

BLAGAJNIŠKI ZAPIŠI, LOMBARDNA POSOJILA, ...

Gorenjska Banka  
Banka s poslubom

Eno ali drugo - eno z drugim!

**Coming**  
**center**  
Kranj, Bleiweisova 14, tel.: 064 212-274

**WILFAN**  
**MENJALNICE**  
Kranj, Jesenice, Radovljica, Tržič

**PROBANKA**  
PE KRAJN - tel.: 064/380-160  
Kranj, koroška 2. (Stara pošta)



GORENJSKA 1900 - 2000

# GORENJSKI GLAS®

Kranj, torek, 24. avgusta 1999

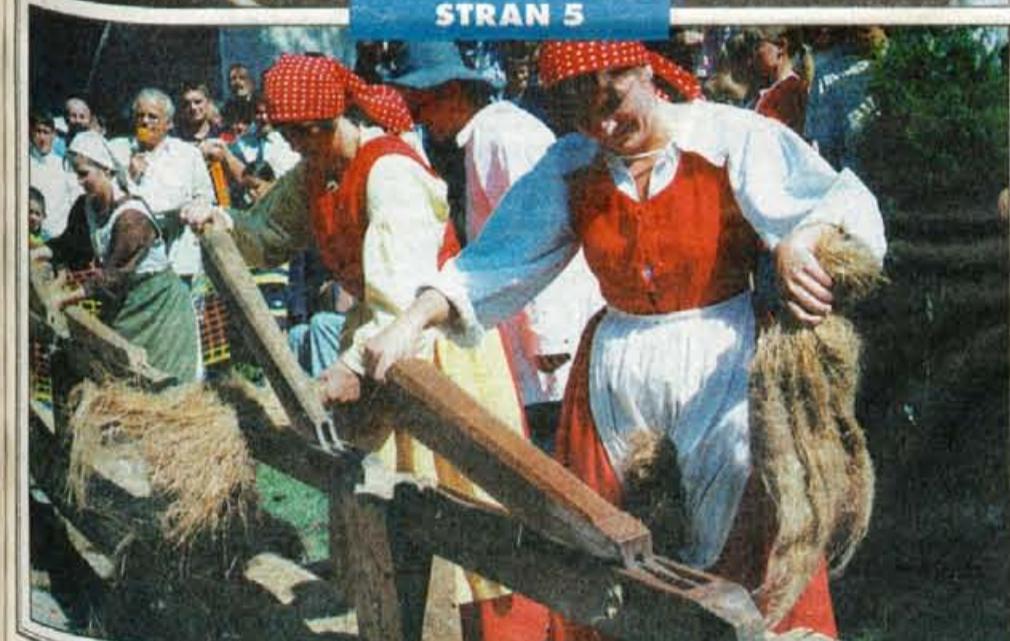
Tradicionalna etnografska prireditev

## V Davči so spet trli lan

Na prireditvi v nedeljo je bilo več tisoč obiskovalcev. Prikaz od semena do platna si je v spremstvu župana Železnikov Mihe Prevca ogledal tudi predsednik državnega zbora dr. Janez Podobnik. Do polnoči je obiskovalce zabaval ansambel Ptujskih 5.



STRAN 5



Vaščani Žej čestitali Ferjanovemu atu za 100 let

## Za dolgo življenje je treba prav živeti

Veselje do življenja, iskrive misli, šegavi pogledi; to je Vinko Lap - Ferjanov ata iz Žej pri Mostah v občini Komenda, ki je v soboto skupaj s svojci in vaščani proslavil sto let.

STRAN 4

Več kot sto gorskih tekačev iz vse Slovenije se je letos že četrto leto pomerilo v teku na Lubnik

**PROGA  
PROTI  
LUBNIKU  
VEDNO  
NAVDUŠI**



PREDOSLJE pri Kranju  
**DNEVI CHIANTIJA  
IN TOSKANSKE  
KUHINJE**  
od 27. 8. dalje...  
Rez. po tel.: 241-097

**foto Claudia**  
JESENICE, tel.: 064/831-387

**VB LEASING**  
Vaj leasing partner na Gorenjskem  
KRAJN  
T 38 0710



RADIO  
88,4 MHz  
POSLOVNI VAL

Z Vami vsak dan  
od 05. do 09.  
in od 15. do 21. ure

**AMBROŽ** FIAT  
POOBLAŠČENI TRGOVEC IN SERVISER  
LAHOVČE, PRODAJA VOZIL, TEL: 064/421 141  
SERVIS VOZIL, TEL: 064/421 193

**FOTO GLOBUS**  
FILME IN SLIKE RAZVIJEMO V 1URI  
Pritličje blagovnice GLOBUS Kranj

Seja vlade

**Nova državna pomoč Posočju**

Iubljana - Vlada je na četrtkovih korespondenčnih sejih zagotovila za obnovbo v lanskem potresu poškodovanih dvajsetih zasebnih objektov v Posočju 36 milijonov tolarjev državne pomoči, lastniki teh stavb pa bodo lahko pridobili še za 14 milijonov tolarjev stanovanjskih posojil. Poleg tega je za obnovbo cerkve Marijinje vnebovzetja v Tolminu in cerkve sv. Petra v Zatolminu namenila 44,8 milijona tolarjev. Doslej je za obnovbo zasebnih objektov zagotovilo dve milijardi in 775 milijonov tolarjev državne pomoči. Vlada je sprejela tudi predlog sprememb zakona o državnem poroštvo za obveznosti Slovenskih železnic pri najetju posojil za posodobitev in razvoj železniške infrastrukture v vrednosti 9,3 milijona tolarjev in predlagala državnemu zboru, da ga obravnavava po hitrem postopku. Seznanila se je tudi z informacijo ministarstva za obrambo o dosedanjih pomoči Slovenije ob katastrofnem potresu v Turčiji. • C.Z.

GORENJSKA ON LINE: [www.media-art.si](http://www.media-art.si)**GORENJSKI GLAS****Sejma ni več,  
nagradska igra pa še!**

Predvčerjšnjim zvečer so se zaprla vrata 49. Mednarodnega Gorenjskega sejma. Na njem je bil vseh deset dni tudi GORENJSKI GLAS, več kot časopis in reden gost na prireditvah PPC Gorenjski sejem, d.d.

Na naši sejemiški stojnicah je bilo vseh deset dni vseh deset ur dnevno pestro, za kar so skrbeli prijazni hostese, ki jih je vodila Katja Rozman. In tudi ena zelo visoka, komisarsko zaprtečena zloženka časopisov je bila tam. Za super nagrade se DANES ZADNJIC lahko poteguje vsak, ki je sodeloval v NAGRADNI UGIBANKI o številu izvodov na naši sejemiški skladovnici. Nagrade so res imenitne in jih je natažko 49: vikend paketi v najboljših slovenskih naravnih zdraviliščih in v hotelu Valentijn v Kočevju; panoramski poleti s Strojnim helikopterjem; piknik v planinskem domu na Talezu; izleti z letalom Silvijo Orožima; gorsko kolo; pohištvo; športne ure; potovni krovki; kava Emonec; itd.

Pravila uginanke so enostavna: v ta kupon vnisište, koliko izvodov je bilo zloženih v zaprtečenem visokem kupu na sejemiški stojnici Gorenjskega glasa. Kupon lahko tudi posljetete po pošti ali oddate v naši malouglašni službi - ampak samo do tega petka, 27. avgusta.

**KUPON**

Menim, da je na stojnici Gorenjskega glasa na Gorenjskem sejmu zloženih \_\_\_\_\_ izvodov Gorenjskega glasa.

Danes je zadnjie objavljen nagradni kupon na drugi strani Gorenjskega glasa, natanko tako, da je kupon možno izrezati skupaj z natisnjeno naročniškim naslovom. Za sodelovanje v ugibanki je dobrodošlo oboje: originalni kupont z vpisanim odgovorom (samo pravilni odgovor lahko prinesje nagrado) in na drugi strani kupona naročniški naslov. Fotokopij kuponu seveda ne bomo upoštevali!

Poleg tega je bilo na naši sejemiški stojnici možno dobiti tudi dodatne posebne kupone za sodelovanje v nagradni ugibanki. Pri žrebanju bo natanko 25 nagrad za odgovore na kuponih iz časopisa in 24 nagrad za odgovore na posebnih kuponih. Torej: več odgovorov (pravilnih!), več možnosti pri žrebu. Pa to sploh se ni vse: za kupone, ki ne bodo iztegnani, bomo pripravili dodatna prvorstna presečenja. Sreča bo potrka večkrat, ne le enkrat! In če bo v bobnu več Vaših kuponov, Vas bo sreča lahko večkrat obiskala.

Zrebal bi bomo v petek, 27. avgusta, izidi žrebanja bodo objavljeni v Gorenjskem glasu ob naslednjega torka, 31. avgusta, naprej. Za posljanje izpolnjenih kuponov je torej cas do petka. In nič daje.

**foto bohnar**

**KRANJ**  
ZA HOTELOM JELEN, tel.: 366-470  
**ŠK. LOKA**  
NAMA 1. NADST. tel.: 624-006  
**MENGEŠ**  
SLOVENSKA C. 26, tel.: 061/738-959



**PONOVNO NA ZALOGI!**  
**FINO 145**  
~~**STARÁ CENA**~~  
~~**54.950,00**~~  
~~**- 40%**~~  
**NOVA CENA**  
**32.970,00**

**ZOOM 38-145, AUTO MODE, PORTRAIT ZOOM, SWAP  
SHOOTING, BULB MODE, AUTO FLASH, FILL IN FLASH, OFF FLASH,  
RED EYE REDUCTION, SELF TIMER, AUTO POWER OFF, DATA**

**NOTRANJSKI RADILOGATEC D.O.O.**  
D.O.O. D.O.O. D.O.O. D.O.O.  
Logatec - Tržaška 148 • tel.: 061/741 632 • fax: 061/741 612

**GORENJSKI GLAS**

Ustanovitelj in izdajatelj:  
Časopisno podjetje GORENJSKI GLAS  
KRAJN

Začel je veljati novi zakon o kontroli cen

**Cenam državne uzde?**

Nov zakon o kontroli cen, ki je bil objavljen pred štirinajstimi dnevi in že velja, daje slovenski vladi izredno široka pooblastila.

Ljubljana, 23. avgusta - Čeprav na široko govorimo o tržnem gospodarstvu, pa novi zakon o kontroli cen ne omejuje kontrole cen le na nekaterih področjih, kot je bilo to v praksi že nekaj desetletij, pač pa lahko pristojni minister poseže v ceno kateregakoli blaga ali storitve brez odškodninske odgovornosti.

Zakon o kontroli cen, ki ga je sprejel državni zbor 22. junija,

objavljen pa je bil 6. avgusta, je že začel veljati. Čeprav je kot vodilno načelo zapisano, da udeleženci na trgu svobodno oblikujejo cene, pač pa tak zakon vladi širi delovno področje in ji daje možnost, da cene, mimo katerega lahko minister poseže le v nujnih primerih.

Zakon določa, v katerih primerih lahko vlada, ki je po ustavni državnemu zboru odgovorna za izvajanje politike cen, poseže v oblikovanje cen. Še naprej so to državni monopolisti in dejavnosti, ki so nujne za zadovoljevanje potreb ljudi in organizacij, ko se zaradi sprememb cen pričakujejo hujše motnje na trgu, ko bi nove cene ogrozile redno preskrbo potrošnikov in bile posledica elementarnih nesreč, v primerih prodaj blaga iz državnih blagovnih rezerv, pri uskladitvah cen z obveznostmi Slovenije po mednarodnih pogodbah, pri uvozu državne pomoči in uvedbi posebnih dajatev.

Ce so navedeni primeri še do neke mere razumljivi, pa so bolj vprašljive tiste možne cenovne

intervencije, ki dajejo vladu možnost, da po svoji presozi kontrolira cene glede na splošna cenovna gibanja, cene na mednarodnem trgu, oceno krepitev konkurenčnosti gospodarstva, možnosti uvajanja novih ponudnikov, in kupno moč naših potrošnikov. Tudi presoja uveljavljanja strožjih okoljevarstvenih in zdravstvenih zahtev pri proizvodnji in porabi blaga utegnejo biti pri regulaciji cen zelo težko opravičljivi. K vsemu je potrebno dodati, da zakon omrežuje cenovno kontrolo na šest mesecev, čeprav se to ponovitvijo ukrepa lahko tudi podaljša. Vlada in pristojni državni organi so dolžni pri preverjanju in kontroli cen preverjati uradno tajnost varovati vse podatke podjetij, ki so poslovna skrivnost, posebej zanimivo pa je določilo, da vlada s kontrolo cen ne sprejema odškodninske odgovornosti. Nadomestilo izgubljenega dohodka podjetjem, ki jim je ukrep kontrole cen povzročil občutno škodo, zakon le dopušča. • S. Z.

**Pokojnine višje za skoraj dva odstotka**

Ljubljana, 23. avgusta - Upravni odbor Zavoda za pokojnine in invalidsko zavarovanje Slovenije je konec preteklega tedna sprejel sklep, s katerim se pokojnine in druga izplačila, katerih višina je odvisna od višine pokojnin, s prvim avgustom povisajo za 1,8 odstotka. Po podatkih Statističnega zavoda RS je namreč povprečna bruto plača, izplačana za letosnji junij, znašala 171.492 tolarjev ali 1,7 odstotka več kot majca, enaka rast pa so ugotovili za čiste plače, ki so osnova za rast pokojnin in drugih izplačil po predpisih pokojninskega in invalidskega zavarovanja. Ta je znašala v juniju 107.868 tolarjev. Najnižja pokojninska osnova bo po novem 68.814 tolarjev, najnižja pokojnina za polno pokojninsko dobo (tudi kmečka in borčevska) 58.492 tolarjev, najnižja pokojnina nasploh 24.085 tolarjev, najvišja pokojninska osnova pa 333.319 tolarjev. • S. Z.

**Begunci se vračajo na Kosovo**

Ljubljana, 23. avgusta - Iz Urada za priseljevanje in begunce pri Vladi Republike Slovenije so sporočili, da je v petek, 20. avgusta, z letališča na Brniku v Skopje v organizaciji Visokega komisariata Združenih narodov za begunce poletelo že peto letalo s 155 državljanji Zvezne republike Jugoslavije z območja Kosova, ki jim je Republika Slovenija nudila začasno zatočišče. Gre torej za peto v Sloveniji organizirano skupino povratnikov na Kosovo, ki se bodo nato z avtobusi iz Skopja prepeljali v svojo domovino. Ob vrnitvi je Vlada Republike Slovenije vsem povratnikom izplačala enkratno denarno pomoč v višini 300 DEM, število državljanov Zvezne republike Jugoslavije, ki uživajo v Sloveniji začasno zatočišče, pa se je tako znižalo na približno 2.850 beguncov oz. oseb z začasnim zatočiščem. Urad za priseljevanje in begunce, misija Visokega komisariata združenih narodov za begunce v Ljubljani in nekatere nevladne organizacije že zbirajo prijave oseb z začasnim zatočiščem z območja Kosova, ki bi se predvidoma v septembru želete vrnili s šesto skupino. Pri tem kaže omeniti, da je zanimanje glede vračanja še vedno zelo veliko, žal pa se nekateri, ki bi si želeli čimprej vrnili, ne morejo, ker imajo domove povsem porusene. • S. Z.

**Ta teden v Kranju****Seminar  
slovenskega jezika  
in kulture**

Kranj - V nedeljo se je v hotelu Creina v Kranju začel tradicionalni poletni seminar slovenskega jezika in kulture za vzgojitelje, učitelje in profesorje s slovenskim jezikom v Italiji, ki bo trajal vse do petka, 27. avgusta. Udeleženci - včeraj zvečer jih je sprejela Alenka Taštanosa, državna sekretarka v ministrstvu za šolstvo in šport - se bodo v tem času seznanili tudi z jezikovnimi, kulturnimi, zgodovinskimi in geografskimi značilnostmi Gorenjske. • C.Z.

**STRANKARSKE NOVICE****Slovenska nacionalna stranka****Avtoceste le z domaćimi  
materiali**

Ljubljana - Predsednik Slovenske nacionalne stranke in poslanec državnega zbora Zmago Jelinčič je na vladni in posebej na ministrstvo za finance naslovil poslansko pobudo za proučitev načina uvoza materialov za gradnjo slovenskih avtocest, saj je prepričan, da povzroča ta uvoz iz Avstrije in Hrvaške precejšnje izgube državnega proračuna. Meni namreč, da gre za čuden odnos naše države do denarja davkoplačevalcev, slovenski izvajalci del in dobavitelji materialov, ki se financirajo iz državnih sredstev, pa so onemogočeni. Prilaga tudi konkreten račun za konkreten uvoz in pri tem ugotavlja iz naslova davčnin izpad skoraj 73 milijonov tolarjev, po njegovem mnenju pa je kršena cela vrsta naših predpisov

od carinskega zakona do predpisov o tranzitu in prodaji goriv. Ne pričakuje enostavne administrativne prepovedi uvoza, prepričan pa je, da se morajo vsi predpisi spoštovati. • S. Z.

Zeleni Slovenije

**Voda v avstrijski laboratorij**

Kranj - Predstavniki regijskega odbora Gorenjske so v sredo v blagovnici Maximarket v Ljubljani kupili vzorce šestih ustečleničenih ptičnih vod (Zala, Julijana, Edina, Izvir, Oda in Živa), jih dali v hidrolilni potovnici torbi in jih odpeljali v avstrijski Zeltweg v neodvisni laboratorijski državni licenco, kjer naj bi izdelali kemikalijski in mikrobiološki analizo. Za tak korak so se odločili zato, da bi izvidje šestih slovenskih ustečleničnih vod, ki jih je vložil začetek zahtevki za ponovno odmerjanje na zdrženju v Kranju, potrebujejo tudi vložitev upravne enote in status.

Pravice po novi zakonodaji pripadajo tudi družinskim osebam (zlasti vdovam), ki so izgubile življeno, umre, ali bile pogrešane v vojni ali ujetništvu, ob pogoju "preživljanja družinskega člana", ne velja pa to za svojce po umrlem mobilizancu, če je ta umrl po vrnitvi domov iz vojne ali ujetništva. Pomembno je, da upravičenci vložijo zahtevek za priznanje obveznosti Republike Slovenije, ne glede na to, na katerem ozemlju je bilo nasilno dejanje izvršeno. Vsem mobilizancem, ki so prejeli negativne odločbe, zato predlagajo, da vložijo pri svoji upravni enoti nov zahtevek, ni pa potreben ponovno prilagati dokumentov. Rok je 19. december.

Druga novost, ki jo prinaša spremembeni zakon, je upravičenost mobilizancev do poračuna pokojnine za nazaj do dneva vložitve zahtevka pri upravni enoti. Mobilizanci, ki niso imeli polne delovne dobe (40 let) in prejeli odločbe s priznanjem posebne pokojninske dobe, po novi zakonodaji upravičeni do poračuna pokojnine za nazaj od dneva vložitve zahtevke (enako, kot to velja za zdravstveno zavarovanje), pri ZPIZ pa je potreben vložiti zahtevek za ponovno odmerjanje pokojnine. Obrazec lahko dobijo na zdrženju v Kranju, potrebujejo tudi odločbo upravne enote in status.

Pravice po novi zakonodaji pripadajo tudi družinskim osebam (zlasti vdovam), ki so izgubile življeno, umre, ali bile pogrešane v vojni ali ujetništvu, ob pogoju "preživljanja družinskega člana", ne velja pa to za svojce po umrlem mobilizancu, če je ta umrl po vrnitvi domov iz vojne ali ujetništva. Pomembno je, da upravičenci vložijo zahtevek za priznanje obveznosti Republike Slovenije, za kar je rok enak: šest mesecev po začetku veljavnosti zakona oz. do 19. decembra. Ta novi rok velja tudi za revizijo tistih zahtevkov, ki so bili vloženi po začetku veljavnosti zakona (po 19. juniju letos), medtem ko za zahtevke vložene pred tem še velja enletni rok. • Informacijo povzel S. Z.

**STRANKARSKE NOVICE****Slovenska nacionalna stranka****Avtoceste le z domaćimi  
materiali**

Ljubljana - Predsednik Slovenske nacionalne stranke in poslanec državnega zbora Zmago Jelinčič je na vladni in posebej na ministrstvo za finance naslovil poslansko pobudo za proučitev načina uvoza materialov za gradnjo slovenskih avtocest, saj je prepričan, da povzroča ta uvoz iz Avstrije in Hrvaške precejšnje izgube državnega proračuna. Meni namreč, da gre za čuden odnos naše države do denarja davkoplačevalcev, slovenski izvajalci del in dobavitelji materialov, ki se financirajo iz državnih sredstev, pa so onemogočeni. Prilaga tudi konkreten račun za konkreten uvoz in pri tem ugotavlja iz naslova davčnin izpad skoraj 73 milijonov tolarjev, po njegovem mnenju pa je kršena cela vrsta naših predpisov

od carinskega zakona do predpisov o tranzitu in prodaji goriv. Ne pričakuje enostavne administrativne prepovedi uvoza, prepričan pa je, da se morajo vsi predpisi spoštovati. • S. Z.

Pomanjkanje športnih površin v Škofji Loki bo vsaj delno rešila prenova atletske steze in športnega parka

# Atleti so, atletska steza (spet) bo!

Zadnjo prenovo je edini škofjeloški športni stadion z atletsko stezo za Osnovno šolo Petra Kavčiča doživel leta 1985, od takrat pa ga je prerasla trava, uničevali pa so ga tudi kolesarji in motoristi - Prejšnji teden se je temeljita prenova vendarle začela, v Škofji Loki pa si v naslednjih dveh letih vendarle obetajo, da bodo z urejenostjo športnih površin dohiteli uspehe svojih atletov in atletinj

Škofja Loka, 24. avgusta - Če povprašate med poznavalci športa, vam bodo prav gotovo potrdili, da Škofja Loka šteje kot ena najbolj "športnih" občin v Sloveniji. V občini domujejo košarkarski prvoligaši, rokometni prvoligaši, odlični odbojkarji, pa namiznotenisati, loko-strelci... in celo športniki, ki ustrezni pogojev za svoj razvoj v občini sploh nimajo. Najs gre za plavalce, hokejiste in v zadnjem času tudi za odlične atlete in atletinje, katerih predstavnica Brigit Langerholc iz Podlubnika te dni nastopa celo na svetovnem atletskem prvenstvu v Sevilli. In to ob dejstvu, da Škofja Loka v zadnjih letih sploh nima več ustrezne atletske steze, kaj šele atletskega štadiona.

Seveda je Ločanom znano, da je atletska steza s tremi igrišči in celo tribunami, za Osnovno šolo Petra Kavčiča v Šolski ulici že do pred nekaj let nazaj bila, vendar pa jo je z leti začela preraščati trava, na igriščih in v okolici pa so se začele zbirati skupine, ki so bile vse prej kot sportne...

*Na razpis za izgradnjo oziroma prenova športnega parka so se prijavila stiri podjetja, izbrali pa so najugodnejšega ponudnika. Splošno gradbeno podjetje Tehnik, ki je dela s pomočjo podizvajalcev začel minuli teden.*



Marko Primožič, ravnatelj Osnovne šole Petra Kavčiča.

**Na atletski stezi tudi kolesarji, motoristi in celo avtomobili**

Tako so se odgovorni na občini Škofja Loka, ki je lastnica igrišč in na Osnovni šoli Petra Kavčiča, ki je upravljalca teh površin, odločili za temeljito prenovo. Načrtovali so jo sicer že daje časa, začela pa se je prejšnji teden.

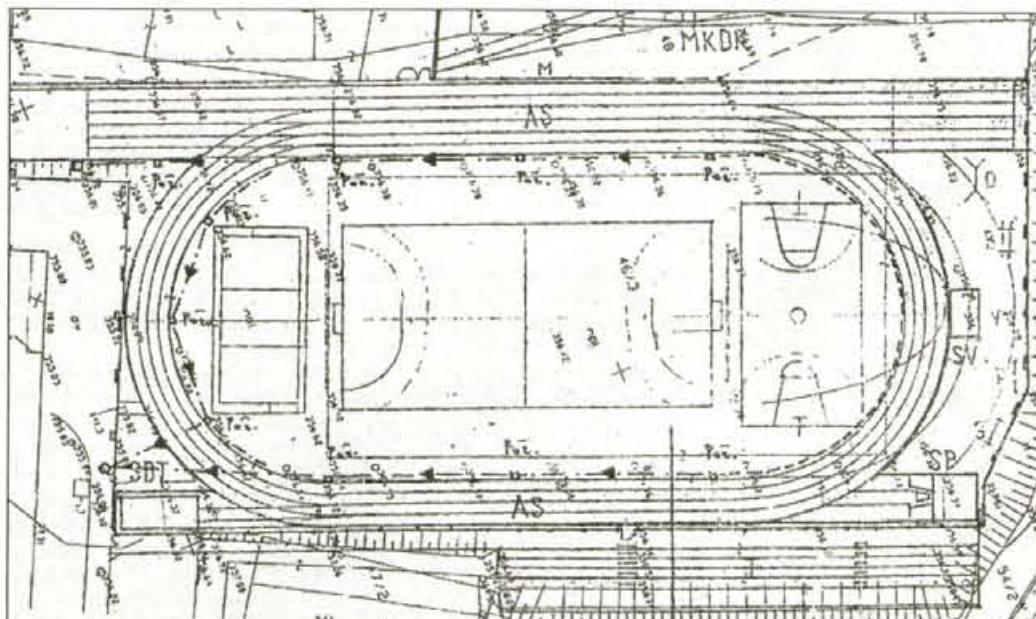
Ravnatelj OŠ Petra Kavčiča

Marko Primožič pa o vzrokih za prenovo pravi: "Zadnjič je bila atletska steza tu za našo šolo prenovljena leta 1985. Takrat je bila namenjena tako za potrebe šolskih osnovnih šol, srednjih šol, kot za športna društva in vse ostale športnike. Igrisca so bila sprva ograjena, vendar pa so neznanci to ograjo kmalu na več mestih prezreali, tako da je bila kasneje odstranjena. Vse to pa je kmalu pomenilo, da so stezo in igrišča začeli uporabljati kolesarji, motoristi, včasih celo avtomobili in različne družbe, ki v park niso prihajale z "športnimi" nameni. Kljub skrbim šolskega hišnika in učitevjev športne vzgoje, ki so občasno z igrišč in steze pospravljali nešmago, se je stanje iz leta v

leta slabšalo. Poleg tega nikoli ni bil docela rešen problem odvodnjavanja, tako da je trava začela preraščati vrhnji sloj atletske steze in ta je postajala nevarna tudi za običajne športne aktivnosti, ki so na njej se vedno potekale."

## Uspehi atletov in atletinj prehiteli pogoje za vadbo

Še do pred nekaj let nazaj je bila tudi dejavnost atletov v loški občini precej povezana s to stezo, v zadnjem času pa vadba ni bil mogoča in tudi



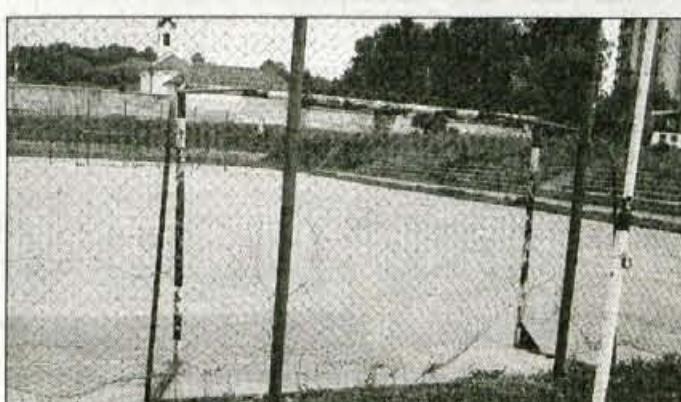
Atletska steza in športna igrišča za Osnovno šolo Petra Kavčiča v središču Škofje Loke naj bi imela že drugo leto povsem novo podobo.

atletskega kluba v kraju ni več. "Sedaj so tudi že najmlajši škofjeloški atleti, osnovnošolci, prisiljeni zahajati na vadbo v Atletski klub Kranj, seveda pa že daje casa v Kranju ali Ljubljani vadijo ostali sedaj že uspešni loški atleti na celu z Brigito Langerholc, Tino Murn, Maticem Osvornikarjem..."

Pogojev v Škofji Loki za atletiko enostavno ni, še za izvajanje minimalnega osnovnošolskega programa so slabi. Prav tako je v vse slabšem stanju košarkarsko igrišče, ki je bilo še pred kratkim zelo dobro obiskano, podobno igrišče za rokomet



Stroji so minuli teden že zakopali v atletsko stezo



Ograja je potrgana, igrišče pa nevarno.

in mali nogomet, igrišče za odbojko, vše slabšem stanju pa je površina za skok v daljino, pa tudi tribune za gledalce že nekaj časa preraščati trava. Je pa še en problem, to je pot iz Šolske ulice na Partizansko cesto, ki poteka ob atletski stezi ali po njej in poleg uničevanja pomeni tudi oviro za vadbo," vzroke za nujno prenovo našteva Marko Primožič, ki je službo ravnatelja v OŠ Petra Kavčiča prevzel lani pozimi. "Že takrat,

ko sem prišel na šolo, so bili narejeni nekateri idejni projekti za prenovo steze in igrišč. Še vedno pa smo iskali najboljšo rešitev, ki bi problematiko rešila v korist vseh: od šol do društv v krajanov. Poiskali smo tudi pomoč višjih atletskih tekmovalcev in vrhunskih atletskih strokovnjakov in skupaj z županom Igorjem Drakslerjem sprejeli odločitev, da moramo najti dolgoročno rešitev. Nastal je nov projekt, ki sta ga izdelala atletska strokovnjaka iz Celja, glavni projektant pa je Jože Kopitar," pojasnjuje ravnatelj Primožič.

## Najnujnejša dela že letos in drugo leto

Po sedanjem projektu se bo atletska steza skrajšala na 200 metrov, tako da se bo na severni strani približala košarkarskemu igrišču. Hkrati se bo na severni strani - v podaljšek atletske steze - prestavila steza za skok v daljino. Na atletski stezi se bo obnovila drenaža, namesto tenisita pa bo najprej (že do konca jeseni) pokrita z asfaltom, drugo leto pa bo preplastena tudi z umetno maso, tartanom. Naslednjo leto se bo začela tudi prenova košarkarskega igrišča, pa tudi steze, ki bo namenjena skoku v višino. "V prvi fazi prenove smo uspeli pridobiti 3,5

milionov tolarjev na razpis pri slovenski fundaciji za financiranje športnih organizacij, hkrati pa je občina Škofja Loka zagotovila 8,5 milijonov tolarjev. Ta denar naj bi zadoščal za prva predvidena letošnja dela, v drugi fazi, ki bo zajemala ogroditev igrišč in preplastitev s tartanom, pa bomo rabili dodaten denar, kjer upamo na pomoč tako Ministrstva za šolstvo in šport kot seveda fundacije za sport, glavni vir denarja pa bo seveda domača občina," načrtuje Marko Primožič.

## Skupna vrednost prenove je okoli 50 milijonov tolarjev

Sicer pa naj bi bila (seveda glede na denar) večja dela opravljena letos in drugo leto, ko bodo poleg asfaltiranja in preplastitev igrišč uredili tudi tribune, v projektu pa so predvidene tudi dodatne površine ob igriščih za met kopja, diska in kladiva, kar pa je povezano tudi z ureditvijo (preusmeritvijo) poti, zato naj bi to urejali v naslednjih letih.

V kolikor bo denar in bodo lahko uredili vsa predvidena vadbišča in ves športni park bo projekt, oziroma investicija,

vredna okoli 50 milijonov tolarjev.

"Čeprav bo športni park namenjen šolam, klubom in predvsem športnikom, bo seveda velika pridobitev za rekreacijo vseh občanov, vendar pa bo urejen, oziroma zaprt tako, da vanj ne bo moč priti s kolesi, motorji in drugimi vozili, saj bi bila v tem primeru ves trud in prenova kmalu zamoran. Razmišljamo celo o tem, da bi preko javnih del oziroma v sodelovanju s krajevno skupnostjo poskrbeli, da bo športni park varovan tudi izven šolskega časa. Vendar pa bo za to treba še nekaj pogоворov, ki pa upam, da se bodo rešili, kot je treba," je se povedal ravnatelj Marko Primožič.

• V. Stanovnik

## GORENJSKA OD PETKA DO TORKA

GORENJSKA ON LINE:  
[www.media-art.si](http://www.media-art.si)

### AMZS

V kranjski bazi AMZS so nam povedali, da so od petka do danes opravili 32 intervencij. 25 gorenjskim voznikom so morali njihova vozila odpeljati. 7-krat pa so nudili pomoč na krajin kjer je do okvar prišlo.

### GASILCI

Kranjski gasilci so pohiteli na Vrečkovo 3, od koder so jih obvestili, da je nekdo v dvigalu. V prometni nesreči, ki se je zgodila na cesti Kranj - Polica, so kranjski gasilci nudili pomoč reševalcem pri reševanju vklešcene osebe iz vozila. Klic so dobili tudi iz Tenetišča, da se v bližini deponije kadi. Na Voglarjevi 4, v Naklem so pogasili dimnik na stanovanjski hiši. V Zadragi pri Tržiču so gasilci iz obcestnega jarka nazaj na cestičce postavili osebno vozilo. Jeseniški gasilci pa so dva krat črpali vodo, in sicer na Titovi 14 in v Jeklarni-2.

### GORENJSKI NOVOROJENČKI

V Kranju je prvič zajokalo 15 otrok. Med 11 dečki in 4 deklicami je bil najtežji deček, ki je tehtal 4.750 gramov, najlažja pa je bila deklica s 2.790 gramov. Na Jesenice so imeli 9 porodov. Od tega 7 dečkov in 2 deklice. Najlažji deklici je kazalec na tehnici ob rojstvu pokazal 2.110 gramov, najtežjemu dečku pa 4.040 gramov.

### URGENCA

V splošni bolnišnici Jesenice so nam povedali, da so od petka do danes na internem oddelku imeli 35 urgentnih primerov, na kirurgiji 228, na pediatriji pa je 25 otrok potrebovalo nujno zdravniško pomoč.

### TURIZEM

V Kranjski Gori so imeli od petka do danes 4627 nočitev. Od tega je bilo tujih gostov 3959, domačih pa 668. V kampu v Gozd Martuljku je bilo med 289 gostov, 175 domačih in 114 tujih. Na Bledu so imeli 7923 nočitev, od tega 785 domačih in 7138 tujih. Temperatura vode v Blejskem jezeru je 22 stopinj Celzija.



GORENSKA ON LINE: www.media-art.si

**Odslej po asfaltu v Novake**

V vasi Novake v občini Tržič živi v štirih domaćijah, ki se ukvarjajo s kmetijstvom, devetnajst ljudi. V nedeljo, na semanji dan se jim je izpolnila dolgoletna želja. Dobili so novo, 800 metrov dolgo asfaltirano cesto, na katero so še posebej ponosni. Cesto je slovesno odpril župan občine Tržič Pavel Rupar ob navzočnosti številnih domaćinov in gostov ter predsednika krajevne skupnosti Senično Marjana Ahačiča, blagoslovil pa župnik iz Križev. Vrednost del je bila ocenjena na 6 milijonov tolarjev. Milijon tolarjev so zbrali krajani štirih hiš, kolikor jih je v vasi, ostala sredstva pa sta prispevali občina Tržič, nekaj pa tudi krajevna skupnost Senično. To je bil velik dan za krajane Novakov, ki so letos aprila sami obnovili krajevni vodovod. Po otvoritvi so domače gospodinje na začetku vasi pripravile za vse prisotne pogostitev. • J.K.



Kranj, 24. avgusta - Nekdanji partizanski borci so pretekli mesec že dvanajsti obiskali Škofo Loko, spominska obeležja pod Blegošem in Begunje na Gorenjskem, torej kraje, kjer so spomladis leta 1945 pripadniki garibaldinske divizije Garibaldi-Natisone in borce Škofoškega odreda bili hude in krvave boje z Nemci. Letos je bil slavnostni govornik 90-letni Giovanni Padoan - Vanni, nekdanji komisar brigade. Poučaril je pomen skupnega boja sosednjih narodov proti nacizmu in fašizmu ter potrebo po stalnem prizadevanju, da stara celina prepreči nove krvave konflikte. Po končani slovesnosti so si borce v Begunjah ogledali še muzejsko zbirko v nekdanjih zaporih in se poklonili spominu na ustreljene talce v Dragi. • P. B.

**Sejem rabljenih šolskih knjig**

Kranj, 24. avgusta - Društvo prijateljev mladine Kranj in kranjski Center za socialno delo tudi letos ob začetku šolskega leta organizirata sejem rabljenih šolskih knjig in potrebsčin, ki bo v avli kranjske Mestne občine, v petek, 3. septembra, od 13. do 17. ure in v soboto, 4. septembra, od 9. do 13. ure. Med sejmom bo svetovalec Zavoda za šolstvo nudil informacije o učbenikih in šolskih potrebsčinah ter prodajalcem svetoval višino cen rabljenih šolskih knjig in potrebsčin. • R. S.



Poljane, 19. avgusta - Pretekli teden so delavci Gradbenega podjetja Primorje iz Ajdovščine zaključili asfaltno preplastitev občinske ceste Poljane - Volča v dolžini 950 metrov in širini 5 metrov. Preplastitev so opravili v dveh slojih (priča za izravnavo podlage), na posameznih delih pa cesto do omenjene širine tudi razsirili. Dela, ki bodo občino Gorenja vas - Poljane stala okoli 7 milijonov tolarjev, naj bi bila končana ta teden, ko bodo uredili tudi bankine. • S. Z.

**Memorial Marka Žavbija**

Medvode, 23. avgusta - Na igrišču v Smledniku je bilo tekmovanje v nogometu za memorial Marka Žavbija-Koksa. Organizator tekmovanja je bil nogometni klub Jezero Zbilje, pokrovitelj pa občina Medvode, župan Stanislav Zagari. Pokal in prvo mesto je osvojilo moštvo NK Trnovec Bartolovečki, drugo je bilo moštvo NK Medvode, tretje pa moštvo NK Jezero. Pomerili so se tudi veterani NK Jezero in NK Trnovec Bartolovečki. Poleg pokalov prvimi trem moštvi so podeli tudi plaketo najboljšemu vrataju in najboljšemu strelcu. Srebrno plaketo pa je NK Jezero Zbilje podelil za zahvalo za pokroviteljstvo tudi županu Stanislavu Zagariju. • A. Z.

Vaščani Žej čestitali Ferjanovemu atu za 100 let

**Za dolgo življenje je treba prav živeti**

**Veselje do življenja, iskrive misli, šegavi pogledi; to je Vinko Lap - Ferjanov ata iz Žej pri Mostah v občini Komenda, ki je v soboto skupaj s svojci in vaščani proslavil sto let.**

Žeje pri Mostah, 23. avgusta - Vinko Lap - Ferjanov ata je v soboto popoldne potrdil nadaljevanje že štiristoletne tradicije, kot mi je povedal komenski župnik in kamniški dekan Nikolaj Pavlič. V Žejah imajo namreč že štiri stoletja stoletnike. Letošnji, četrti v štiristoletih, je Vinko Lap - Ferjanov ata, ki se je v soboto popoldne najprej na zapravljevku popeljal po Mostah, potem pa nazdravil z županom občine Komenda Tomažem Drolcem in številnimi vaščani ter prijatelji, ki so se udeležili praznovanja na njegovem domu.

Pred leti, med obiskom Gorenjskega glasa v Mostah, je bil tudi takrat. Ko sem odhalil, sem mu obljudil, da se čez 100 let, če ne prej, spet vidiva. Pa je rekel, naj le pazim, da bom prišel.

In tako sva se ob 100-letnici spet srečala, ata še vedno šegav in dokaj pri močeh, jaz pa še Ferjanov ata bil v mlajših letih,

Najstarejša v fari je zdaj Tofova mama v Mostah, druga najstarejša pa je Balizeva Rozala v Suhadolah. Sicer pa sta v Žejah najstarejši za Vinkom Lapom Ivanka Šimenc in Marija Kavčič.

Ob stoletnici so Vinku Lapu zaigrali in zapeli najmlajši krajanici, čestitala sta mu posebej Marija Šperhonica in Igor Štebe, zaigrale pa so mu harmonikarice Župan iz Mengša. Zdravja in moč pa mu je ob župniku Nikolaju Pavliču skupaj s članji občinskega sveta zaželet tudi župan občine Komenda Tomaž Drolec.



Vinko Lap - Ferjanov ata

vedno pri delu kot pred leti. Ni se veliko spremenilo od takrat: tudi denacionalizacijski postopek v zvezi z zemljo, za katerega je upal, da bo končan morda do njegove stoletnice, še kar traja. Vinko Lap se je rodil 19. avgusta 1899. leta mami

Katarini in očetu Janezu. Vedno je bil vesel, iskriv. Kadar je vzel v roke harmoniko, je raje zaigral veselo polko kot pa otočni valček. Živel je v prepričanju, da za dežjem vedno posije sonce in da moraš življenje prav živeti, če hočeš dolgo živeti. Še vedno je zagovornik stare resnice, ki pravi: Kdor ni pil, pel in ljubil, je v življenju veliko zamudil. Vinko je svoje življenje znal živeti. Takrat, ko sva se pred leti nazadnje pogovarjal, je reklo, da ima v vasi kar devet vodov. Zdaj jih je še osem. Vinko je življenje vedno znal živeti in del njegovega življenja danes živi tudi v otrocih, vnukih in pravnukih. Želji kranjcem Žej, da mu bog podari še veliko let, ohrani življenjsko moč in voljo do življenja, se pridružujemo tudi v Gorenjskem glasu.

• A. Zalar

Jesenisko gledališče obnovljeno oktobra?

**Po luknji v stropu zdaj zija finančna luknja**

Izvajalec bo izbran ta teden, dela pa naj bi bila končana oktobra - Problem še vedno denar, od potrebnih 180 milijonov zagotovljenih šele 73 milijonov

Jesenice - Stavba jeseniškega gledališča je še vedno veliko gradbišče. Trenutno opravljajo zaključna gradbena in obrtniška dela za odrom, še ta teden pa bo znani izvajalec del za drugo fazo obnove v dvorani. Če bo obnova stekla po načrtih, naj bi z deli zaključili oktobra, tako da bo igralska skupina vendorle lahko začela z vajami v domaci dvorani in bodo tradicionalni novembrski Čufarjevi dnevi že lahko potekali v prenovljeni gledališki dvorani.

V obnovo gledališke stavbe se je vpletel nesrečen splet okoliščin, zaradi katerih se je investicija, s katero se spopada jeseniška občina, izkazala za izredno težko. Investični program obnove je potrdil jeseniški občinski svet že leta 1995, vendar pa so zaradi pomanjkanja denarja obnova nameravali skrčiti samo na najnajnejša dela. Z njimi naj bi zaščitili objekt pred

nadaljnji propadanjem, obnovili poškodovane in dotrajane elemente ter izboljšali varnostne pogoje v gledališču. S prvo fazo obnove so začeli junija lani, za izvajalca pa je bil izbran jeseniški Grads.

Toda mesec dni po začetku obnove se je med rušitvenimi deli v podstrešju vdrl strop nad dvorano. Obnova stropa pa je bila v načrtih predvidena še v drugi fazi obnove, za katero pa občina ni imela ne denarja ne izdelanega natančnega programa. "Formalno, programsko in finančno smo bili na drugo fazo popolnoma nepripravljeni," pravijo na Občini Jesenice. Tako so najprej morali zavarovati objekt, porušiti strop, naročiti manjšajoče projekte obnove stropa in dvorane ter projekte izvedbe določenih del, ki sodijo v drugo fazo obnove. Treba je bilo pridobiti tudi nova dovoljenja ter opraviti nov razpis za izvajalca del. Vse to je zdaj opravljeno, komisija za izvedbo

javnega razpisa že preučuje prispele ponube, izvajalec pa naj bi bil izbran še ta teden. Problem je seveda denar, saj bodo najnajnejša dela za usposoblitev dvorane po oceni znašala 180 milijonov tolarjev. Doslej je občini uspelo zagotoviti 73 milijonov (od tega je ministrstvo za kulturo prispevalo 17 milijonov tolarjev), torej manj kot polovico. Za več kot sto milijonov pa zija še velika finančna luknja.

Kot nam je povedala Slavka Brelih z občino, so izgledi za pridobitev dodatnih finančnih sredstev bolj slabii, klub temu pa nameravajo ministrstvo za kulturo zaprositi za finančno pomoč. A na Občini Jesenice ostajajo optimisti in upajo, da bodo dela končana oktobra, tako da bodo ob novembrskih Čufarjevih dnevih lahko odprli vrata novega, lepšega jeseniškega gledališča s prenovljeno dvorano.

• U. P.

Elektro Ljubljana okolica v hribih postopoma dograjuje električno omrežje

**Da žarnice ob konicah ne bodo "mižikale"**

Novi daljnovodi in trafo postaje naj bi tudi v hribih postopoma zagotovile normalno oskrbo z električno energijo. Največ težav imajo pri tem z lastniki zemljišč.

Ziri, 23. avgusta - Da si življenja brez normalno razpoložljive električne energije že skoraj ni mogoče predstavljati, je vsakomur jasno, saj smo v dobrši meri postalni odvisni od električnih strojev in naprav. To, kar je v večjih naseljih in po dolini povsem samoumevno, pa še v mnogih hribih predstavlja težavo, zlasti, ko je potrebno dobro premisliti, kaj se sme sploh priključiti in se nam stroji in naprave zaradi premajhne napetosti pričnejo kvariti.

Kdor se napoti v hribe, zlasti na bolj oddaljene, razpršene domačije, bo neredito slišal pričo o tem, da imajo "slabo elektriko". Ob vseh težavah in naporih, da bi si prebivalci zagotovili boljše ceste, rešili oskrbo z zdravo pitno vodo, si napeljali telefon, je oskrba z dovolj kvalitetno električno energijo potreba in želja, ki jo same ni morejo razrešiti, pač pa so odvisni od elektrogospodarskih podjetij, ki tam gospodarijo. Ko so nas obvestili, da stoji že skoraj eno leto nov transformator na Ermanovcu (nad Sovodnjem v Poljanskem dolini) ne da bi ga priključili, nekaj podobnega pa se dogaja tudi z novim transformatorjem zgrajenim pred dobrim mesecem na Kovšakovem griču v vasi Kladje na Žirovskem vrhu, smo se napotili na Elektro

vale tudi po skoraj dva kilometra dolgih nizkonapetostnih vodih, to pa je pomenilo seveda velik padec napetosti. Lukancič poudarja, da nastajajo problemi pri oskrbi z električno energijo predvsem poleti, ko prebivalci skorajka naenkrat uporabljajo močnejše električne stroje (npr. puhalnike za seno), medtem ko je pozimi "omrežje skoraj prazno". Podobno je tudi v vasi Kladje v Žirovskem vrhu: doseganje napajanja iz dva kilometra oddaljenega transformatorja Jermanca bodo nadomestili z novim na Kovšakovem griču, ki so ga začeli graditi v aprilu in končali pred mesecem dni. Tudi tu bo priključen le šest hiš, in enako kot na Ermanovcu so meritve pokazale, da ozemljitev ni bila ustrezna. Sedaj poteka popravila in priključitev naj bi bila izvršena do konca tega meseca.

Sicer pa imajo v Elektro Ljubljana okolica še kar precej podobnih problemov in nalog: izredno razpršena poselitev v hribih okoli Poljanske doline zahteva še vrsto gradenj novih daljnovodov in transformatorskih postaj za posamezne manjše skupine hiš, pri čemer ni problem denar, pac pa vse bolj kako doseči sporazum o gradnji z lastniki zemljišč. Za primer je bil omenjena gradnja daljnovoda na Sovodnju, kjer se pogovarjajo z enim od lastnikov zemljišč že štirinajst let, za postavitev transformatorske postaje na Hotavljah (prav v centru vasi ob zadružnem domu) pa celo šestnajst let. Drug problem tovornih gradenj so dolgi administrativno - upravni postopki za pridobitev vseh potrebnih dovoljenj, saj celoten postopek traja približno dve leti. Trenutno je v gradnji transformatorjev Rovtar pri Sovodnju, za letošnji četrti kvartal pa se pripravljajo na gradnjo transformatorske postaje Kasc v Žirovskem vrhu, ki je tudi, za štiri domačije nad nekdanjim rudnikom, zelo težko pricakovana. Povprečna cena takih postaj s približno dvema kilometroma priključnega daljnovoda znaša okoli 10 milijonov tolarjev.

• S. Z.

Tradicionalna etnografska prireditev

# V Davči so spet trli lan

Na prireditvi v nedeljo je bilo več tisoč obiskovalcev. Prikaz od semena do platna si je v spremstvu župana Železnikov Mihe Prevc ogledal tudi predsednik državnega zbora dr. Janez Podobnik. Do polnoči je obiskovalce zabaval ansambel Ptujskih 5.

Davča, 23. avgusta - Nanovo ustanovljeno Turistično društvo Davča je uspešno prestalo preskus. Po tem, ko je bilo nekdaj v Davči, največji slovenski vasi, veliki domala kot Dunaj, trinajst prireditve pod naslovom Dan teric, in ko jih kar sedemnajst let ni bilo, je nanovo ustanovljeno Turistično društvo v nedeljo pripravilo drugo prireditve. Predsednik društva Andrej Kejzar je poudaril, da je tokrat prireditve preizkusni kamen za delo društva in za nadaljevanje tradicije.



Pranje povesma

No, če je šlo tokrat res za preizkus za nadaljnje delo, so ga člani nanovo ustanovljenega Turističnega društva in novega vodstva KS Davča s predsednikom Jernejem Cemazarjem zagotovo zares uspešno prestali. Priznanje in pohvalo so dobili z naj-



Tkanje platna

višjega državnega in občinskega vrha, saj sta si prireditve ogledala tako predsednik državnega zbora dr. Janez Podobnik kot župan občine Železniki Mihail Prev.

Prireditve so začeli člani godbe Alpes v programu pa so nastopili še dekliški nonet Jubilante Železniki in mešani pevski zbor Peter Jereb iz Cerkna ter folklorna skupina Mali vrh Nemilje Podblica. Tako uvodni program kot v nadaljevanju prikaz predelava lanu na Vrhovčevi domačiji, kjer je doma tudi predsednik TD Andrej Kejzar, mlajšim, je povezoval dramski igralec Jože Logar. Ob organizacijskih pripravah in delu članov Turističnega društva oziroma

domačinov, ki so morali uresničiti zares zahteven scenarij od sušenja lanu do trenja, mikanja, preje in tkanja, je bil seveda najbolj zaslužen za nazorno predstavitev prav Jože Logar, ki mu ob prizadivnih domačinov pripada levji delež za zares uspešno prireditve.

Prihodnje leto bodo, kot je povedal predsednik TD Andrej Kejzar mlajši, bodo nadaljevali. Seveda pa bodo pripravili takšen program, da bo zanimiv za obiskovalce. Teh pa je bilo v nedeljo popoldne, tja do polnoči, ko je igral ansambel Ptujskih 5, kar nekaj tisoč. Skratka, bila je to prireditve, po kateri ti je lahko žal, če si jo zamudili. • A. Žalar



Sukanje vrvi

*Prireditve dan teric so podprtli in pomagali: občini Železniki in Cerkno, Termo Škofja Loka, Močnik, d.o.o., Vesles Benedikt s.p., Gaber, d.o.o., Lesarstvo in prevozi GATE Darko s.p., Alpes 3e, Mesarstvo Simon Lotrič, Toplarna Železniki, Mladem Dopudja s.p., Cerkno, Radio glas Ljubljana, TV Slovenija, Radio Sora, Radio Cerkno, Gorenjski glas, Tarfila Lojze s.p., Tiskarna Derlink, Elektro akustika Tone Centa, Mizarstvo Božo, Prevozi Čerin Drago s.p., trgovina Davča Miran Jemec s.p., KS Davča, Loski oder Meta Petrac, Ansambel Ptujskih 5, Okrepčevalnica Baški hram Podbrdo, Etiketa Ziri, Via Mala, d.o.o., Avtobusni prevozi Ivan Spik s.p., Avtobusni prevozi Rant Tone s.p., Okrepčevalnica Pfajfar, PGD Dražgoše, Pivovarna Union, Spica d.o.o., Mercator Loka Škofja Loka, Prevozi Jernej Peternej s.p., Založnik servis motornih žag, Miramar, Štampiljka Škofja Loka, UE Škofja Loka (Gračer in Murnik), MePZ Peter Jereb Cerkno, Dekliški nonet Jubilate, Društvo večno mladih fantov Radovljica, TeleTV Kranj, Radio Kranj, Vigrad d.o.o., Celje, Foklorna skupina Mali vrh Nemilje Podblica, Pihalna godba Alpes, Jeram Angela Podlaničič, Mojster tkanja Tone Mlakar, KS Železniki, KS Škofja Loka mesto Kamnik, Primoz Vinko Novak, PGD Davča, Kud dr. Janez Evangelist Krek Selca, Nastran Alojz Studenec. Zahvala gre tudi tajnici KS Davča in kranjanom Davča.*

40 let lovskih družin Sorica

## Vedno skrb za naravo

Člani lovskih družin Sorica so minulo soboto pred domom v Sorici skupaj z lovskimi tovariši iz sosednjih družin proslavili delovni jubilej.

Sorica, 23. avgusta - Takrat, pred štiridesetimi leti, se je 26 lovcov odločilo, da ustanovijo Lovsko družino Sorica. Prvi predsednik je bil Janez Golja, danes pa so še štirje ustanovni člani, ki so minulo soboto proslavili delovni jubilej.

Staršina Lovske družine Sorica Franc Golja, ki ima danes 49 članov, je na sobotni slovesnosti poudaril, da so v družini vsa leta skrbeli za naravo. Njihovo osnovno in glavno delo je bilo vedno dobro gospodarjenje in skrb za ravnovesje. Tako je tudi danes, ko so sicer poznani trije predlogi novega zakona, gospodarjijo in delajo pa še vedno po starem. "Katerikoli in kakršenkoli zakon bomo pričakali, dober za lovece bo tisti, ki bo kot glavno nalogu in skrb izpostavljal ohranjanje narave," je rekel Franc Golja na slovesnosti v soboto popoldne v Sorici.

Na proslavi, ko so v programu nastopili bohinjski rogoristi, škofjeloški pevski zbor, učenci osnovne šole Sorica pod vodstvom mentorice prof. Tine Pintar in instrumentalisti Polona in Martina Golja, so razglasili in podelili priznanja lovskih družin in Lovske zvezze Slovenije. Medtem ko so družinska priznanja podelili takoj, jih bo Lovska zveza kasneje. Na prvem skupnem lovu bosta dobila priznanji tudi starešina Franc Golja in član Stane Peternej. Zlato plaketko pa je na svečanosti dobil Stanko Kejzar.

Ob čestitkah lovskih tovarišev iz sosednjih družin pa so loveci lovskih družin Sorica potem proslavljali skupaj z ansamblom Blegoš.

• A. Žalar



Nova cesta skozi vas

Jelendol, 24. avgusta - Krajanji Jelendola se po vasi vozijo po lepi novi cesti, saj so prejšnji teden z asfaltom na novo preplastili okrog 400 metrov ceste, preplastičev pa je potrebna še v zgornjem in spodnjem delu vasi.

Osnovna dela so se začela že julija, vendar so jih zaradi zapore Cankarjeve ceste v Tržiču morali za nekaj časa prekiniti. Gre za nadaljevanje obnove ceste iz Tržiča proti Jelendolu, ki so jo zopet začeli po osemletnem premoru. Dela bodo financirali občina Tržič, Gozdno gospodarstvo Kranj in Stanovanjska zadruga Gorenjske. Po predračunu naj bi občina iz proračuna namenila 9,6 milijona tolarjev. Gozdno gospodarstvo v obliki del 2,5 milijona tolarjev in Stanovanjska zadruga okoli milijona za kanalizacijo.

V sklopu teh del naj bi še letos položili tudi telefonske kable na relaciji Jelendol - Dolina. Drugo leto naj bi dokončali še preostanek, približno 150 metrov, ki jih sedaj niso mogli na novo asfaltirati, prav tako pa naj bi nadaljevali z asfaltiranjem do Doline. Delo bo potekalo v dveh etapah, in sicer najprej do Doline, nato pa še po vasi Dolina, kjer bo delo zelo zahtevno. Enako velja tudi v zgornjem delu Jelendola, kjer se kazujejo poškodbe zaradi vsakodnevnega prometa tovornjakov, ki v dolino prevažajo les iz okolinskih gozdov. V pripravi je tudi obnova vodovoda v Dolini ter obnova sole v Dolini v okviru programa Phare, upoju pa, da se bodo dela začela letos ali vsaj drugo leto. • Besedilo, foto: P. B.



Od ustanovnih članov so danes v družini še Stanko Kejzar, Tomaž Medičev, Janko Jensterle in Ciril Kokalj. Cestital jim je tudi starešina Franc Golja.

GORENJSKA ON LINE: www.media-art.si

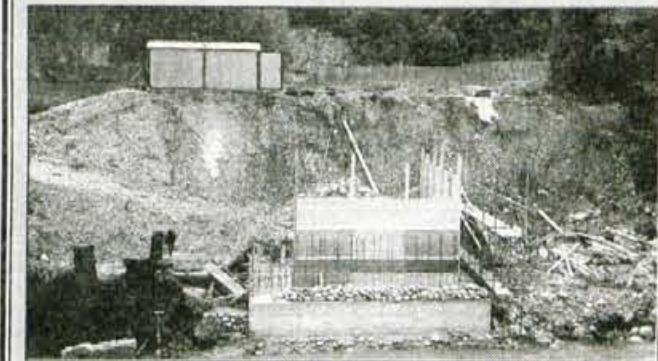


Vaški semenj v Seničnem

Senično, 24. avgusta - V vasi Senično, ki leži na prisajnem pobočju Kriške gore, so v nedeljo pripravili 2. vaški semenj z zelo pestrim in zanimivim programom. Prireditve se je začela ob 9. uri dopoldne in je trajala do poznih popoldanskih ur.

Tako si je bilo mogoče med 9. in 18. uro na stojnicah ogledati spremstvo rokodelcev in različne domače izdelke. Ob 10. uri je sledila sveta maša v tamkajšnji cerkvi sv. Jerneja, ki predstavlja osrednji kulturni spomenik, prvič pa je bila omenjena že davneg leta 1340. Cerkev skupaj z lipo, ki steje približno sto let, predstavlja središče vasi. Ob 11.30 se je priprjal tudi zapravljevec, s katerim so se obiskovalci lahko popegli po vasi, pol ure kasneje pa je skupina mladih predstavila oblačila, ki so jih v začetku tega stoletja nosili na podeželju. Ob 12.30 so obiskovalci, pod vostvom Darje Zupan, izdelovali različne izdelke iz gline. Ob 13. uri je sledilo strokovno vodenje po cerkvi sv. Jerneja. Notranjost prezbiterija je še posebej vredna ogleda, saj je le-ta v celoti poslikan s freskami.

Ob pol četrte uri popoldne so razveselili tudi najmlajše obiskovalce, saj sta jim Nadja Strajnar Zadnikar in Rastko Tepina uprizorila Pravljico o meziniku. Prireditve pa so uro kasneje sklenili z nastopom mladih glasbenikov, ki so predstavili dela klasične glasbe. • Besedilo, foto: P. B.



Gradnja šole v Tržiču še letos

Tržič, 20. avgusta - Ker je bilo prvočno rečeno, da bodo z gradnjo nove osnovne šole na nogometnem igrišču začeli v septembru, smo preverili, kako potekajo dela. Boris Tomasič, v. d. direktorja tržiške občinske uprave, je povedal, da so točno pred tednom dni izdali razpis za izbiro izvajalca gradnje. Zaradi vseh potrebnih postopkov ob razpisu in pridobitve vse potrebine dokumentacije z gradnjo šole ne bodo začeli septembra, ampak v sredini oktobra. Kljub temu se dela odvijajo po zastavljenem planu, saj bodo z gradnjo začeli še letos. Pri gradnji mostu se prav tako odvija vse po načrtih, trenutno pa postavljajo pilote. Novi most bo zgrajen prihodnjem mesecu. Dokončan mora biti namreč do začetka gradnje na nogometnem igrišču, da bo tako omogočen lažji dostop.

• Besedilo, foto: P. B.

## Dnevi večno mladih fantov

Radovljica - V radovljški občini bodo program prireditve ob letošnjem prvem občinskem prazniku (5. avgustu) sklenili ta konec tedna s prireditvami pod skupnim naslovom Dnevi večno mladih fantov. Vse kulturne in zabavne prireditve bodo v sotočju pred hotelom Grajski dvor v Radovljici.

Mladinski svet Radovljica bo v četrtek najprej predstavil mladinske organizacije, nato pa bosta v šotoru se koncerta skupine Urulu in The Drinkers (s predskupino Bad Law). V petek z začetkom ob osmih zvečer bo pod šotorom planinski ples z ansamblom Zasavci, na katerega vabi Planinsko društvo Radovljica. Osrednja prireditve bo v sobotu, ko bo rekreacijski klub Večno mladih fantov Radovljica pripravil tradicionalni, jubilejni 25. pohod na Stol. Pohod bodo sklenili popoldne s povorko po Kajuhovi, Cankarjevi in Gorenjski cesti, v kateri se jim bodo pridružili tudi dijaki gostinske šole in mladi planinci s simboli vseh dosedanjih 25 pohodov, folklorna skupina Bohinjski fantje, mažoretke z Jesenic, dekliška plesna skupina Blejski plesni studio, konjeniki, motoristi, lastniki oz. vozniki starih vozil, gostje in drugi. Ko se bo povorka ustavila, bo koncert pihalnih orkestrrov Kočevje, Ljubljana - Bežigrad, Lesce in Prosek (Italija) ter nastop plesalk in plesalcev Blejskega plesnega studia in Bohinjskih fantov. Ob osmih se bo začela veselica s Slovenskimi muzikanti, ob enajstih pa bo še ognjetem. Dnevi večno mladih se bodo končali v nedeljo, ko bo popoldne najprej koncert pihalnega orkestra Lesce, nato pa še veselica s skupino Malibu. • C.Z.

## Kandidat za župana Žirovnice v HE Moste

Žirovnica - Prejšnji četrtek sta se v hidroelektrarni Moste sešla kandidat ZLSD za župana občine Žirovnica Marjan Dobnikar in direktor HE Moste Anton Koselj. Slednji je kandidata za župana seznanil z obratovanjem in s predvideno doinstalacijo HE Moste, ki je zgodovinskega pomena za obratovanje to hidroelektrarne. Marjan Dobnikar je zagotovil, da se bo - če bo izvoljen - v okviru svojih pristojnosti maksimalno vključeval v reševanje problematike, ki bi lahko nastajala pri sami rekonstrukciji hidroelektrarne, so sporočili iz volilnega štaba ZLSD. • U.P.

Na blejskem pokopališču

## Obnovili mriške vežice

Mriške vežice na blejskem pokopališču so bile že krajevna sramota: v stavbi je zamakalo, zidovi so razpokali, odpadale so kamnite plošče...

Ker tudi sanacija z ometom propadanja ni zaustavila, so se v občini lani odločili za temeljito obnovo. Čeprav so načrtovali, da jo bodo končali že do sredine decembra, se je zaradi zapletov in dodatnih del zavlekla do letošnjega junija. Stari poslovilni objekt so porušili in zgradili novega, del starih prostorov so preuredili za potrebe nove cvetličarne, obnovili so tudi prostor za svojce in kapelico, uredili parkirišče, neustreznog ravno streho so zamenjali s stirkapnico... Obnova jih je stala 59 milijonov tolarjev ali kar precej več, kot so načrtovali na začetku.



Razbremenilne ceste

## Zasuk od južne k severni obvoznici

Na Bledu so si sicer enotni, da bi za razbremenitev prometa skozi središče mesta bilo treba zgraditi severno in južno obvoznicu, vendar so doslej vsekozi dajali prednost južni, v smeri proti Bohinju.

Ker za gradnjo južne še ni vse pripravljeno, škoda pa bi bilo čakati in izgubljati dragoceni čas, je prišlo do nenadnega zasuška. Po nedavnih pogovorih na ministrstvu za promet in zvezne dajejo prednost severni, v smeri proti Gorjam in Pokluki, za katero je projekt že pripravljen in bi jo lahko zgradili do sahovske olimpiade leta 2002. Začela naj bi se v križišču pri Gozdnem gospodarstvu Bled, nato potekala za pokopališčem in odtod do Rečice. V občini razmišljajo, da bi na tem območju uredili tudi avtobusno postajo, tržnico in osrednje parkirišče za avtobuse.

Podržavljenje kulturnih spomenikov

## Na spisku spet grad in otok

Ko je državni zbor pred tremi leti sprejel zakon o lastninjenju spomenikov in znamenitosti v družbeni lastnosti, na podlagi katerega je postal državna lastnina tudi Blejski grad, je občina dokazovala, da je grad občinska lastnina, pri kateri se je le vpis v zemljiško knjigo zaplet zaradi hipoteke Gorenjske banke.

Občina Bled je tedaj podobno kot še nekatere občine, podjetja in ustanove dosegla, da je ustavno sodišče januarja letos zakon razveljavilo in odločilo, da bo razveljavitev začela veljati v osmih mesecih od dneva objave odločbe v uradnem listu - to je približno sredi letošnjega oktobra. Vlada je zdaj že pripravila nov predlog zakona, tudi na tem spisku objektov za podržavljenje pa sta Blejski grad in otok, za katerega se v denacionalizacijskem postopku poteguje rimokatoliško župništvo. "Se bolj kot lastnino se mi zdi pomembno, da prihodki od gradu ostanejo na Bledu," meni župan mag. Boris Malej in poudarja, da bi za celovito obnovo gradu in obogatitev muzejske zbirke potrebovali osem milijonov mark, kar je zalogaj, ki bi ga občina sama le težko zmogla do praznovanja tisočletnice leta 2004. Ker je Bled slovenski in tudi evropski simbol, pričakujejo, da se bo v uresničevanje načrtov poleg države vključila še Evropska skupnost.

Podobno je z otokom, potreben je temeljitev obnove: stopnice so v slabem stanju, obala je spodnjedena, obzidje poškodovan... Občina je na ministrstvo za kulturo že naslovila vlogo za sredstva, ki bi jih namenili za izdelavo študije o potrebnih vlaganjih na otok.

## Obisk v Ročevnici

Kranj, 24. avgusta - Komercialisti in novinarji Gorenjskega glasa bomo v tem tednu obiskali Ročevnico in se z domaćimi pogovarjali o tamkajsnih zanimivostih, delu v kraju, težavah in načrtih za prihodnost. V Gorenjskem glasu, ki bo izšel v torku, 31. avgusta, bomo Ročevnici namenili celo stran. V prispevku boste lahko prebrali različne zanimivosti o kraju in o ljudeh ter tako spoznali Ročevnico in ljudi, ki tam živijo.

\* P. B.

Trgovina

*Marcela*

Bled, Cesta svobode 3, tel.: 064/743-562

Vse za šivanje, velik izbor volne in bombaža

Delovni čas:

ponedeljek - petek: od 8. do 12. in od 15. do 19.

sobota: od 8. do 12. ure

Slaba poletna turistična sezona na Bledu

## Domače "kapljice" v jezeru tujih turistov

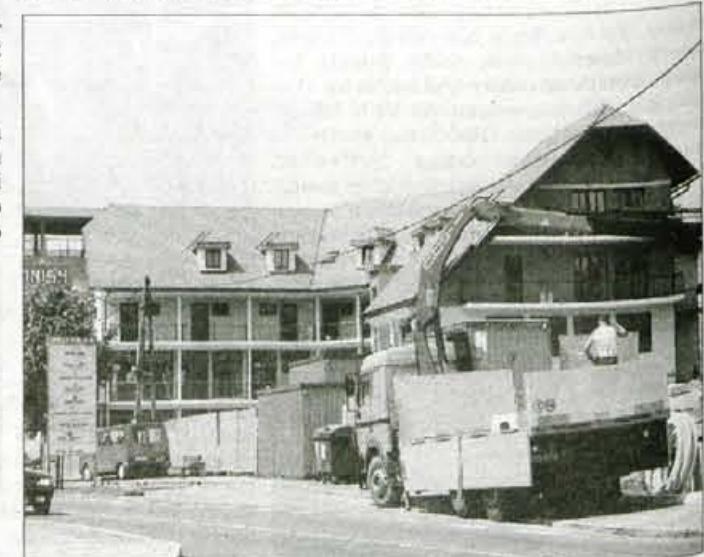
Julija je bilo na Bledu za petino manj nočitev kot v enakem lanskem mesecu, nočitev domačih gostov, ki sicer prispevajo k skupnemu številu le približno desetino, pa je bilo celo za 43 odstotkov več. Nizozemski gostje so povedali, da njihove zavarovalnice Slovenijo še vedno obravnavajo kot "rizično območje".

Bled - Blejskemu turizmu je letos dobro kazalo, v prvih štirih mesecih leta je bilo nočitev celo več kot v enakem lanskem obdobju, z začetkom vojne v Srbiji je bilo dobrih izgledov za novo, se boljše turistično leto, hitro konec.

Ker so bili najhujši spopadi v Srbiji prav v času, ko se večina turistov dokončno odloča za dopust, so se ustavile rezervacije, veliko pa je bilo tudi preklicev, po oceni turističnih delavcev kar za dvajset tisoč nočitev. Posledice so bile občutne: po majskem in junijskem "minusu" se je slaba turistična bera nadaljevala tudi julija, ko so v blejskih hotelih, penzionih in kampu beležili 46.714 nočitev ali petino manj kot v enakem lanskem mesecu. Nočitev tujih gostov je bilo celo za 24 odstotkov manj, nočitev domačih pa za 1.545 ali za 43 odstotkov več. Med tujimi gosti so prevladovali dobrji poznavalci razmer v Sloveniji in gostje, ki so počitnice v Sloveniji rezervirali marca, že pred Natovimi napadi na Srbijo. Da bi bila "nesreča" še večja, je zaprtje turnskega predora do dopusta na Bled odvrnilo predvsem kampiste. V kampu Zaka so julija lani beležili 14.897 nočitev, medtem ko so jih letos le 10.507 ali kar 29 odstotkov manj. Pa ne le to! Gostje iz srednje Evrope se zaradi zaprtja predora raje odločajo pot preko Gradca, s tem pa Bled izgublja še tiste, ki so se na ustavili le za noč ali dve. Med tujimi gostje je v kampu več kot polovica nizozemskih, od njih pa je slišati, da jim letos zavarovalnice ne zagotavljajo polnega zavarovanja za Slovenijo, ker jo štejejo za "rizično območje". Seveda, poti nazaj ni, treba je razmišljati o prihodnosti! Na Bledu bodo



Blejski župan mag.  
Boris Malej



Na Bledu se letos kar veliko gradi. Kompas je temeljito obnovil hotel občina in država sta za potrebe višje strokovne šole za gostinstvo in turizem preuredili nekdano srednjo gostinsko šolo, Center Brdo gradi menedžersko šolo, z novim Unionom (na sliki) bo prijaznejši tudi vstop v kraj.

ni samo izpad nočitev, ampak tudi struktura gostov," ugotavlja blejski župan mag. Boris Malej in poudarja, da se Bled že razvija v sodobni kongresni center in prireditelja velikih športnih prireditve. Na Pokluki bo leta 2001 svetovno prvenstvo v biatltonu, leta kasneje na Bledu šahovska olimpiada, svetovno veslaško prvenstvo leta 2003 se jim je za malo izmuznilo, potegujejo se tudi za olimpijske dneve mladih...

### Vrhunec prireditve leta 2004

Ob tem, ko so na Bledu organizirali nekatere že uveljavljene poletne prireditve, so program dopolnili še z nekaterimi novimi, med drugim tudi z glasbenimi večeri in z Riklijevim pohodom in teniškim turnirjem, s katerima naj bi pozivili "duh riklijanstva" in poudarili pomen gibanja in zdravega prehranjanja. "Prireditve smo letos še bolj komercializirali," je dejal župan mag. Boris Malej in izpostavil občinske prizadevanja, da bi bil vrhunec raznolikoga in kakovostnega programa leta 2004, ko bo Bled praznoval 1000-letnico in 150-letnico prihoda Riklija na Bled. No, se prej bo leto 2000, na katero pa se že tudi pripravljajo! Že zdaj je znano, da bo na novoletnem gala koncertu nastopil Capella Istropolitana iz Bratislave, ki sodi v sam svetovni vrh komornih orkestrov.

• C. Zaplotnik

## Bo država našla lastnike doma?

Po mnenju blejskega župana mag. Borisa Maleja ni velikih možnosti, da bi slovenska podjetja v procesu lastninjenja pokupila državne lastniške deleže v največjih blejskih hotelih in da bo strateške partnerje bržkone treba iskati tudi zunaj slovenskih meja. Vztrajanje pri visokih cenah je nesmiselno, država bi zase in za Bled naredila več koristnega, če bi te deleže prodala po nizki ceni in kupce zavezala k vlaganjem, s tem pa tudi k ohranitvi delovnih mest. V občini bodo tudi izrabili vsa pravna sredstva, da bi preprečili spremnjanje hotelov v počitniška bivališča, kar se je že začelo v Jelovici. Kupci od občine po županovem zatrjevanju ne bodo dobili nobenih dovoljenj za morebitne posege oz. spremembe namembnosti.

### Taverna pri Štefanu

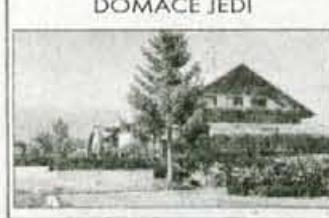


Ribno Bled  
tel., fax: 064/741-708

ŠTEFAN TOURS, TAXI  
VIKEND BIKE PRI SAVI  
SOBE, APARTMA

ŠTEFAN JEREBIC  
DRAGICA PERŠ  
Izletniška 7  
DELOVNI ČAS  
17.00 - 24.00

50 SEDEŽEV V RESTAVRACIJI  
40 SEDEŽEV NA POKRITI  
TERASI  
DOMAČE JEDI



### Občina ne bo na čelu

Ko smo župana mag. Borisa Maleja vprašali, ali je kaj novega pri prizadevanjih za izgradnjo toplic na Bledu, je povedal, da blejska občina z razliko od kranjskogorske ne želi biti "nosilka" projekta, ampak je pripravljena pri naložbi sodelovati le z zemljiščem. Že sedanji turistični infrastruturni objekti predstavljajo za občino hudo breme, toplice bi to breme še povečale. Za izgradnjo toplic kot dodatne ponudbe mora po županovem mnenju pokazati zanimanje predvsem turistično gospodarstvo, ki pa se bo o tem lahko odločalo šele potlej, ko bodo znani lastniki.

### Prenova dvoran

Na Bledu bo leta 2002 šahovska olimpiada. Do takrat bi radi v bližini hotela Krim zgradili parkirno hišo, odsek ceste ob jezeru spremnili v "cono za pešce" ter prenovili Ledeno in Festivalno dvorano. Ledeno dvorano naj bi preuredili tako, da bi jo lahko uporabljali ne samo za športne, ampak tudi za kulturne, zabavne in druge množične prireditve.

### Riklijeva vila

## Vila žalostno propada

Sposniško zaščitena vila Rikli na izpostavljenem mestu ob jezeru, nedaleč od skrbno urejene vile Prešeren, še naprej žalostno propada, na nekaterih mestih se podira že celo ograja in razkriva pogled na notranji nered.

Občinski svet je sicer že pred dvema letoma sprejel odločbo o ugotovitvi splošnega interesa za razlastitev. Lastnik Nicholas Oman, ki se zadržuje v tujini, se je na odločbo pritožil, postopek na sodišču pa še ni končan in bržkone še nekaj časa ne bo. Kot je povedal župan mag. Boris Malej, bo še pred razpletom na sodišču treba nekaj ukreniti, sicer bo dokončno propadla. Če bi jo odkupil občina, bi lahko v njej uredili fundacijo Rikli in z njo obogatili turistično ponudbo. Na občini se sicer oglašajo razni prodajalci, vendar nihče nima Omanovega pooblastila.



Kranjsko trgovsko podjetje Trenča - ena največjih gorenjskih gospodarskih gazel

# Trenča tudi pod Živilo ostaja Trenča

Trenča je v zadnjih letih zabeležila tako hitro rast, da je postala zanimiva tudi za velike tekmece. Pred kratkim so njen 51-odstotni delež kupila Živila - "Živila nam bodo nudila ugodne nabavne pogoje, s čimer bomo lahko obdržali sedanje politiko nizkih cen," pravi Samo Krč, eden od solastnikov Trenče.

Kranj - Kranjsko zasebno podjetje Trenča, ki se ukvarja z diskontno prodajo izdelkov, so pred devetimi leti ustanovili trije podjetni mladi Kranjcani. Eden po poklicu elektrotehnik, drugi oblikovalec, tretji pa vendar - trgovec. "Hoteli smo imeti trgovino in smo jo imeli," pravijo danes, ko se je njihovo podjetje tako razširilo, da imajo že več kot petdeset zaposlenih, njihova diskonta prodajalna v najetih prostorih nekdanjega Intexa v Kranju pa je velika dva tisoč kvadratnih metrov. Podjetje je bilo lani med prvimi tremi gorenjskimi podjetji na lestvici gospodarskih gazel. Zato ne preseneča, da je podjetje postalo zanimivo tudi za veliko trgovsko podjetje Živila, ki so v Trenči našla zanimiv potencial in pred kratkim postala celo njen večinski lastnik.

Kot pravi eden od lastnikov Samo Krč, ki je v Trenči zadolžen za marketing (ostala dva solastnika - poleg Živil, seveda sta še Marko Bajželj, ki je uradno direktor, in Rafael Pezdire), so se s trgovino začeli ukvarjati leta 1990 brez kakšne posebne vizije. Nekako moderno je bilo imeti trgovino, pravi Samo Krč napoved v šali. V Strazišču so odprli prodajalno z gostinskim lokalom na 120 kvadratnih metrov, lotili pa so se tudi prvih poskusov veleprodaje. Leta 1991 so v prostorih nekdanje tovarne Intex v Kranju najeli prostore za skladisce, leta 1996 pa v najem vzeli še eno halo in odprli diskontno prodajalno, kjer danes nudijo preko 15 tisoč izdelkov, od prehrabnenih do galerij in steklenine ter sezonskih ponudb. Prav po letu 1996 se je za Trenčo, ki je kot prva v Kranju imela računalniško podprtje prodajo, začela hitra rast. V treh letih so prodajni prostori podvojili, tako da ga imajo zdaj že dva tisoč kvadratnih metrov, poleg tega pa še tisoč kvadratnih metrov skladis in upravnih prostorov (prostori imajo v najemu od Tekstilindusa v stečaju). Na začetku so imeli deset zaposlenih, do danes pa se je njihovo število povzelo že na preko



Samo Krč



Trenča posluje v najetih prostorih, odkup doslej zaradi zapletov pri stečajnem postopku Tekstilindusa ni bil mogoč. V Trenči bodo že do konca tega meseca odprli tudi delikatesni oddelok, do konca leta pa razširili prodajalno s še dvema blagajnama in uredili vhod.

leta so Živila tudi postala solastnik Trenče, in sicer kar večinski, 51-odstotni. Kot pravi Samo Krč, so v povezavi z Živili uvideli možnost preživetja, saj bi sami na trgu dolgoročno težko obstali. Koliko so Živila morala odšteti za nakup 51 odstotkov Trenče, je poslovna skrivnost. In kaj bo Trenča pridobila s prehodom v večinsko last Živil? "Živila nam bodo nudila ugodne nabavne pogoje," odgovarja Krč, "s čimer bomo lahko obdržali sedanje politiko nizkih cen." Na drugi strani pa bodo pridobila tudi Živila: Trenča je v primerjavi z Živili res majhno podjetje (Trenča je imela lani 1,4 milijarde prometa, Živila 17 milijard), toda po Krčevih besedah je Trenča zanimiva kot potencial, imajo sveže ideje in mlad kader.

Poleg Trenče so Živila postala solastnik Živila, in sicer kar večinski, 51-odstotni. Kot pravi Samo Krč, so v povezavi z Živili uvideli možnost preživetja, saj bi sami na trgu dolgoročno težko obstali. Koliko so Živila morala odšteti za nakup 51 odstotkov Trenče, je poslovna skrivnost. In kaj bo Trenča pridobila s prehodom v večinsko last Živil? "Živila nam bodo nudila ugodne nabavne pogoje," odgovarja Krč, "s čimer bomo lahko obdržali sedanje politiko nizkih cen." Na drugi strani pa bodo pridobila tudi Živila: Trenča je v primerjavi z Živili res majhno podjetje (Trenča je imela lani 1,4 milijarde prometa, Živila 17 milijard), toda po Krčevih besedah je Živila zanimiva kot potencial, imajo sveže ideje in mlad kader.

• Urša Peteršel

Zahteve in pričakovanja slovenske industrije

## Malica pri nas še vedno delo

Že zaradi primerljivosti bi morali malico izločiti iz delovnega časa, vendar se plače zaradi tega ne bi zmanjšale.

Kranj, avg. - Gospodarska zbornica Slovenije je junija na posebni konferenci opozorila na težave slovenske industrije, strinjali so jih v trinajst zahtev, ki so jih pred kratkim poslali vladi, državnemu zboru in sodelovali s skupino svetu. Do konca septembra bi radi dobili odgovor vlade, je na nedavni tiskovni konferenci dejal predsednik GZS Jožko Čuk, ko je predstavil zahteve, ki se nanašajo predvsem na konkurenčnost slovenske industrije. Natisnili so jih v posebni brošuri, ki vsebuje več zanimivih razprav in primerjav.

Industriji bi morali posvetiti večjo pozornost, saj je generator gospodarskega razvoja, zato smo junija pripravili industrijsko konferenco, ki se je udeležili vsi socialni partnerji. V središču pozornosti je bila predvsem leta 1996 izdelna strategija povečevanja konkurenčne sposobnosti slovenske industrije, ki jo je pripravilo kar 150 priznanih domačih strokovnjakov. Od vlade pričakujemo odgovor, zakaj ni zaživel, saj so rešitve dovolj kakovosten. Namesto klasičnih posegov v gospodarstvo namreč predlagajo zagotavljanje pogojev za hitrejši gospodarski razvoj, je dejal predsednik zbornice Jožko Čuk.

### Država četrtni lastnik gospodarstva

Prva zahteva se nanaša na preprečevanje rasti vseh domačih stroškov nad rastjo inflacije, kar velja zlasti za energijo, transport, telekomunikacije, takso za zemljišča in storitve javnih institucij. Javna poraba mora zaostajati za rastjo bruto domačega

proizvoda. Na drugo mesto so postavili zahtevo po depolitizaciji podjetij, saj bi morali predpisi veljati za vse, kaznovan pa tisti, ki jih ne spoštuje, saj bi tako preganjali nelojalno konkurenco, delo na črno, neplačevanje davkov in prispevkov, uvoz nekontrolirane kakovosti itd.

Država je še vedno več kot četrtni lastnik gospodarstva, delež zasebnega lastništva v industriji in celotnem bruto domačem proizvodu je bistveno nižji kot v primerljivih tranzicijskih državah. Zato politične odločitve dominirajo nad ekonomskimi, kar ogroža konkurenčnost celotne industrije. Po Čukovih besedah naj se država osredotoči na sistemski vprašanja in vzpostavitev enakopravnih pogojev na trgu, ne pa na upravljanje in vodenje podjetja, razen tam seveda, kjer opravlja lastniško vlogo. Še vedno namreč lahko vpliva prek obeh državnih bank in razvojne družbe.

*Pri javnih naročilih bi morali uporabiti pristop, kakršnega so uporabile Slovenske železnice. Naročniki naj bi bili dolžni državne in javne nabave iz tujine izkoristiti za protidobave slovenskega blaga in storitev ter za pospeševanje kooperacij in drugih oblik sodelovanja, ki bi prinesla nova delovna mesta. Zlasti to velja pri nabavah za obrambne namene, z. n. nacionalno energetske, komunikacijske, okoljevarstvene in druge programe.*

*Vse manj mladih študira tehniko in naravoslovje, zato bi morali sprožiti široko akcijo, da bi jih bilo več. Denar, ki je namenjen praktičnemu izobraževanju vajencev, dijakov in študentov, bi morali s šol preusmeriti k tistim delodajalcem, ki jih sprejemajo na praks.*

### Strah pred povečanjem plač v javnem sektorju

Precej zahtev se nanaša na delovno pravno zakonodajo, ki naj bi bila prenovljena letos. V gospodarstvu sodijo, da bi morali se bolj liberalizirati pogodbe o zaposlitvi za določen čas, prav tako nadurno delo.

Ze dolgo opozarjajo, da bi morali odmor izločiti iz delovnega časa, že zaradi primerljivosti z Evropsko unijo. Ker se zavedajo, da to ni preprosta stvar, pristajajo na kompromis, da zaradi tega ne bi znižali izhodiščnih plač.

V novem zakonu o delovnih razmerjih je predvideno tudi povrašanje najmanjšega letnega dopusta na dvajset dni, kar ne bi smelo povzročiti povrašanja skupnega števila dopusta. Z drugimi besedami, dva dni več dopusta naj bi imeli le tisti, ki ga imajo zdaj osemnajst.

Stvarna rast plač naj bi za dve odstotni točki zaostajala za rastjo domačega bruto proizvoda. V javnem sektorju nikakor ne bi smeles rasti hitreje kot v gospodarstvu. Zahteva je vsekakor zelo aktualna, saj je v spomladanskem poročilu vlade zapisano, da bodo plače v javnem sektorju prihodnje leto naraščale. • Marija Volčjak

GORENJSKA ON LINE: www.media-art.si

Ali vaše podjetje zaradi DDV-ja ne bo zvišalo cen?

## Živila, Merkur in Sava so cene celo znižali

Cene so po uvedbi DDV-ja znižali celo bolj, kot je bilo pričakovati - Mercator pa je svojo besedo pozrl in izdelke podražil

Kranj - V okviru projekta uvedbe DDV oziroma kampanje za zaščito potrošnikov so sredi junija podjetja, ki s svojo prodajno mrežo pokrivajo velik del slovenskega prostora, vprašali, če bodo cene z uvedbo DDV-ja zvišali. Trinajst jih je odgovorilo negativno. Pa so svojo besedo držala?

Kot ugotavlja Zveza potrošnikov Slovenije, je kar nekaj podjetij svojo besedo "požrlo". Med njimi je Poslovni sistem Mercator, ki je zagotovil, da cen ne bo zvišal, v resnici pa se je cena Mercatorjeve košarice (v njej je 22 izdelkov iz skupine "hrana in brezalkoholne pijače") zvišala za 2,5 odstotka. Stopnja davka se je s 5 zvišala za 8 odstotkov. Da cen ne bodo zvišali, so junija zagotovili tudi v Tobačni Ljubljana. A so vendarle odločili drugače, cena cigaret (konkretno Boss classic) se je zvišala za 7,5 odstotka. Da ne bodo zvišali veleprodajnih cen, so junija napovedali tudi v Ljubljanskih mlekarah. A snemanje cen po

Kako informacijsko razvita država je Slovenija

## Slovenija informacijsko za Estonijo

Po številu telefonskih priključkov, mobilnih telefonov, računalnikov in internet priključkov se z našo državo lahko kosajo mnoge manj razvite države, kot denimo Poljska, Estonija, Litva in Latvija

Kranj - Kot kaže evropska raziskava o informacijski razvitosti držav v srednji in vzhodni Evropi, Slovenija po mnogih kazalnikih zaostaja za nekaterimi državami, ki naj bi bile po mnenju povprečnega Slovencev mnogo manj razvite od naše države. Tako po številu telefonskih priključkov, mobilnih telefonov pot kol po številu računalnikov, priključenih na internet, nas denimo dohitova kar nekaj držav, še zlasti baltiški "tigri", med njimi najbolj ocitno Estonija.

Po podatkih raziskave, ki jo opravlja Urad za promocijo informacijske družbe pri Evropski komisiji, je bila lani v srednje- in vzhodnoevropskih državah na sto prebivalcev v povprečju 25,2 vseh telefonskih priključkov (tako klasičnih kot mobilnih). Slovenija se je z 48,1 vseh priključkov na sto prebivalcev uvrstila za Estonijo, kjer so imeli 51,7 priključkov. Hkrati pa je naša država prehitela Latvijo, kjer so imeli 39,4, in Litvo z 38,9 priključki na sto prebivalcev. V letih med 1996 in 1998 je bila letna rast števila vseh telefonskih priključkov v Sloveniji 20,2-odstotna, v Estoniji 23,9-odstotna, največja pa je bila v Latviji, kjer je znašala skoraj 58 odstotkov. Kakšno pa je bilo lani stanje na področju mobilnih telekomunikacij? Podatki so zastareli, saj je v letosnjem letu v naši državi prišlo do pravega "booma" mobilnih telefonov. No, lani je bila vodilna država Estonija, saj je imela kar 17,2 mobilnih priključkov na sto prebivalcev, s čimer je dosegala povprečje držav Evropske unije. Podatki torej, ob katerih se velja zamisliti. • U.P.

Estonija je bila lani tudi najbolj "internetna" država, saj je imela na tisoč prebivalcev kar 15,7 internetnih priključkov. Druge države so zaostale, vendar pa ju hitro dohitajo. Rast števila računalnikov v Litvi je bila kar 63-odstotna, v Estoniji pa celo 93-odstotna.

Estonija je bila lani tudi najbolj "internetna" država, saj je imela na tisoč prebivalcev kar 15,7 internetnih priključkov. Sledila ji je Slovenija z 11,4 priključka.

Toda internet se zelo hitro razvija, lani je rast števila domen (elektronskih naslovov) v Latviji in Litvi presegla sto odstotkov, v Estoniji pa doseglj 43 odstotkov.

Internet se hitro razvija tudi na Madžarskem in Češkem, ki bosta ob sedanjem tempu kmalu dohiteli Slovenijo, kjer je bila rast števila domen lani le 18-odstotna.

Kot ugotavlja dr. Dušan Caf, vodja projekta v Sloveniji (za izvajalca je bila v naši državi izbrana Gospodarska zbornica Slovenije), se Poljska ter baltiški "tigri" (Estonija, Litva in Latvija) na področju razvitiosti telekomunikacijske in informacijske infrastrukture uspešno lahko primerjajo s Slovenijo. In to ob dejstvu, da ima Slovenija trikrat višji bruto domači proizvod. Podatki torej, ob katerih se velja zamisliti. • U.P.

Modna revija Murinih kolekcij

# Od tod in naprej v novo tisočletje

Predstavili so že uveljavljene blagovne znamke LeOna, Carniolus, Mura, Saccardi in Classic, Murino modno revijo novega tisočletja pa je popestril nenanaden ples planetov.

Ljubljana, 24. avgusta - letja, kot tudi z lanenimi poletnimi oblačili. Pozornost je ukradla predvsem paleta sivih pomladanskih oblačil, narej-

nih iz čiste volne in mešanice z viskozo. Manekeni pa so napovedali, da se bodo naslednje poletje ob nas sprehajali v bele poletne barve odeti moški.

Že letošnja kolekcija pomladansko-poletnih moških oblačil nam je postregla s spremembami v notranji izdelavi suknjiča in hlač, Izboljšave, kot so ročno pošivanje ramen, pikirana fazona ali sodobnejša izdelava podlage, bo podedoval tudi Carniolus nove dobe. Tega predstavljajo trije obrazi: Day by day, Travel classic in Happening.

Tretjo Murina blagovna znamka, ki preprosto nosi ime Mura, je izdelalo kar pet modnih oblikovalk. Obleke za moške in ženske so bile tako v umirjenih bež tonih, kakor tudi v modni sivi barvi. Oblikovalke so se pojgrale še s prosojno tkanino in rahlo obarvale poletna oblačila z rumeno barvo. Ženska kolekcija je postregla z dvema novima elementoma: v sivo-modrih oblačilih so se skrivali nove H-linije lahkega nepodloženega blejzerja in nove ravne linije hlač. Ženski kompleti pa so bili skrojeni iz nove sanžan tkanine v zanimivi mešanici svile in moherja. Novosti niso mogle niti mimo moške kolekcije Mura, kjer so modne casual kombinacije postregle z novimi strukturami tkanin, narejenih iz bombaža, volne in svile.

Predstavili so tudi - prvič v Sloveniji - del kolekcij Murinih podjetij iz Nemčije. Podjetje Wstmr je tako prestavilo delček moške kolekcije Saccardi, podjetje Trendline pa je na oder postavilo nekaj ženskih plasčev in jaken, ki nosijo blagovno znamko Classic.



Slednjo so odlikovali predvsem srebrnasto-sive in svetleče-bež jakne, ki so jih na koncu pospremili še elegantni črni jopiči.

Modna revija se je zaključila tako, kakor se za pričakovanje novega tisočletja spodobi. Zdenka Ščančar je navdih za enajst oblek našla v nedavnem sončnem mrku in plesu planetov. Materiale za izdelavo dolgih oblek so iskali po vsem svetu, saj je oblikovalka želela najti pravi stik med obleko in planeti. Trud se je poplačal, futuristično kolekcijo pa je dopolnila še zasanjana koreografija. Združitev visoke mode in uporabnosti, ki jo narekuje prehod tisočletja.

\* Špela Žabkar, foto: Mura



Uspešnica Končajte v bankrotu dobila nadaljevanje

## Želite živeti bogato?

Vse, kar morate vedeti, da bi postali sam svoj gospodar - tudi če delate za druge.

Kranj - Pri založbi ORBIS iz Ljubljane je izšla knjiga Stephena M. Pollana in Marka Levina z naslovom Živeti bogato. Avtor Stephen M. Pollan je eden najbolj znanih in priznanih ameriških svetovalcev za osebne finance. Napisal je celo vrsto knjig s področja osebnih finančnih poslovnih pogajanj in upravljanja z osebno kariero, tudi uspešnico Končajte v bankrotu, ki jo berejo milijoni po svetu. Mark Levine pa je njegov dolgoletni sodelavec.

Knjžna uspešnica Končajte v bankrotu je bila knjiga o upravljanju z osebnim premoženjem: o trošenju, varčevanju in o naložbah. Knjiga Živeti bogato pa se ukvarja z drugim delom enačbe - s tem, kako čim več zaslužiti. Avtor znova ponuja svoj izzivalen in nevsakdanji pogled na stvari, toda ko ga prebiramo, nas spreleti podobna misel kot ob prejšnji uspešnici: Kako preprosto in logično, le kako, da se tega nismo sami domislili? Za bogato življenje ni toliko pomembna višina naših bančnih računov, pomembnejša je finančna svoboda. Svobodni smo, kadar delamo zase, ne glede na to, kdo je naš nadrejeni.

Živeti bogato je knjiga o koristljubju - takšnem, ki vas ne bo obremenilo s slabo vestjo. Denar ni umazan, če ga pošteno zaslužite. In čeprav niste materialist, brez njega v današnjem svetu ne boste urešnili svojih sanj. Zato mirno poglejte svojemu šefu v oči in mu povejte, da si zaslužite boljšo plačo. Pogajajte se, če pa ne gre, si poiščite boljšo priložnost za zaslužek. Morda jo boste našli v samostojnem podjetništvu. Toda bodite previdni, lastno podjetje vas lahko zasužuje še veliko bolj kot kateri koli delodajalec. Ustanovite podjetje, toda naj vam ne zraste čez glavo. Podjetje mora delači za vas, ne pa vi zanj.

Knjiga ima štiri preprosta načela. Prvi je zaslužite čim več - vedno so nam namreč govorili, da delo krepi človeka, denarja pa pri tem niso omenjali; to povejte tistim, ki vam vsak mesec posiljajo poštno. Drugo načelo je odločajte se za spremembe - svet se še nikoli ni toliko in tako hitro spremenal, vendar se še zamenjajte službo v tistem hipu, ko vam ne prinaša dovolj, začnite nove poslovne projekte, se preden so starci dosegli svoj vrh, bodite pripravljeni vsaj nekajkrat v življenju spremeniti svojo kariero. Tretje načelo se glasi vzemite stvari v svoje roke - v novem gospodarskem okolju ne morete čakati in se zgoj odzivati na tisto, kar bodo naredili drugi; prehitite jih in pobere smetano. Zadnje, četrto načelo pa je postanite koristljubni - ko delate, delajte tisto, kar vam prinaša največje zasluzke; čustva pa prihranite za tiste, ki jih imate radi, in za tisti, kar radi počnete v prostem času.

Da bi kako filozofijo spravili v življenje, ponavadi potrebujemo natančen načrt, koncept te knjige pa je izjemna, ki potrjuje pravilo. Če boste temeljito premisli, kakšne so vaše resnične delovne potrebe, in če boste potem tako tudi delali, se boste počutili bolje. Prevzel vas bo občutek svobode in osebne moči. Skratka, zapomnite si: da bi bili svobodni, morate živeti bogato, in da bi živeli bogato, morate biti svobodni. Tako knjigo Živeti bogato, kot tudi predhodno uspešnico Končajte v bankrotu lahko naročite pri založbi Orbis.

\* P. B.

GORENJSKA ONLINE: [www.media-art.si](http://www.media-art.si)

Gorenjska fotografija in z njo nagradna igra

## Simona obkroži - Gorenjski glas nagradi



Tudi v tokratni številki Gorenjskega glasa Vas spet želimo spomniti na dogodek, o katerem ste - upamo - brali v Gorenjskem glasu. Na sliki je naša sodelavka Simona Jakovac - s skenerjem, miško in računalnikom - obkrožila eno udeleženko prireditve. Če nas "oseba v krogcu" SAMA poklicje v urednštvo, jo čaka super nagrada: povabilo na katerikoli IZLET PO IZBIRI naših poslovnih partnerjev, gorenjskih organizatorjev turističnih potovanj, s katerimi Gorenjski glas sodeluje kot glavni medijski pokrovitelj ekskluzivnih izletov. V vsaki številki časopisa predstavimo vsaj tri takšne ekskluzivne izlete. Enega izmed njih bo lahko tista, ki je obkrožena, realizirala kadarkoli tja do 6. januarja leta 2001, ko ji bo kateri od razpisanih izletov ugajal. Za sodelovanje v nagradni igri bo treba povedati, kje je nastala fotografija in vsaj eno zanimivost, povezano z njo. Drugi pogoji: časa za telefonski klic je bolj malo, do vključno petka, 27. avgusta, do 13.30 ure. Naša telefonska številka za klic: 064/ 223-111 - izven rednega delovnega časa lahko odgovor sporočite na avtomatski odzivnik na isti številki. Vaše podatke na avtomatsko tajnico povejte razločno, po možnosti z Vašo telefonsko številko, da Vas poklicemo, če bo posenetek na avtomatski tajnici slab, ali Vaš odgovor premalo popoln.

# M E Š E T A R

## Cene sadja in vrtnin

Po tržnih informacijah kmetijske svetovalne službe veljajo pri prodaji sadja in vrtnin na debelo naslednje cene (v tolarjih za kilogram):

* ameriške borovnice	500 - 550	* kumare	60 - 120
* belo grozdje	150 - 300	* korenje	70 - 130
* črno grozdje	250 - 350	* koleraba	80 - 100
* hruške	130 - 280	* nadzemna koleraba	100
* jabolka	100 - 200	* mladi krompir	30 - 50
* jagode	750 - 900	* jajčevci	130 - 180
* lubenica	30 - 70	* ohrov	110 - 180
* marelica	200 - 300	* peteršilj	250 - 330
* nektarin	140 - 200	* por	250 - 350
* sliva	150 - 200	* paprika	100 - 180
* breskev	100 - 150	* paradiznik	130 - 200
* bučke	80 - 160	* radič	150 - 280
* brokoli	180 - 230	* rdeča pesa	80
* blitva	100	* endivija	100 - 180
* cvetača	140 - 250	* solata, domaća	140 - 200
* čebula	60 - 80	* zelje	30 - 60
* mlada čebula	100 - 180	* kislo zelje	100 - 130
* česen	220 - 280	* zelena	200 - 330

## Štirideset let prašičarske farme Ihan

Letos mineva štirideset let, odkar so v Ihanu na zahtevo takratne republike poslovne zveze zgradili prašičjo farmo, ki je bila prva v svetu z lastno reproducijo puškov in plemenskih prašičev. Čeprav je tedaj veljala za veliko (z letno zrejo 18.000 prašičev), so jo potlej nekajkrat povečali v posodobili, hkrati pa so razvili posebno, hanskos tehnologijo, ki so jo prevzeli številne farme v tedanji Jugoslaviji in v svetu. Ekošolski problem je rešila z izgradnjo sodobne čistilne naprave. Ker ima lastni selekcijski program in zelo malo prometa s plemenskimi prašiči, nima okužb z nobeno klasično ali moderno bolezni. Pred vstopom Slovenije v Evropsko unijo bi na farmi radi se izboljšali mesnatost prašičev in produktivnost zaposlenih, znižali proizvodne stroške, posodobili vse hleve na star farmi in se glede dušika prilagodili evropskim predpisom. Prepričani so, da ima farma prihodnost tudi v novem tisočletju.

## Da bi bila (pre)hrana bolj zdrava

Zdravstvena problematika prehrane v svetu se zaostruje in tudi v Sloveniji narašča število obolenj, ki so predvsem posledica neustrezne sestave hrane, nepravilnega načina prehranjevanja ter dolgotrajnega izpostavljanja toksičnim, mutagenim in kancrogenim snovem v živilih. Iz podatkov o obvezni prijavi nalezljivih obolenj v Sloveniji je razvidno, da so na vrhu nalezljiva črevesna obolenja kot zdravstvena posledica higieničko oz. mikrobiološko neustreznih živil. Da bi izboljšali stanje na tem področju, se v Sloveniji že pripravljajo na sprejetje zakona o zdravstveni ustreznosti živil in izdelkov ter snovi, ki prihajajo v stik z živili.

Kdo se je prepozna v Simoninem krogcu

## Jana s kosci, Tinkara z maturo

Skoraj vsakič, ko objavimo priložnostne fotografije z gorenjskimi dogodkov in na vsaki sliki naša skeneristka Simona, ki s skenerjem obdeluje fotografije za objavo, na sliki nekoga obkroži, na našo telefonsko številko 064/ 223-III poklicje precej bralk in bralcev, ki spoznajo koga od obkroženih in zato pričakujejo nagrado. Vendar pogoj na nagradne igre so natančno napisani, zato ni dovolj poznati obkroženo osebo, pač pa je treba to tudi biti. Na objavljeni priložnosti fotografiji, ki smo jo posneli v Novi Oselici na tekmovanju koscev in grabič, je se prepozna Jana OBLAK iz Gorenje vasi, ki je bila med obiskovalckami prireditve. "Prav prijetne so te prireditve, ki jih pripravljajo v Turističnem društvu Sovodenj," je povedala Jana, naša komerzialistka Pegi Berce pa ji je že poslala "Pismo sreče".

Na priložnostni fotografiji s podelitev maturitetnih spričeval na Gimnaziji Kranj se je v Simoninem krogcu prepozna TINKARA ZUPAN iz Radovljice. Tinkara ima v žepu maturo, čaka na potrditev vpisa na univerzo, za povrh pa ji je radovljški poštar že prinesel "Pismo sreče Gorenjskega glasa".

Za sodelovanje v nagradni igri sta si Jana in Tinkara prishajali vsaka svojo nagrado: izlet po izbiri z enim od gorenjskih organizatorjev turističnih potovanj, poslovnih partnerjev Gorenjskega glasa, ki je na teh izletih medijski pokrovitelj. Kdaj bosta nagradi izkoristili, se bosta Jana in Tinkara sami odločili. Časa pa imata vse tja do 6. januarja 2001. leta. Iskrene čestitke za nagrado obema in hvala za sodelovanje.

## DOBER IZLET

## Španija - 10 dni za 56.000 SIT!

Dopolnilo presečenje za september: v sodelovanju z ALPETOURJEM POTOVALNO AGENCIJO vabimo na prijeten desetdeni oddih v ŠPANIJO po izjemno ugodni ceni 59.000 tolarjev za osem dni v terminu od 10. do 19. septembra, torej zadnji dни koledarskega poletja. Tedaj je v deželi sangrij, flamenco in bikoborb najbolj prijetno, ker ne več tako zelo vrže. Nastanitev s polnim penzionom v hotelu v Lloret de Maru, v cenji je poleg prevoza tudi SEDEM POLNIH penzionov in turističnega zavarovanja, v ceno je vključen tudi celodnevni izlet v Barcelono. En obisk kozarčine Monaco. Možni so tudi izleti v zabavni park Marineland in na goro Montserrat, do francoske vasice Eze z znamenito parfumerijo, itd.

Ampak to še ni vse: NAROČNICAM IN NAROČNIKOM Gorenjskega glasa omogoča Alpetour Potovalna agencija, d.d. desetdeni imeniten septembarski oddih v Španiji obali po neverjetni ceni 56.000 SIT. Ob prijavi je potreben imeti z seboj naslovjeni izvod Gorenjskega glasa.

Odhod v petek, 10. septembra, ob 8.30 uri z Bledu. Alpetourjev najudobnejši avtobus boste lahko počakali v Radovljici, Tržiču, Kranju, Skofiji Luki ali Ljubljani. Vse dodatne informacije, prijave in vplačila Alpetourjeve turistične poslovničnice v Kranju, Skofiji Luki, Radovljici, Tržiču in na Bledu (na avtobusnih postajah!), telefon 064/ 223-444 - do zasedbe prostih mest v avtobusu! Alpetour Potovalna agencija namreč sporoča, da je prostora za septembarski termin le še nekaj. Odhod 10. septembra je zanesljivo zagotovljen.

Torek, 24. avgusta 1999

# RAST PIDOV NE POJENJA

Nakupna mrzlica na trgu pooblaščenih investicijskih družb se je v preteklem tednu nadaljevala. Oči borznikov so bile še naprej uprte v Nacionalno finančno družbo, katere delnice so krepka porasle. Tečaj delnic se je iz dneva v dan povečaval, večji nakup pa so bili posledica branjenja delnica s strani podjetja, ki so povezane s pooblaščeno investicijsko družbo, pred drugimi strankami. V petek se je tečaj pred koncem trgovine sicer nekoliko znižal, vendar je tečenska rast še vedno presegla 20 odstotkov. Enotni tečaj se je močno približal Triglavu steber I in znaša skoraj 86 tolarjev. Dogodki okoli delnic Nacionalne finančne družbe pozitivno vplivajo tudi na vse ostale PDE. Zlata moneta I je prav tako na udaru posameznih močnejših kupcev, kar je povisilo njeno vrednost za 25 odstotkov na 68,2 tolarja. Podobno rast so doživeli tudi ostale pole pooblaščene investicijske družbe. Val nakupov je poplavil tudi trg praznih in polpraznih investicijskih družb. Med njimi so največja rast beležile delnice Atena, Kmečke družbe in Infonda zlata. Kmečka družba se je dvignila na 44 tolarjev za delnico, kar pomeni 20 odstotkov v enem tednu. Infond zlat je približal 50 tolarjem. Atena I pa je porasla za dobitnih štirinajst odstotkov na 47 tolarjev. Celoten trg pooblaščenih investicijskih družb, ki ga meri indeks PDX, je v enem tednu pridobil kar 20 odstotkov. Lepe rasti so dosegale tudi delnice pomembnejših podjetij prostega trga, čeprav so bile mnogo nižje kot pri pooblaščenih investicijskih družbah. Najvidnejša rast je dosegla delnica Gorenja. Njen enotni tečaj se je dvignil močno preko 2000 tolarjev, najvišji posli pa so se v petek odvijali celo pri vrednosti 2180 tolarjev, kar je približno 200 tolarjev več kot pred tednom dni. Tudi delnica Hellosa je preskočila vrednost 34.000 tolarjev. Kupci so za delnico plačevali že okoli 34.500 tolarjev.

Vejca likvidnosti in močnejši kupci so držali tudi uradni borzni trg, kjer kočajo najboljša slovenska podjetja. Slovenski borzni indeks je pridobil v enem tednu 2 odstotka, njegova vrednost je v petek znašala 1866 indeksnih točk. K temu vrednosti indeksa je zopet močno prispomogla delnica Mercatorja. Njena vrednost se je dvignila preko 11.000

Matjaž Bernik  
Ilirika BPH

## DOBER IZLET

### Naslednjo soboto v Gardaland + Aqualand

V rubriki DOBER IZLET imenišen predlog za super izlet: v sodelovanju z ALPETOURJEM POTOVALNO AGENCIJO vabimo na najboljšo zabavo v Gardaland ali v Aqualand, zabavni park ob Gardskem jezeru v Italiji, po izjemno ugodni ceni 4.700 tolarjev. Alpetourjev izlet v Gardaland bo naslednjo soboto, 4. septembra. Zabava v Gardalandu ali Aqualandu bo trajala cel dan, tja do 23. ure, kajti prav v večernih urah je sredi avgusta zabava najboljša. Odhod Alpetourjevega avtobusa s parkirnega prostora je namreč predviden še ob enajstih zvezkih. Cena 4.700 SIT zajema prevoz z najudobnejšim avtobusom; lire za nakup vstopnice (po najugodnejši ceni za skupino!) bo treba imeti s seboj.

Ampak res ugodna cena tega prvega celodnevnega "izleta zdržave" v mesecu septembru še ni vse: za NAROČNICE in NAROČNIKE Gorenjskega glasa je cena zgoj 14.100 SIT. Ob prijavi je potrebno imeti s seboj naslovjeni izvod Gorenjskega glasa in za Vas bo zabava naslednjo soboto v Gardalandu (ali Aqualandu) cenejsa.

Odhod avtobusa: ob 4.45 ur iz Bleda, s postanki v Radovljici, v Tržiču in v Kranju. Najudobnejši Alpetourjev klimatiziran avtobus, s katerim bo sicer dolga vožnja krepko bolj udobna kot bi bila z osebnim avtom, boste na relaciji Gorenjska - San Marino lahko počakali tudi v Škofji Loki, Medvodah ali v Ljubljani pred hotelom Tivoli.

Vse dodatne informacije o programu izleta, prijave in vplačila:

## DOBER IZLET

### Mirabilandija, Rimini, San Marino

V rubriki DOBER IZLET tokrat v zadnjem času praviloma predlog za lep, prijeten in cenovno najugodnejši dvodnevni izlet: ALPETOUR POTOVALNA AGENCIJA Vas prisrečno vabi v dve državi, Italijo in San Marino, natančneje Mirabilandijo, Rimini in San Marino po izjemno ugodni ceni 14.800 tolarjev to sobotu in nedeljo, 28. in 29. avgusta. Kaj vse je v programu? Turistični ogledi državice San Marino, cel dan z zabavo v Mirabilandiji, polpenzion v hotelu s tremi zvezdicami v Riminiju.

Ampak res ugodna cena tega prvega celodnevnega "izleta zdržave" v mesecu septembru še ni vse: za NAROČNICE in NAROČNIKE Gorenjskega glasa je cena zgoj 14.100 SIT. Ob prijavi je potrebno imeti s seboj naslovjeni izvod DANAŠNJEGLA Gorenjskega glasa in za Vas bo zabava naslednjo soboto v Gardalandu (ali Aqualandu) cenejsa.

Odhod avtobusa: ob 4.45 ur iz Bleda, s postanki v Radovljici, Tržiču, Kranju, Škofji Loki, Medvodah in v Ljubljani. Vse dodatne informacije o programu izleta, prijave in vplačila:

Alpetourjev turistični postavljanec na vseh glavnih gorenjskih avtobusnih postajah = v Kranju, Škofji Loki, Radovljici, Tržiču in na Bledu; lahko se prijavite tudi v malooglascni službi Gorenjskega glasa v Kranju v pritličju poslovnega stolpa na Zoisovi 1, vsak dan od ponedeljka do petka od 7.00 do 15.00 ure, ob sredah do 17.00 ure. Naši telefonski številki sta: 064/223-444 in 064/223-111.

## V Kranju so zaprli sejem Izpolnjena pričakovanja

Kranj, 23. avgusta - Sinoči so v Kranju zaprli 49. Mednarodni avgustovski Gorenjski sejem, na katerem je letos sodelovalo blizu 600 razstavljavcev. Prireditelji so zabeležili tudi več kot pričakovani obisk, saj si je sejem v večerni zabavni program, po katerem je postal prireditve poznan po vsej državi, ogledalo več kot 100.000 obiskovalcev. Zadovoljni so bili tudi razstavljavci in gostinci. Sejem bil odmeven tudi zaradi posvetovanja o lovski zakonodaji, mednarodnega tekmovanja koscev in kosič, aktualiziral pa ga je tudi podpredsednik vlade Marjan Podobnik, ki se je med obiskom pogovarjal z direktorji Živil, Jelovice, KZ Sloga, Agromehanike, Agrotehnik in s sestekaterimi.

"Po zaslugu Gorenjskega glasa in Radia Kranj je bil sejem tudi izredno medijsko odmeven. Zahvala in pohvala gresta vsem službam (varnost, redarska, policija), opravilo pa sosedom zaradi hrupa. Za naprej pripravljamo projekt, da sejem z večnim programom ne bo motil okolice. Ob zaključku 49. sejma pa je pripravljamo tradicionalno prireditve SQ, ki bo prihodnji teden," je povedal direktor sejma mag. Franc Ekar. • A. Ž.

## Intesport tudi v Sloveniji

Kranj - Poslovni sistem Mercator je podpisal ekskluzivno pogodbo o poslovnom sodelovanju z družbo Intersport International Corporation, s čimer je pridobil generalno ekskluzivno licenco in izključno pravico za odpiranje Intersportovih trgovin ter trženje blagovne znamke pri nas. Po pogodbi bo Mercator v prihodnjih dveh letih odpril vsaj pet Intersportovih trgovin v Sloveniji, prvo bodo odprli že ta četrtek v Mercator Centru Ljubljana v Zgornji Šiški. Intersport je sicer največja svetovna športna trgovska hiša, v 25 državah sveta ima več kot štiri tisoč trgovin, ki jih dnevno obiše več kot 150 tisoč kupcev, letni promet pa znaša 5,4 miliarde evrov. • U. P.

## Pivovarna Laško jeseni na borzo

Kranj - Pivovarna Laško bo septembra ali oktobra svoje delnice uvrstila na borzo, in sicer v borzno kotacijo A. Prvi korak - prenos delniške knjige na Klirinško-depotno družbo so že naredili. Sicer pa je družba v prvem polletju letos uspešno poslovala, prodali so 54 milijonov litrov piva in 700 tisoč litrov usteklenicne pitne vode. Po podatkih Pivovarne Laško se je njihov tržni delež na domačem trgu povečal na 56,1 odstotka. Zaradi manjše porabe piva pa naj bi bili prihodki oziroma dobiček letos enak ali nekoliko manjši kot lani. • U. P.

## Privatizacija NLB je stekla

Kranj - Novi Ljubljanski banki (NLB) se nadaljujejo poslopi privatizacije, prvo fazo, ki predvideva znižanje lastništva države za 30 odstotkov, bodo zaključili do konca leta, sporočajo iz NLB.

Privatizacija NLB se je začela s sklepom vlade aprila letos. V prvem delu bo država prenesla 10 odstotkov delnic na sklad, dokapitalizira banko preko ponudbe novih delnic na domačem trgu in prodala del delnic v državni lasti na tujih trgih. V NLB so že opravili izbor cenilcev in finančnih svestralcev, ki bodo sodelovali v privatizaciji. Za to nalogo (cenitelj in prodajo delnic na tujih trgih, pa tudi na domačem trgu) so izbrali londonsko investicijsko banko Salomon, Smith&Barney. Kot sporočajo iz NLB, bosta uprava in nadzorni svet banke vladli v kratkem predložili konkretna predloge za privatizacijo. • U. P.

## GORENJSKA ONLINE: www.media-art.si

Dopolnitev k javnemu razpisu, ki je bil objavljen v Gorenjskem glasu v petek, 20. 8. 1999:

Na podlagi Poslovnega načrta Garancijskega skladu za Gorenjsko, pravil o dodeljevanju Garancijskega skladu za Gorenjsko ter sklepa nadzornega sveta objavlja BSC - Poslovno podporni center, d.o.o., Kranj, Garancijski sklad za Gorenjsko (v nadzorovanju BSC GS) v sodelovanju za naslednjimi bankami, ki poslujejo na Gorenjskem: Abanka, d.d., Gorenjska banka, d.d., SKB banka, d.d., Slovenska hranilnica in posojilnica, p.o., Nova Ljubljanska banka, d.d., Krekova banka, d.d.

Javni razpis za dolgoročne kredite ter garancije za dolgoročne kredite za projekte malega gospodarstva na področju naslednjih gorenjskih občin: Mestna občina Kranj, Škofja Loka, občina Železnički, občina Gorenja vas - Poljane, občina Žiri, občina Naklo, občina Radovljica, občina Bled

Točka 1. Predmet razpisa se dopolni, tako da se glasi:

Predmet toga razpisa so sredstva za dodelitev dolgoročnih kreditov v skupni višini 285.000.000 SIT in garancij v skupni višini 665.000.000 SIT, ki jih bo BSC GS dodeljeval lahko v višini 50 % od celotne vrednosti posameznega kredita.

Sredstva, s katerimi razpolagajo posamezne gorenjske občine so naslednja:

Partner v projektu	kvote kreditov	kvote garancij	Skupaj ugodnejši kreditni potencial
Ministrstvo za malo gospodarstvo in turizem Vloček v projekti 80.000.000 SIT	84.000.000	196.000.000	280.000.000
Mestna občina Kranj	120.000.000	280.000.000	400.000.000
Medobčinski sklad za razvoj občin in podjetništva Škofja Loka/Odčrna Škofja Loka, žup. Železnički, občina vas Poljane	18.000.000	42.000.000	60.000.000
Občina Naklo Združenje podjetnikov Naklo	3.000.000	7.000.000	10.000.000
Občina Radovljica	3.000.000	7.000.000	10.000.000
Občina Bled	30.000.000	70.000.000	100.000.000
Občina Žiri	6.000.000	14.000.000	20.000.000
Občinska obrtna zbornica Kranj	3.000.000	7.000.000	10.000.000
Občinska obrtna zbornica Tržič	3.000.000	7.000.000	10.000.000
Občinska obrtna zbornica Radovljica	3.000.000	7.000.000	10.000.000
Občinska obrtna zbornica Jesenice	3.000.000	7.000.000	10.000.000
GZS - Območna zbornica za Gorenjsko Kranj	12.000.000	28.000.000	40.000.000
<b>SKUPAJ</b>	<b>285.000.000</b>	<b>665.000.000</b>	<b>950.000.000</b>

Točka 6: Vsebina vloge za dodelitev kredita in garancije se v drugem odstavku dopolni z:

Zbirnim mestom: GZS - Območna zbornica za Gorenjsko Kranj, Bleiweisova c. 16, Kranj (ga. Jadranka Švarc, tel.: 064 362 320).

BSC - Poslovno podporni center, d.o.o., Kranj, Garancijski sklad Gorenjske

## KOLIKO JE VREDEN TOLAR

KRANJ, 23.8.1999	nakupni/prodajni	nakupni/prodajni	nakupni/prodajni
MENJALNICA	1 DEM	1 ATS	100 ITL
A BANKA (Tržišče, Kranj, Jesenice)	100,62	101,10	14,26 14,38 10,13 10,99
EROS (Star Mayr) Kranj	100,70	101,00	14,28 14,34 10,15 10,20
GORENSKA BANKA (vse enote)	100,26	101,03	14,25 14,36 10,13 10,91
HRAN LN CA LDN, d.d. Kranj	100,50	101,00	14,28 14,36 10,08 10,18
H.D. - Tržič, Ljubljana	100,65	100,85	14,26 14,32 10,14 10,18
HRAM ROŽCE Mengš	100,60	100,95	14,25 14,35 10,13 10,19
L.RKA Kranj	100,60	101,00	14,26 14,36 10,12 10,20
<b>221-722</b>			
L.RKA Medvode	100,30	101,00	14,23 14,36 10,12 10,21
NVEST Škofja Loka	100,80	101,20	14,30 14,35 10,1

Združenje lastnikov gozdov in lovskih upravičencev

## Večji vpliv na zakone in odločitve

Kranj - V Sloveniji so lastniki gozdov in kmetijskih zemljišč še slabo organizirani. Vrzel vsaj deloma poskuša zapolniti maja registrirano Združenje lastnikov gozdov in lovskih upravičencev Slovenije, ki je že sprejelo programska izhodišča za svoje delovanje. Med prednostne naloge postavlja sprejetje takega lovskega zakona, ki bo zagotovil restitucijo lovišč na podlagi stanja iz 1946. leta, ustanoklo lovsko pravico, ki bo izhajala iz lastniške, in omogočil ustanovitev lastnih lovišč ter občinskih lovišč, v katera bi se združevali lastniki z manjšimi površinami kmetijskih zemljišč in gozdov. Ker so nekateri členi sedanjega zakona o gozdovih po mnenju združenja v nasprotju z ustavo, bodo zahtevali ustavno presojo, prav tako pa tudi ažuriranje katastra in pravilno kategorizacijo gozdnih parcel, ki je pomembna za izračun katastrskega dohodka. Združenje želi postati resen sogovornik ministrstva za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano ter za okolje in prostor pri pripravi strokovnih odločitev in zakonodaje, se povezati s sorodnimi mednarodnimi organizacijami, se včlaniti v Evropsko konfederacijo lastnikov gozdov in kot organizacija civilne družbe zastopati interese lastnikov gozdov v pogajanjih z Evropsko unijo. Ker je v Sloveniji več kot 250 tisoč lastnikov gozdov, je pričakovati, da bo združenje (s sedežem v Ljubljani) kmalu postal stevilčno močna organizacija. • C.Z.

GORENJSKA ON LINE: [www.media-art.si](http://www.media-art.si)

## Zaraščanje kmetijskih zemljišč Vsem le ni vseeno

Zaraščanje kmetijskih zemljišč, spremjanje kulturne krajine in podobe podeželja je resen slovenski in tudi gorenjski problem. Če se je že pred leti o njem le govorilo in pisalo, je zadnje čase vendarle zaslediti tudi nekatere povsem konkretno ukrepe, s katerimi naj bi vsaj poskušali zaustaviti "pohod" gozda na košenice, senožeti, strme pašnike... V občini Cerknica, na primer, so pred nedavnim objavili javni razpis za sofinanciranje sanacije kmetijskih površin v zaraščanju in za to iz proračuna namenili milijon tolarjev. Po tem razpisu bo vsak lastnik ali zakupnik kmetijskega zemljišča za košnjo površin, ki že tri leta niso bile pokošene in so se že začele zaraščati z grmovno zarastjo, dobil od 15 do 25 tisoč tolarjev na hektar. Ni veliko, nekaj pa je vendarle. Podobni primeri so tudi na Gorenjskem. V bohinjskih občinah imajo v programu javnih del (za brezposelne) tudi čiščenje zarasti na planinah, v blejskih občinah so v letosnjem finančnem intervenciju vključili sofinanciranje ročne košnje v težjih obdelovalnih razmerah, v predvorskih občinah resno razmišljajo o tem, kako bi preprečili nadaljnje zaraščanje Zaplate in s tem tudi ohranili njeno značilnost - Hudičev boršt... • C.Z.

Po dveh gorenjskih zmaga

## Kdo bo mladi gospodar leta

Kranj - Zveza slovenske podeželske mladine in Društvo podeželske mladine Sv. Jurij ob Ščavnici sta ob pomoči Kmečkega glasa tudi letos razpisala natečaj za izbor mladega gospodarja leta 1999. Vsaka regija bo za izbor predlagala po enega kandidata. Pogoj je, da je star od 18 do 32 let in da je že gospodar kmetije ali vsaj predviden za prevzemnika. Končni izbor bo 18. septembra na Stari Gorici nad Sv. Jurijem ob Ščavnici. Kandidati bodo najprej odgovarjali na strokovna vprašanja iz dejavnosti, s katero se ukvarjajo na kmetiji, na sklepni prireditvi pa bodo še dodatno na preizkušnji iz znanja in ročnih spremnosti.

Lani je naslov mladi gospodar leta osvojil Jože Zlate iz Praš pri Matičah, leto prej pa Janko Jeglič iz Podbrezij. • C.Z.

Prireja mleka po vstopu v EU

## Spremembe vplivajo na ceno

Kranj - Odkar se je Slovenija začela pripravljati na vstop v Evropsko unijo, so govedorejci, ki se ukvarjajo s prirejo mleka in so od nje tudi dohodkovno odvisni, želeti zvedeti, kaj bo potem z odkupno ceno mleka: se bo zvišala ali znižala. Zdaj so ta odgovor dočakali, pripravili so ga na ministrstvu za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano, kjer o tem tudi največ vedo in so za takšna pojasnila najbolj pristojno.

Na ministrstvu ugotavljajo, da odkupne cene mleka v Sloveniji zaradi razlik v načinu plačevanja in kakovosti niso v celoti primerljive s cenami v Evropski uniji, vendar pa je nesporno, da so bile doslej v primerjavi z EU nizke in da v nobenem letu niso dosegle niti ravni najnižjih cen v EU, kjer se v cenah izražata predvsem visoka stopnja zaščite trga z mlekom in mlečnimi izdelki ter omejevanje prireje s kvotami. Če bi Slovenija postala polnopravna članica Evropske unije pred predvidenimi reformami slovenske kmetijske politike, ki jih v Evropski uniji načrtujejo z Agendo 2000, bi s prevzemom skupne kmetijske politike in evropske tržne ureditve za mleko bila odkupna cena mleka tudi pri nas višja. Vstop Slovenije v EU bi po oceni kmetijskega ministrstva povzročil večjo konkurenco mlečnih izdelkov na domačem trgu, verjetno pa bi vplival tudi na cene mleka.

Agenda 2000 predvideva v letih od 2000 do 2003 postopno, 15-odstotno znižanje intervencijskih cen masla in posnetega mleka v prahu, to pa bo posredno vplivalo tudi na znižanje cen surovega mleka v državah, članicah EU. Izpad dohodka rejev nameravajo nadomestiti zavedbo mlečnih premij (pod določenimi pogoji) ter z ohranitvijo oz. dvaodstotnim zvišanjem proizvodnih kvot, ki sicer omejujejo povečevanje in produktivnost prireje. Dokler bo v EU veljal sistem kvot, v Sloveniji ni pričakovati velikih sprememb pri cenah mleka, menijo na kmetijskem ministrstvu, kjer tudi poudarjajo, da je bolj kot sama cena pomemben dohodkovni položaj rejev, ki pa bo največ odvisen od tega, kako se bo v prihodnje razvijala skupna evropska kmetijska politika. • C.Z.

Dohodkovni položaj slovenskih kmetij

# Socialno varnih kmetij je bolj malo

"Ker je socialna varnost kmetov bolj slaba, mladi ne kažejo zanimanja za prevzem kmetij, še posej bej, če morajo ob tem izplačati tudi dediče," ugotavlja kmet Janez Šebat iz Smokuča, sicer predsednik komisije za socialno varnost kmetov pri upravnem odboru Zadržne zveze Slovenije.

\* Kakšna je po vašem mnenju socialna varnost kmetov?

"Največ nam pove podatek, da se število zavarovancev za zdravstveno zavarovanje zmanjšuje, in sicer vsako leto približno za tisoč. Po podatkih Zavoda za zdravstveno zavarovanje Slovenije je bilo ob koncu 1995. leta zavarovanih 27.450 kmetov in članov kmečkega gospodarstva, ob koncu lanskega leta jih je bilo samo še 22.568. Po podatkih zavoda za pokojninsko in invalidsko zavarovanje se je delež zavarovanih kmetov od celotnega števila zavarovancev v času od 1984. do 1997. leta zmanjšal s 5,4 na 3,1 odstotka."

\* Zadnje čase je v javnosti slišati osupljive podatke, ki kažejo na to, da so kmetje tudi veliki dolžniki pri plačevanju prispevkov za socialno varnost. Največkrat se omenja Prekmurje, Gorenjske skorajda nikoli...

"Problemi so tudi na Gorenjskem. Razpolagamo s podatki, da so gorenjski zavezanci iz kmetijske dejavnosti ob koncu lanskega novembra dolgovali državi za dober milijon tolarjev davka in za več kot sto milijonov tolarjev prispevkov od dohodka iz kmetijske dejavnosti."

\* Eden od razlogov, da kmetje ne plačujejo prispevkov, naj bi bilo tudi prenizko postavljeni višina katastrskega dohodka...

"Kmet, ki je imel visji KD kot 104.000 tolarjev, se je od 1996. leta dalje moral obvezno pokojninsko in invalidsko zavarovati. Ta KD ustreza majhni kmetiji in tudi skromnemu dohodu kmetije, obveznosti, ki izhajajo, iz obveznega zavarovanja, pa so kar velike. Naša komisija za socialno varnost kmetov je že predlagala, da bi ta "prag" kot pogoj za obvezno zavarovanje povečali. Upam, da bomo v tem uspeli." (Pred kratkim je vlada mejo že dvignila na 279.617 tolarjev. - op. p.)

\* Tudi poslancem iz "vaše" stranke (SLS) ste malo zamerili, ko so pred dobrim letom dvignili roke za odločitev, da se kmetom, dolžnikom, za poravnavo dolga vzame denar z računov, kamor dobivajo plačila za kmetijske pridelke...

"Posledice najbolj občutijo v Prekmurju. Ko so kmetje letos oddali pridelek pšenice, so jim zasegli denar z računov in nekateri so, kot sem slišal, ostali brez sredstev za preživljaj. Tudi na Gorenjskem vem za primer, ko so kmeta opozorili, da bodo njegov milijon tolarjev davka in za več kot sto milijonov tolarjev prispevkov od dohodka iz kmetijske dejavnosti."

\* Eden od razlogov, da kmetje ne plačujejo prispevkov, naj bi bilo tudi prenizko postavljeni višina katastrskega dohodka...



nih prispevkov približno za dve milijardi tolarjev, od tega je 1,2 milijarde tolarjev samo zamudnih obresti."

\* Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano je naročilo izdelavo ocene (studije) dohodkovnega položaja kmetij v Sloveniji. Kaj je pokazala?

"Študija je na podlagi modelnega pristopa pokazala, da je v Sloveniji socialno varnih kmetij, katerih dohodek iz kmetijstva omogoča pokritje povprečnih živiljenjskih stroškov in jim ostane še denar za amortizacijo, 19 odstotkov. Socialno ogroženih kmetij, ki nimajo denarja za pokritje minimalnih živiljenjskih stroškov niti za amortizacijo, naj

• C. Zaplotnik

V sadovnjaku Resje pri Podvinu

## Nova hladilnica in povprečna letina

Letošnja letina sadja bo vsaj v primerjavi z lansko količinsko precej slabša. Del sadja bodo dali v hladilnico, ki jo že urejajo in ki bo omogočila prodajo čez vse leto.

Mošnje - V sadovnjaku Resje, ki je eden od obratov Kmetijsko gozdarske zadruge Sava Lesce, so že začeli z obiranjem in s prodajo zgodnjega sadja. Za zdaj ga prodajajo le v sredah in petkih (od 9. do 16. ure), že ob koncu meseca pa bodo bržkone prešli na vsakodnevno prodajo.

Kot je povedala vodja sadovnjaka Tatjana Zupan, je pridelek zgodnjih jabolk količinsko dober in tudi kakovosten. Pridelali jih bodo krog petdeset ton. Ze prejšnji teden so začeli obirati in prodajati sorte summered, james grive in delbar estival, ob koncu tega tedna bodo verjetno že tudi sorte alkmena in lord lambourne. Cene so, odvisne od razmer na trgu, od 40 do 140 tolarjev za kilogram.

Pridelek poznega sadja (za ozimnico) bo v Resju podobno kot v zasebnih



sadovnjakih in pri ljubiteljskih sadjarjih občutno manjši kot lani. Če so ga lani skupaj z zgodnjim pridelali okrog 900 ton, ga bodo letos letos le približno 550 ton, pri čemer bo največji izpad pri sorti idared.

Predlog za spremembo zakona o zadrugah

## Na občnem zboru tudi notar?

Ljubljana - Dvanajst poslancev predlagajo državnemu zboru spremembe in dopolnitve zakona o zadrugah, s katerimi naj bi povečali zakonitost delovanja zadrug. Ce bo državni zbor soglašal z njihovim predlogom, bo na občnih zborih, na katerih bosta glavna dobitka zrebički noriške in haflinske žrebce. Prireditev bodo popestrili s prodajno razstavo žrebičkov, vožnjo s kočijo in jahanjem za otroke ter s srečelovom, na katerem bosta glavna dobitka zrebički noriške in haflinske pasme. Društvo, ki šteje 250 članov, je v okviru olimpijskega gibanja "Brez meja" tokrat prvič izdal vabilo v nemščini, slovenščini in italijanščini in na prireditev povabilo tudi ljubljanske konj iz Slovenije. • C.Z.

Jablane so sicer spomladan dobro cveteli, vendar je zaradi slabega vremena slabša oploditev. Ko je denimo, cvetel Jonatan, je bil skoraj en mesec deževno ali oblačno vreme.

Ker bo letosnja letina jabolk slabša kot lani, bodo ne bo težav s prodajo in tudi maloprodajne cene določili jih bodo v začetku septembra - naj bi bile realno vsaj takšne kot kot lani, ko je bilo sadja na preteklosti. "No, težave bodo v toliko ker so bili naši kupci zadovoljni in bi sadje radi tudi letos," je povedala Tatjana Zupan in dodala,

da bodo letos del pridelek dali tudi v hladilnico (z zmogljivostjo dve sto ton), ki jo že urejajo in za katere morajo pridobiti še uporabno dovoljenje. Hladilnica jim bo omogočila, da bodo sadje lahko prodajali čez vse leto. • C.Z.

kov. V primeru, da bo občni zbor sklepal tudi o revizijskem poročilu, bo ponovno vsakemu članu na vpogled na sedežu zadruge od dneva objavljenega ali poslanega vabilna na zbor. Zadruga bo plačala milijon tolarjev kazni, ce ne bo izvajala zakonskih določb o reviziji ali ce ne bo vodila članskega imenika in članom omogočila vpogleda vanj. Po sedemnem zakonu je direktor zadruge lahko izvoljen brez javnega razpisa, s predlaganimi spremembami pa bo obvezen javni razpis. • C.Z.

Gasilsko tekmovanje za pokal Kranja

# Predosljani ukanili čas in zmagali

Praznovanje 120-letnice kranjskega gasilstva se je začelo že spomladi - Sobotno tekmovanje del prireditve - Nastopilo sedemnajst gorenjskih gasilskih ekip - Najhitrejši Predosljani - Prejeli pokal mesta Kranja - Konec tedna osrednja slovesnost ob častitljivi obletnici.

Primskovo, 24. avgusta - Letošnje leto je za kranjske gasilce praznično, saj kranjsko gasilstvo praznuje častitljivo 120-letnico. Njej primeren je tudi obsežen program prireditve, ki so se zacele z majskim tekmovanjem gasilske zveze Mestne občine Kranj ter nadaljevale z junijskim srečanjem gasilk gorenjske Gasilske zveze. Minulo soboto pa je Prostovoljno gasilsko društvo Kranj-Primskovo pripravilo gasilsko tekmovanje za pokal mesta Kranja.

V komunalni coni na Primskovem se je zbral 250 tekmovalcev in ostalih udeležencev, tekmovanja pa se je udeležilo sedemnajst gorenjskih gasilskih ekip, med katerimi jih je bilo največ iz Gasilske zveze Mestne občine Kranj. Pomerili so se v hitri mokri vaji ter v zbijanju tarče. "Na današnjem tekmovanju je pomemben čas, tekmovalci morajo naloge kar najhitreje opraviti, zato kategorij ni," je pojasnil Cvetko Lebar, predsednik GZ Mestne občine Kranj. Na dobro pripravljenem tekmovanju je zmagala ekipa Prostovoljnega gasilskega društva Predoslje, ki je prejela tudi pokal mesta Kranja, drugi so bili podbreški gasilci, tretja ekipa organizatorja PGD Kranj-Primskovo, med ženskimi ekipami pa so bile najboljše gasilke PGD Mavčice. Pokale je zmago-

valcem podelil Sašo Govekar, načelnik štaba Civilne zaščite MO Kranj, ostali tekmovalci pa so prejeli spominska priznanja. Sobotnega tekmovanja so se med drugimi udeležili Vili Tomat, član predsedstva Gasilske zveze Slovenije, Ciril Tomšič, republiški požarni inšpektor - izpostava Kranj ter gasilski veterani.

Glavnina praznovanj bo konec tedna. V petek bodo gasilci PGD Kranj-Primskovo na Planini prikazali gasilsko reševalno vajo, ki ji bo sledila slavnostna seja v Domu krajanov Primskovo, v soboto pa bo v omenjenem domu slovesnost ob pre-



Ekipa bitenjskih gasilcev med tekmovanjem za pokal Kranja.

vzemu motorne brizgalne naprave in razviju gasilskih praporov. Na njej se bodo spomnili začetkov kranjskega organiziranega gasilstva, ki ga je med drugim spodbudil tudi velik požar leta 1878, ki je uničil veliko gospodarskih hiš ter poslopij in je bil zadnji povod za ustanovitev prostovoljne požarne brambe Kranj, ki je leto pozneje imela tudi svoj prvi občni zbor.

• R. Škrjanc, foto: T. Dokl

Rally starodobnih motociklov v Naklem

# Udeleženci iz Slovenije in Avstrije

Najstarejši motor na tekmovanju je bil iz leta 1933 - Sodelovala sta tudi Jurij Košir s kolesom iz leta 1910 ter tekmovalka nežnejšega spola.

Naklo, 24. avgusta - V soboto se je v Naklem zbralo 33 motociklov častitljive starosti, med njimi sta bila tudi dva iz sosednje Avstrije. Po preizkusu spremnostne vožnje so se podali na 51 kilometrov dolgo pot, start in cilj pa je bil pred Kulturnim domom v Naklem.



Usadi v tržiški občini ostajajo

## Kdaj je cesta potrebna popravila?

Brezje pri Tržiču, 24. avgusta - Regionalno cesto Tržič-Begunje že več kot leto dni tik pred opuščenim kamnolom "krasi" usad. Tržiška občina je letos že včasj šestkrat na to opozorila pristojne v Ljubljani, v čigri lasti je cesta. Cesta si je ogledal tudi inšpektor, ki pa je menil, da je cesta v primerenem stanju in da popravilo ni nujno potrebno.

Cesta tudi pred usadom ni stva, ki bodo potrebna za bila v odličnem stanju, saj je temeljito adaptacijo. Gregor Kos, predstavnik za stike z javnostmi na Družbi za vede. Na občini so nam državne ceste pa nam je povedal, da je popravilo ceste v načrtu za prihodnje leto, letos pa je nemogoče zato, ker je bil proračun za letošnje leto oblikovan že lani.

Zbiljski ragby turnir

## Ragby na mivki



Zbilje, 23. avgusta - Na igrišču z mivko ob jezeru v Zbiljah, je bil v soboto ragby turnir, ki ga je za spoznavanje tega športa in pridobitev novih ljubiteljev organiziral Ragby klub Ris iz Ljubljane.

Član tega kluba Nikola Popadič je v soboto na turnirju v Zbiljah povedal, da je v Sloveniji pet klubov (štirje v Ljubljani, eden pa v Ribnici) z okrog 100 igralci. So pa slovenski klubi in igralci ragbyja boljši od Avstrijev. Sobotni prvi tovrstni ragby turnir na mivki v Sloveniji je med mladimi in starejšimi vzbudil precejšnje zanimanje.

• A. Ž.

Ekskluzivni izleti z Integralom Tržič, Viljem Turistom in Alpetourjem Potovalno agencijo

## Na kavico k Obrščaku

Najboljši gorenjski organizatorji turističnih potovanj so posebej za Vas pripravili ekskluzivne avtobusne izlete z zares zanimivimi programi po cenah, ki so za naročnike Gorenjskega glasa vsaj eno petino nižje kot za nenaročnike!

\*\*\*\*\*

## Nakupi v Alpe Adria 4. septembra

Turistična agencija Integral Tržič, po poletnem premoru, že prvo soboto v naslednjem mesecu, 4. septembra, pripravlja nov izlet v Furlanijo Julijsko krajino, do Vidma/Udin v nakupovalni center Alpe Adria. Integralov avtobus bo peljal na relaciji Tržič-Medvode-Škofja Loka-Kranj-Radovljica-Lesce-Zirovnica-Jesenice-Kranjska Gora-Udine/Videm. V centru Alpe Adria je več kot 40 trgovin z najširšo ponudbo. Dovolj časa bo tudi za skok z nakupovalnim vozilom 'čez cesto' v market LIDL. Poleg tega bo Integralov avtobus zapeljal se do novega LD marketa, ki se hitro uvelja kot cenovno izjemno ugoden ponudnik špercerje (samo en primer: kilogram morske soli stane 15.-tolarjev). Cena Integralovega izleta 4. septembra je 2.800 tolarjev na osebo; za naročnike Gorenjskega glasa in družinske člane samo 2.100 tolarjev. V sodelovanju s Pekarno Magušar Lesce in Plovvarno Union bo poskrbljeno za slastno popotnico. Medijski pokrovitelji izleta: Gorenjski glas, Radio Sora in Radio Tržič.

## Majhni vlakci v maketi - velikanki

Turistična agencija Integral Tržič Vas to soboto, 28. avgusta, vabi tudi na zelo zanimiv izlet do Gostiča Pirnat v Letuški, kjer imajo prvorazredno turistično privlačnost: največjo železniško maketo v Sloveniji. Miniatura železnica je tako zanimiva, da bi drveče vlakci lahko gledali cel dan; a v programu izleta je 28. avgusta ni le obisk Gostiča Pirnat. Nadaljevanje in zaključek bosta v Termah Topolšica: v dveh pokritih bazenih s termalno vodo različnih temperatur, z ogledom zdravilišča, večerjo v hotelu Vesna in zabavo s plesom ob glasbi ansambla Vesna. Cena izleta je 4.900 tolarjev; za naročnike Gorenjskega glasa samo 3.400 SIT. Za otroke do 15 let takrat le dva tisoč tolarjev, kajti sobota z datumom 28. avgusta je nepreklicno zadnja v letošnjih šolskih počitnicah za osnovnošolce oin srednješolce. Avtobus bo peljal na relaciji Tržič-Radovljica-Kranj-Zabnica-Škofja Loka-Vodice-Moste pri Komendi-Mengeš-Letuš-Topolšica (in pozno zvečer v obratni smeri). Medijski pokrovitelji izleta so Gorenjski glas, Radio Sora in Radio Tržič.

## Cofotanje v Fiesi

Vremensko poletje se zelo očitno izteka, a za slano morsko povabilo turistične agencije VILJEMturist je še čas: to soboto, 28. avgusta, ste vabljeni na kopanje v Fieso, na obisk Tartinijevega mesta Piran ter na degustacijo odlične kave Emonec v koprski pražarni, z možnostjo ugodnega nakupa odlične kave. Možnosti za kopanje sta obe: če bo v soboto lepo vreme, Vas pričakuje skrbno urejena morska plaža; če se bo vreme slučajno spet skisalo, pa pokriti bazen v hotelu Barbara. Tudi za malico bo poskrbljeno ter seveda za dobro večerjo v hotelski restavraciji. Po večerji bo zabava s plesom, organizirali bodo nagradne igre in še kaj. Vožnja z najmodernejšim klimatiziranim avtobusom se bo zjutraj začela v Radovljici, s postanki v Kranju, Žabnici, Škoffji Loki in Medvodah. Cena izleta je samo 3.000 tolarjev, vendar ekskluzivno zgorj za naročnike Gorenjskega glasa, za ostale 3.900 SIT. Za mlajše od 15 let bo izlet z VILJEMturistom zadnjo počitniško soboto v Fieso za samo 2.000 tolarjev - za lep zaključek šolskih počitnic! Medijska sponzorja izleta sta Radio Sora in Gorenjski glas.

## Grofovski piknik na Grofji

Z Alpetourjem potovalno agencijo Kranj bo v soboto, 11. septembra, grofovski piknik na turistični kmetiji Grofija na Viru pri Stični. Izlet se bo začel sredi dopoldneva, najprej s postankom na Muljavi (Jurčičeva rojstna hiša, z dopoldansko kavico v znameniti Gostilni pri Obrščaku; pol urice bo za nakupe v blagovni hiši Bomax, ekskluzivnem zastopniku blagovne znamke Cassucci). Naslednji postopek bo v Stični, z ogledom samostana in zbirke patria Ašiča. Popoldne in pozno v večer bo grofovski piknik na turistični kmetiji Grofija z domaćimi suhomesnatimi izdelki, pečenim odojkom in velikim sodom vrhunskoga cvička pri družini Vrhovec. Če bo komu dolgčas, se bo vmes lahko popeljal z Janezovim zapravljevkom. Za zabavne igre bo tudi poskrbljeno, za ples bo igra Ansambel Planet. Alpetourjev avtobus bo peljal na relaciji Jesenice-Zirovnica-Lesce-Radovljica-Kranj-Škofja Loka-Medvode-Muljava. Cena izleta je 4.200 tolarjev; za naročnike Gorenjskega glasa zgorj 3.300 SIT! O tem, kako bo na grofovskem pikniku na Grofji, boste lahko slišali na Radiu Triglav in Radiu Sora, oziroma brali v Gorenjskem glasu - zato bosta na pikniku zanesljivo tudi Božena Avsec in Tomaž Gruden. Najbolje pa bo 11. septembra biti kar zraven na Grofji.

\*\*\*\*\*

Ostale informacije za vse IZLETE, pri katerih Gorenjski glas sodeluje kot glavni medijski pokrovitelj, lahko dobite tudi po telefonu 064/ 223-444 v malooglašni službi Gorenjskega glasa; ali 064/ 223-111 v tajništvu Gorenjskega glasa. Na obe navedeni telefonski številki tudi evidentiramo prijave.

## KULTURNI KOLEDAR

**KRANJ** - V Galeriji Mestne hiše je na ogled retrospektivna razstava akad. kiparja *Franceta Rotarja*. V parku pri gradu Kinskem so na ogled *skulpture iz kamna* s Tirolskega kiparskega simpozija. V Mali galeriji Mestne hiše je na ogled razstava grafik *Boga Dimovskega*. V Cafe restaurantu Yasmin nagrajene fotografije razstavlja *Peter Kozek*. V Galeriji cafe Pungert koncertne fotografije pod naslovom "Barva idola" razstavlja fotograf *Gorazd Kavčič*.

**JESENICE** - V avli Občine Jesenice je na ogled razstava ob 10-letnici Fotokluba Jesenice in ob 70-letnici mesta Jesenice. V razstavnem salonu Dolik fotografije razstavlja *Wolfgang Bogner* iz Beljaka.

**KRANJSKA GORA** - V Liznjekovi domačiji razstavlja slike na steklo *Anica Zalešek* iz Radovljice. Razstava je podaljšana do konca avgusta.

**RADOVLJICA** - V Galeriji Šivčeva hiša je na ogled razstava ob 40-letnici Čebelarskega muzeja Radovljica. *Cebelarski muzej* bo zaprt julija in avgusta. V avli občine Radovljica razstavlja srebrni nakit *Petra Bole*. V prostorih Gorenjske banke je na ogled razstava barvnih fotografij *Marijanke Globočnik* z naslovom Slike s separacijo. V galeriji Pasaza si lahko ogledate fotografsko razstavo *Naj mesto živi s Festivalom Radovljica*, avtorja *Mateja Rupla*.

**BLED** - V belem salonu Hotela Toplice razstavlja akad. slikar *Uroš Paternu*. V Galeriji TRG Bled razstavlja slikarka *Draga Soklič* in akad. kipar *Stane Kolman*. V hotelu Astoria je na ogled razstava grafik na temo Lepote Slovenije avtorja *Jožeta Žlavska* iz Vojnika. V Vili Nana je vsak dan na ogled prodajna razstava del slovenskega in hrvaškega naivnega slikarstva. *Galerija Fundacije Jože Ciuha* je odprtva vsak dan tudi ob nedeljah od 11. do 18. ure.

**SKOFJA LOKA** - V Galeriji Ivana Groharja pod naslovom "Belle Terre Istriane" razstavlja *Milan Marin*. V Galeriji Loškega muzeja razstavlja akad. slikar *Franc Novinc*. Loški muzej je odprt vsak dan od 9. do 18. ure, ob ponedeljkih zaprto. V okroglem stolpu Loškega gradu razstavlja fotografije *Peter Pokorn*. V mini galeriji Upravne enote Skofja Loka risbe z rotringom z naslovom "Poezija gibov" razstavlja *Nina Milanovič* iz Ljubljane.

**TRŽIČ** - V Galeriji Ferda Mayerja je na ogled razstava kiparskih del "Prebujenje v lesu" *Milana Mandiča* iz Tržiča.

**KAMNIK** - V Kavarni Veronika je na ogled razstava fotografij *Petra Kovača* z naslovom Živi svet Falklandskega otočja.

**LJUBLJANA** - V Muzeju novejše zgodovine (Cekinov grad) je na ogled stalna razstava *Slovenci v XX. stoletju*. V galeriji KUD France Prešeren je na ogled fotografksa razstava *Nude*, avtorja Boštjana Gunčarja.

Novo v kinu

## SIMON BIRCH

Film z drugačnim pogledom na drugačno življenje; film, ki so ga Američani ignorirali, ima pa vse možnosti, da ga Slovenci ne bodo. *Zgodba o Simonu Birchu*, s katerim ima bog velike načrte, usoda pa krute preizkušnje...

Simon Birch je bil najmanjši dojenček, ki se je kdajkoli rodil v okrajni bolnišnici malega mesta. Zdravniki so ga razglasili za čudež in Simon je bil prepričan, da ima bog z njim velike načrte. Bistro in prodorno dojema okolje in ljudi, s katerimi deli svojo usodo, pa naj bodo to omejeni someščani, ki ga v nevednosti dražijo in žalijo, ali pa njemu zelo ljuba prijatelj Joe in njegova mama Rebeca. Usoda se nepričakovanovo obrne, ko dobi Simon priložnost: svoj prvi udarec na šolski tekmi baseballa, ki pa ima tragične posledice. Prav ta dogodek Simona in Joea se tesneje poveže, saj se oba trudita najti tisto, kar pograšata: Joe se trdno odloči razkriti identiteto svojega očeta, Simon pa mora ugotoviti, kakšne namene pravzaprav ima bog s tako "majhnim čudežem", kot je on...

Film je nastal po motivih iz romana *A Prayer for Owen Meany* Johna Irvinga. Režija: Mark Steven Johnson, igrajo Ian M. Smith, Joseph Mazzello, Ashley Judd, Oliver Platt, David Strathairn, Dana Ivey, Jan Hooks in Jim Carrey kot odrasli Joe. Film sodi med bicere lanskega leta in čeprav se ne postavlja s spektakularnostjo si prav gotovo zaslubi pozornost. • M.A.

GORENJSKA ONLINE: [www.media-art.si](http://www.media-art.si)

## ŽELITE, DA VAŠI OTROCI VZLJUBIJO ZDRAVO IN SLASTNO HRANO?

Potrebujete praktične napotke in recepte za enostavne, privlačne ter hranljive obroke za vašega otroka od četrtega meseca do petih let starosti? Nimate časa za neskončno pripravljanje jed?

Potem je **ZDRAVA PREHRANA ZA DOJENČKE IN MALČKE** knjiga, ki jo isčete. V njej boste našli več kot 100 preprostih receptov in zamisli, kako pripraviti dobro in okusno hrano. Avtorici knjige sta upoštevali, da starši otroku ne moremo pripravljati zapletnih jedi, ki zahtevajo dolgotrajno pripravo, hočemo pa otroku ponuditi kar najboljše. Glede na otrokovo starost je knjiga razdeljena na pet poglavij. Ob vsem receptu so podatki, koliko časa zahteva priprava in kuhanje posamezne jedi, dodani pa so tudi podatki o njeni hranilni vrednosti. Obroki so predstavljeni z izvrstnimi fotografijami. V pomoč vam bodo koristne opombe (ali je recept primeren za vegetarijance ali jed lahko shranimo v zamrzovalniku, kateré hranljive snovi vsebuje...) in ideje, kako obrok prilagodimo otrokovemu okusu in željam.

S to knjigo vam zlepa ne bo zmanjkovalo idej, kuhanje za najmlajšega družinskega člena pa vam bo v veselje in zabavo!

\* 125 strani z barvnimi fotografijami slastnih obrokov  
\* trda vezava

**Knjigo ZDRAVA PREHRANA ZA DOJENČKE IN MALČKE**  
lahko naročite po ceni 3.99€ SIT  
(tudi na dva obroka po 1.99€ SIT) in sicer:

- na naslov Didakta, Kranjska cesta 13, 4240 Radovljica  
- po telefonu (064) 715-51  
- po faksu (064) 715-98  
- na e-mail: [zalozba@didakta.si](mailto:zalozba@didakta.si)



Rastko Tepina, kranjski komedijant, pred začetkom nove gledališke sezone

## NI LEPŠEGA KOT NASMEJANI OBRAZI NA POKLONU

**Stražišče pri Kranju, 24. avgusta** - Že v soboto se je v Šmartinskem domu v Stražišču uradno začela nova sezona GUD Kranjski komedijanti. V svojem, komedijantskem stilu: s predstavo, ki jo GUD Kranjski komedijanti pripravlja skupaj s studiom Anima; naslov je Hop, Cefizelj, nastala pa je po motivih znanih Butalcev Frana Milčinskega. In ker veselega ni nikoli preveč, je Rastko Tepina, znani lajnar kranjski, otvoritev sezone združil s praznovanjem štiridesetega rojstnega dne.

Pravijo, da ste bili že v osnovni šoli odličen igralec. Menda vas niso izbrali za sodelovanje na takrat priljubljeni prireditvi Veseli tobogan, ker ste bili predobri ranči...

"Na neki način bo kar držalo, kot izgovor, zakaj nisem prišel v oddajo, pa so navedli dejstvo, da sem se predstavljal s preveč resno temo. Ampak sem potem vseeno nastopil na Veselem toboganu. Skozi stranska vrata sem se izmuznil vanj in nastopil kot mladi dedek Mraz. Moj pokojni starci oče je igral dedka Mraza, jaz sem bil pa njegov pomočnik."

To pomeni, da imate igranje v družini?

"Zagotovo."

Pa ste bili vsi v prvi vrsti komedijanti?

"Seveda. Čeprav človek v gledališču vedno dobi tudi resne vloge. Drugače je, če si naredi svoje gledališče, kot sem na neki način storil jaz. Potem

lahko sam kreiral predstave oziroma prilagajaš repertoar občinstvu. Moj cilj je namreč pripraviti predstave, zaradi katerih bo občinstvo rado hodilo v gledališče."

Ste si svoje gledališče naredili zato, da bi lahko igrali samo komedijo?

"Ne, saj tudi nikjer ne piše, da jih bomo. Toda komedija je zvrst, ki ljudi najbolj pritegne. V časih, ko vsi strašno hitimo in imamo na voljo cel kup plehkih limonad po televizijah, se večina težko odprije v teater. Saj smo vsi obremenjeni, čas nas



Rastko Tepina, lajnar kranjski, in Aljaž Tepina, lajnar jr.

neprestano pregana. Toda jaz sem prepričan, da bo čez nekaj let - pet, morda deset, drugače. Ljudje se bodo začeli vračati v gledališče, družabnost bo spet imela svojo, nekdanjo veljavjo. Pri nas je toliko cenjenega humorja, da mi gredo včasih kar lasje pokonci. Kljub vsemu sem prepričan, da teze, da Slovenci ne znamo delati komedije, ne držijo. Le prodati jo je težko, zaradi majhnosti in ekonomski nekonjunkture - gledališče je draga zadeva. Toda hvala bogu, da imamo vsaj nekaj sposobnih gospodarstve-

nikov, ki so pripravljeni prisluhniti. In če vidijo, da delaš nekaj kvalitetnega, tudi pristopijo k tebi in pomagajo. Sicer pa komedijo zelo cenim in prepričan sem, da je delati komedijo "krav posel", sploh če jo hočeš narediti dobro. In pravzaprav za igralca ni lepšega, kot na poklonu videti nasmejane obrale."

Katere so glavne značilnosti nove sezone in kje vas bomo lahko videli?

"Vse je zelo odvisno od tega, kako se bodo razpletile možnosti sofinanciranja s strani državnih skladov; ministrstva za kulturo, ki me včasih zavrača, sklada za ljubiteljsko dejavnost s katerim imam v zadnjem času vzpostavljene dobre odnose. Toda razpisi so še v fazi preverjanja. Od izida bo odvisno, kakšna bo sezona. Torej: Hop, Cefizelj je narejen. Rdeča Kapica bo pripravljena zagotovo, ker je Mestna občina Kranj pristopila k sofinanciranju. V minimalnem znesku, sicer toda bistveno je, da nas vsaj moralno podprejo in potem že nekako gre. Predvidenega imamo tudi Godrnjavega Božička, predstavo, ki jo ta čas piše pisateljica Matea Reba, ostaja pa seveda predstava, ki niti ni navedena v gledališčem listu - iz razloga, ki sem ga že omenil, to je sofinanciranje s strani različnih skladov. Gre za mojo dolgoletno željo, da naredim eminentno upodobitve Finžgarjeve Razvaline življenja na ljubiteljskem odu."

• M. Ahačić

## PRED IZIDOM NOVEGA SLOVENSKO-ANGLEŠKEGA PREŠERNA

**Kranj, 24. avgusta** - Prof. Tom Priestly je pretekli četrtek v Kranju prinesel še zadnje korekturje novih prevodov Prešernovih pesmi v angleščino. Dvojezična izdaja Poezij bo izšla ob koncu leta, ko bo Prešernovo mesto obeležilo 150-letnico pesnikove smrti in 200 let njegovega rojstva. Knjiga bo že četrta v vrsti dvojezičnih izvodov, ki je Mestna občina Kranj v sozaložništvu s Celovškim Muzejom in Založništvom tržaškega tiska izdala v slovensko - nemško, slovensko italijansko in slovensko - francosko verziji.



Še zadnje korekturje. Prof. Olof, prof. Priestly, prof. Pibernik in prof. Drolc v četrtek v studijskem oddelku Osrednje knjižnice v Kranju. Pogovor s prof. Priestlyjem bomo objavili v eni od prihodnjih številk.

Zdaj v sodelovanju s prevajalcem Tomom Priestlyjem, profesorjem z University of Alberta iz Edmontonu v Kanadi, in prof. Henryjem R. Cooperjem iz ameriške Indiana University v Bloomingtonu potekajo še zadnje priprave na izdajo četrte, angleške dvojezične izdaje Prešernovih pesmi. Kot je povedal dr. Franc Drolc, je temeljno uredniško izhodišče, naj bodo v prevodu objavljene vse najpomembnejše Prešernove pesmi in pesnitve, ob dolžnem spoštovanju objave v Poezijah 1847 v novi kompoziciji celote. Tako bodo pesmi razvrščene po tematskih in razvojnih načelih, vrh zgradbe pa bosta pomenila Sonetni venec in Krst pri Savici. Sklepna misel bo v poetoloških temah in Zdravljici, spremna beseda, ki jo napisal prof. Cooper - prevajalec Krsta pri Savici v angleščino (1985) in avtor monografije o Prešernu (1981) - pa je integralni del celote, ki jo vsakokrat napiše vodilni jezikoslovec za konkretno jezikovno sredino. • M.A., foto: Tina Dokl



**Mengeš, 24. avgusta** - V organizaciji društva Mladi za Mengš sta bili v soboto v Mengšu še dve kulturno dobrodeleni prireditvi v sklopu akcije zbiranja pomoči za nakup primerne vozila družini, ki ta čas pričakuje že šestega otroka. V galeriji Mežnarjeva so najprej odprli prodajno razstavo skoraj štiridesetih likovnih umetnikov, za tem pa je bil v tamkajšnji župnijski cerkvi se koncert basbaritonista Marcosa Finka, baritonista Ivana Arnska in pianistke Nataše Valant. M.A., foto: Tina Dokl

## XVII. festival Radovljica 1999



Torek, 24. avgust 1999 ob 20.00, Radovljica — graščina BUCCINA ENSEMBLE BONN

Sreda, 25. avgust 1999 ob 20.00, Radovljica — cerkev KOMORNÍ ZBOR AVE

in MARCOS FINK, basbariton, NATAŠA VALANT, klavirorgano,

DOMEN MARINČIČ, viola da gamba

Preprodaja vstopnic: Turistično društvo Radovljica, tel.: fax: 064/715-300

Organizacija: DLGR, Ljubljana, tel.: fax: 064/712-291

Prva poletna delavnica v Khselsteinu

# Volja + domišljija = nakit

"Mami je v časopisu prebrala, da so v gradu Khselstein poletne delavnice, pa sem se odločil, da pridem pogledat," pravi Nace, ki smo ga ujeli pri izdelovanju obeska za ključe.

Enajstletni Nace se je za obisk delavnice odločil zato, ker ima rad ročna dela. Pa še stanuje v starem delu mesta, cisto blizu gradu. Nace je - čeprav je bil v delavnici prvič - izdelal obesek, ki bi ga zlahka zamenjali za delo cisto prvega izdelovalca nakita. In komu bo podaril zanimiv okrasek? "Kar sebi, saj moji

Za izdelavo obeska je uporabljal le klešče, s katerimi je spremno zvijal in zavijal medeninaste, bakrene in srebrne žičke. Čeprav so se na mizi lesketale še perlice, je Nace skomignil z glavo, češ da mu niso preveč všeč. Med našim klepetom je začel oblikovati še en okrasek, vendar ni vedel, kaj bo iz vijuganja žičk tokrat nastalo.

pa se nam je pridružila še Helena. Povedali sta formulo, ki velja za delavnice v gradu Khselstein: "Rabite samo klešče, žičke, perlice, malo domišljije in spretne roke, to je vse." Ker so letos prvič organizirali poletne delavnice, so imeli malo obiskovalcev. Svoj delež so prispevale tudi počitnice, saj veste - kdo lahko cela dva meseca zdrži doma? Delavnice, ki jih organizirajo med šolskim letom, pa privabijo veliko več mladih ustvarjalcev, sta povedali Magda in Helena. "Kdor želi, da ga obveščamo o delavnicah, naj pride v Khselstein. Tam povejte svoj naslov in posiljali vam bomo vabila na številne delavnice," je povabila Magda.

Povemo lahko še to, da so poletne delavnice brezplačne. Zaželeno je, da s seboj prinesete klešče in nekaj dobre volje. Pa kup domišljije, seveda.

• Špela Žabkar



Ustvarjalec Nace in Magda, ki mu je pomagala z nasveti.

kliči se nimajo obeska," je dejal Nace, ki je tako združil prijetno z uporabnim.

Ustvarjanje v počitniških delavnicah na gradu Khselstein je rezervirano za torkove dopoldneve (od 10. do 12. ure) in četrtkove dopoldneve (od 17. do 19. ure). Poštite, saj bodo poletne delavnice potekale le do konca tega meseca!

Navdih so mu dajali razstavljeni predmeti, ki so jih izdelali na prejšnjih delavnicah. Na mizi so bile zapestnice in uhančki, celo umetno oblikovan prstan se je znašel med razstavljenimi predmeti.

"Takaj je zanimivo, še bom prisel. Pa tudi prijatelje bom povabil, saj bi bilo še lepše ustvarjati, če bi bil v družbi," je še povedal Nace.

A tisti dan v delavnici ni bil čisto sam. Pri dajanju napotkov za delo mu je pomagala pedagoginja Magda, kasneje

## Koliko bo letos prvošolčkov?

Kranj, 24. avgusta - Čeprav je do začetka novega šolskega leta samo še teden dni, na Ministrstvu za šolstvo in šport se ne razpolagajo s popolnimi podatki o številu otrok, ki bodo letos zakorakali v prvi razred.

Problem je namreč v tem, ker razredi po šolah se niso oblikovali, pa tudi, ko bodo, bo prišlo še do kakšnih sprememb. Tako smo uradno izvedeli, da je bilo letos v Sloveniji zaradi devetletne osnovne šole dvojno štetje. Tako bo v Sloveniji devetletno osnovno šolo začelo obiskovati 1499 otrok, osemletno osnovno šolo pa 20283 otrok. Znano pa je tudi, da zaradi manjše rodnosti upada število oddelkov in razredov. Točni podatki o natančnem številu otrok, o številu razredov in o tem, katere šole so najbolj in katere najmanj obiskane pa bodo znani po 15. septembru. Do tega datuma morajo vse šole namreč ministrstvu poslati organizacijska poročila. • P. B.

## Moja ljuba televizija

Nedelja je. Zbudil sem se zgodaj, da bi hitro pojedel in čimprej odšel ven. Toda nel! Zunaj dežuje in kaže, da ne bo nehalo. Izvajati začen plan B: TELEVIZIJA!

Začnem z risankami tja do pol desetih, nato pa s pomočjo daljnica izberem naslednji program. Mimogrede se še preoblečem in pojem. Okoli desetih se zбудi tudi preostanek družine. Mami me takoj napade, da že navsezgodaj zjutraj glejam televizijo. Nato pristopi še atti in mi začne pridigati, kako imam preveč naglas, ko mama spodaj še spi, kako ne znam drugega kot gledati televizijo in najnikar ne mislim, da bom to počel ves dan. Jaz se poskušam izgovoriti: "Če je pa dež". Mami pa: "Knjigo vzemi v roke!" No, televizijo sem pa vseeno gledal. Pravzaprav sta se mi pridružila tudi atti in mami. Kasneje sta se spomnila, da gremo v Šenčur k prijateljem. Nekako se mi je uspelo izvleči in lahko sem ostal doma. Čisto sam. Videl sem, da jih ne bo doma prej kot ob sedmih. Lahko sem počel kar-koli. Lahko sem ves dan gledal televizijo, igral računalnik, šel ven, kajti medtem je posijalo sonce, ali pa ves dan kar prespal. Ko smo prišli domov, je bila ura že skoraj pet. Vsi smo se strinjali, da je bil ta izlet lep, pa čeprav nismo videli ovč.

No, vendarle je zmagaala sla po televiziji.

zaradi katerih smo se odpravili na Soriško planino.

Tadeja Kožuh, 5. a, Osnovna šola Petra Kavčiča, Škofja Loka

Najbolj žalostno pri tem je, da ves ljubi dan ni bilo niti ene pametne stvari na televiziji in sem jo gledal kar malo v "tri dni". Toda med gledanjem tega sploh nisem opazil. Šele kasneje sem se zavedel, kako trapasto sem preživel dan.

Ampak to še ne pomeni, da tega ne bom več počel.

Mitja Lukanc, 6. a, Osnovna šola Stražišče

## Jaz

Sem desetletni fantič  
in ne bojim se prav nič.  
Hodim v četrtni  
in vsak me dobro pozna.

Imam temno rjave oči  
in zelo močne kosti.  
Sem velike postave  
in veselle narave.

Rad jem čokolado  
in sladko marmelado.  
Razveselim se tudi omletov  
in lepo pečenih polpetov.

Rad se smejam  
in za zdravje skrbim.  
Večkrat uporabljam računalnik  
in zraven tudi tiskalnik.

Mitja Žižmond, 4. a, Osnovna šola Matija Valjavec, Preddvor

Kmalu spet šola

# Še teden dni počitnic

Nepreklicno se bliža 1. september, ko bodo šole zopet odprle svoja vrata.

Kranj, 24. avgusta - To pa seveda najbolj veda otroci. Mnogim je žal, da sta dva meseca počitnic tako hitro minila, drugi pa že komaj čakajo, da se začne šola, saj bodo tako zopet srečali svoje sošolce.



Zadnji počitniški užitki

Končujejo se tudi različne počitniške dejavnosti, ki so jih pripravili zato, da otrokom ne bi bilo dolgčas.

Otroci izkorisčajo še zadnje dneve ob morju in na kopališčih. Počasi pa se bodo spraz-

hudujejo nad zneski šolskih potrebščin.

Otroci so vsak po svoje preživeli šolske počitnice. Mnogi so dopoldneve preživljali pri dedkih in babicah, popoldneve pa s prijatelji in starši. Obiskovali so različne počitniške dejavnosti, ki so očitno vse bolj priljubljene, saj se letos povsod lahko pohvalijo z izjemno dobrim obiskom. Seveda je bilo po besedah otrok najbolje na morju ali kako drugače ob vodi. Letos pa je bilo zelo popularno tudi kolejarjenje, pa tudi rolke ne zaostajajo dosti. Kot smo že enkrat zapisali, pa so otroci letos zelo veliko tudi brali.

Kakor koli že, počasi bo konec takšnega in drugačnega veselja in potrebu bo zopet pisati naloge, se učiti



nila tudi šolska in otroška igrišča, vendar je potrebno izkoristiti vsako minutu. Starši pa medtem stojijo v vrstah pred knjigarnami in se

in kako drugače migati z možgančki. Čez eno leto pa spet hura počitnice!

• Besedilo: P. B., foto: T. Štular in arhiv Gorenjski glas

## LITERARNA DELAVNICA

### Izlet na Soriško planino

V sredo zvečer, ko sva se s sestro Urško odpravljali brati knjige, je pozvonil telefon. Klicala je najina teta Mirjana in vprašala, če greva v četrtek z njo in Timotejem, najinim bratrcem, na Soriško planino gledat ovčke. S sestro sva bili navdušeni in sva takoj privolili. Pripravili sva nahrbniki in odšli spati. Zjutraj najuje babica zbudila ob osmih. Kmalu sta prišla Mirjana in Timotej. Bili so že pripravljeni, zato smo takoj odšli. Peljali smo se po Selški dolini. Ustavili smo se na Studenu (na Studen, kot pravijo domačini) in pobrali še Timotejevo babičko Ciklo. Odpeljali smo se naprej in kmalu prispeli na cilj. Sprehodili smo se po pašniku, ki se je kar strmo vzpenjal. Nismo videli ovčk, kot smo pričakovali, ampak le živali, ki so ponavadi rjavobele in imajo roge. To so bile seveda krave, ki so prav leno prezvekovale travo in se niso zmenile za nas. Na vrhu pašnika smo pomicali, nato pa smo se z vso naglico, zaradi pršenja dežja, odpravili proti avtomobilu. Odpeljali smo se skozi okoliške vasi, ki bolj ali manj samevajo in se po prijetni vožnji ustavili pri Timotejevi babici. Poslakali smo se z riževim narastkom, nato pa dobre volje odšli proti domu. Ko smo prišli domov, je bila ura že skoraj pet. Vsi smo se strinjali, da je bil ta izlet lep, pa čeprav nismo videli ovčk.

## LITERARNA DELAVNICA

### Moja ljuba televizija

Nedelja je. Zbudil sem se zgodaj, da bi hitro pojedel in čimprej odšel ven. Toda nel! Zunaj dežuje in kaže, da ne bo nehalo. Izvajati začen plan B: TELEVIZIJA!

Začnem z risankami tja do pol desetih, nato pa s pomočjo daljnica izberem naslednji program. Mimogrede se še preoblečem in pojem. Okoli desetih se zbudim tudi preostanek družine. Mami me takoj napade, da že navsezgodaj zjutraj glejam televizijo. Nato pristopi še atti in mi začne pridigati, kako imam preveč naglas, ko mama spodaj še spi, kako ne znam drugega kot gledati televizijo in najnikar ne mislim, da bom to počel ves dan. Jaz se poskušam izgovoriti: "Če je pa dež". Mami pa: "Knjigo vzemi v roke!" No, televizijo sem pa vseeno gledal. Pravzaprav sta se mi pridružila tudi atti in mami. Kasneje sta se spomnili, da gremo v Šenčur k prijateljem. Nekako se mi je uspelo izvleči in lahko sem ostal doma. Čisto sam. Videl sem, da jih ne bo doma prej kot ob sedmih. Lahko sem počel kar-koli. Lahko sem ves dan gledal televizijo, igral računalnik, šel ven, kajti medtem je posijalo sonce, ali pa ves dan kar prespal. Ko smo prišli domov, je bila ura že skoraj pet. Vsi smo se strinjali, da je bil ta izlet lep, pa čeprav nismo videli ovčk.

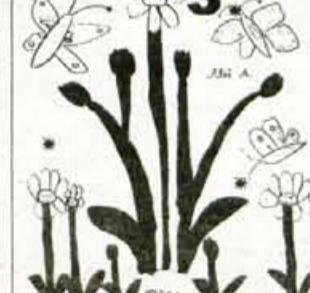
## LITERARNA

### VAŠA ŠOLSKA GLASILA

## Pikapolonica

PIKAPOLONICA

3.



Učenci in drugi, ki so sodelovali pri nastanku junijске številke glasila osnovne šole Helene Puhar iz Kranja, so v uvodu zapisali, da je njihova pikapolonica tokrat vzletela že tretjič, vendar ne tudi zadnjič. Jeseni bodo namreč pridno nadaljevali in poskušali postati še bolj zanimivi. Za tokratno tretjo številko pa so se potrudili učenci 1. a in b razreda ter 3. a in b razreda stopnje OVI, prispevke pa sta zbrali in uredili Marija Vidic in Bogdana Markič.

Tretja številka je zelo pestro obarvana. Poleg vtipov iz naravoslovnih, kulturnih in športnih dñi, glasilo vsebuje še številne druge prispevke. Med drugim so se udeležili glasbene revije, sodelovali na specjalni olimpiadi, bili na dnevnih plesa in glasbe, vse vtise pa so tudi zabeležili. Učenci tretjih stopenj so razstavljali projektne delo Martin Krpan po moje, učenci prve stopnje pa so pripravili velikonočno razstavo izdelkov iz izložbi. Razstavo svojih del so pripravili tudi oddelki podaljšanega usposobljanja. Glasilo so opremili tudi s svojimi risbicami, najpopembnejši dogodki pa so ohranjeni tudi na fotografijah.

Skozi celo šolsko leto so doživeli mnogo lepih in prijetnih dogodkov, še zlasti pa so se razveselili novega klavirja, česar tudi niso pozabili vključiti v šolsko glasilo. Na zaslužene počitnice so se tako odpravili polni novega znanja in izkušenj.

## Moda

## Temno zelen safari look



ovratnik našite žepe in se zapenja z gumbi, brezrokavnik pa je krojen v "V" izrez in se zapenja z zadrgo, ki se odpira spodaj in zgoraj.



Barva deževnega gozda bi lahko rekli tej temno zeleni barvi, ki postaja priljubljena to poletje in bo aktualna tudi jeseni. Kratek enobarven bluzon k beli majici in zeleno pisanim hlačam, seveda v tonu bluzona, ali pa le brezrokavnik z velikimi žepi k zelo svetlim hlačam in športni srajci za brezskrbne urice v naravi. Bluzon ima mali

## Sladica za danes

## Jagodna pena



500 g jagod, 200 g sladkorja, 30 g želatine, 1 dl cherry brandy, 4 dl stepene sladke smetane, sok 1 limone.

Jagode pretlačimo ali zmešamo z električnim mešalnikom. Dodamo polovico sladkorja, limonin sok in cherry brandy. Želatino raztopimo v malo vode ter previdno primešamo jagodam.

Smetano in preostali sladkor stepemo in primešamo jagodni zmesi tik preden se začne jed strjevati. Narahlo premešamo, naložimo v kozarce ali večjo stekleno skledo in postavimo v hladilnik. Ohlajeno peno okrasimo s stepeno smetano in z lepimi jagodami.

## Vegetrijanska pečenka

Pol kg svežih temnih fiziolovih zrn, pol kg svežega ali zamrznjenega graha

Fizol in grah skuhamo v mali količini vode in spasiramo. Spasirani masi dodamo sesekljjan peteršilj, drobno narezano čebulo, 6 sesekljanih orehov, muškatni orešček, sol, poper in eca 10 dag naribana sira.



## DRUŽINSKI NASVETI

Damjana Šmid (socialna pedagoginja)

## Otrok gre v vrtec (3)

Kaj storiti, če otrok odklanja varstvo v vrtcu? Če vemo, da smo storili vse, kar bi mu olajšalo bivanje v vrtcu (postopno vključevanje, počasno privajanje v naši prisotnosti, razumevanje,...) potem smo lahko pomirjeni. Vem, da je hudo gledati otroka, ki joče na ves glas in se nas oklepa, kot bi mu šlo za življenje. V srce segajoče krčanje in hlipanje slišimo še ves dopoldan v službi in običajno smo potri in zaskrbljeni tudi starši. Otrok to ve in naslednje jutro se jok ponovi. Vprašanje je, kdo se prvi naveliča tega jutranjega mučenja. Starši imamo na izbiro več možnosti, da prekinemo s tem. Najprej se pogovorimo z vzgojiteljico - dobra vzgojiteljica nam bo običajno povedala, da otrok kmalu po našem odhodu neha jokati in se vzivi v dogajanje ter v skupino. Ko pospremimo otroka v vrtec, se obnašajmo, da je to nekaj samoumevnega, bodimo samozvestni in ne kažimo

otroku zaskrbljenega obraza. Otroku razložimo, da vsi otroci hodijo v vrtec in da se bo tudi on počasi privadil na novo okolje. Mame smo večinoma bolj popustljive in bi nam v navalu vseh čustev ob jutranjem slovesu kmalu prišlo na misel, da otroku mogoče sploh ne bi pustile v vrtcu. To lahko preprečimo na ta način, da otroka v vrtec vodi oče, prijatelji ali starci starši. Otroku lahko damo s seboj kakšno priljubljeno igračo, mu narišemo risbico, ki jo obesi vzgojiteljica v njegov najljubši kotiček ali robček, v katerega zavijemo njegov avtomobilček. V vrtcu sicer niso najbolj navdušeni, če otroci nosijo s seboj igrače, ampak menim, da kakšne izjeme v začetnem obdobju vendarle obstajajo. Mogoče bo otrok rajši hodil v vrtec, če mu bo vzgojiteljica vsako jutro pripravila njegovo najljubše opravilo, npr. barvanje ali zlaganje prtičkov. Starši imamo v vrtcu tudi sicer kar

Poskusimo  
še mi

Vedno nam ni do mesa, v hudo vročih dneh še posebej ne, zato vam danes ponujamo nekaj izbranih vegetrijanskih receptov. Pomembno je najti zamenjava za meso pri glavnji jedi: to pa so navadno testenine, soja, riž, kaše, fižol, korenje, krompir, siri, jajca in podobno. Seveda pa zraven uporabimo veliko zelenjave, surove ali kuhanje in začimbe. Poceni in zdravo.

## Ponarejena goveja juha

Vzamemo gomolje korenčka, petersilja in zelene. Polovico čebule oprazimo na plošči.

Narezan korenček oprazimo na malo maščobe (olje), zalijemo z vodo. Dodamo petersilj, zeleno, čebulo, surov na kosce narezani paradižnik ali mezgo, sol, malo vegete ali začinke ter kuhamo. Ko je zelenjava v juhi kuhanja, jo precedimo in zakuhamo poljubno jušno zakuhano, kot so zdrobovi smočki, vlivenci in podobno. Zelenjava lahko spasiramo in dodamo juhi.

Testenine po  
vegetrijansko

Na olju rahlo popražimo drobno sesekljano čebulo, dodamo narezano korenje in paradižnik, podušimo, osolimo in odišavimo. Na to omako stresemo poljubne "al dente" kuhanje testenine in še malo popražimo.

Na koncu jed poljubno začinimo z drobno sesekljanim listkom bazilike, petersiljem, zeleno ali rožmarinom.

Da bo jed okusnejša jo že na krožniku poljemo z nekaj kapljicami dobrega domačega olivnega olja. Po želi testenine posujemo tudi z naribanim parmezonom.

## Vegetrijanska pečenka

Pol kg svežih temnih fiziolovih zrn, pol kg svežega ali zamrznjenega graha

Fizol in grah skuhamo v mali količini vode in spasiramo. Spasirani masi dodamo sesekljjan peteršilj, drobno narezano čebulo, 6 sesekljanih orehov, muškatni orešček, sol, poper in eca 10 dag naribana sira.

## Še malo po vegetrijansko

Premešamo in dodamo dve stepeni jajci in toliko drobtin, da dobimo gostejšo maso.

Oblikujemo štruco, jo zavezemo v gazo oz. krpo ter kuhamo 5 minut v kropu, ki smo mu dodali vegeto ali začinko.

Odečimo, položimo v pekač, premazan z maslom, dodamo malo rožmarina in specemo (zaradi masla naj ne bo previsoka temperatura). Ko je štruca pečena, jo damo na topel krožnik. Posodo, v kateri smo jed pekli, damo na ploščo in če je potrebno, dodamo še malo masla, prilijemo pol dolžine vina, malo moke in preverimo. S to omako prelijemo pečenko.

Zraven ponudimo ocvrto krompirček, popražene čebulice ali gratiniran stročji fižol. Lahko pa tudi štruco, ko je skuhana, narezemo na približno 2 cm debele kose ter jih poljubno, pariško, dunajsko ocvremo.

Osnovno maso si lahko pripravimo že dan poprej. Pa še to: to vegetrijansko pečenko lahko pripravimo tudi iz suhega fižola in graha, le da obajo prej namočimo in skuhamo.

## Špinacični kroketi

1 kg špinace, 8 dag masla, malo moke za bešamel, 2 dolžine mleka, 2 jajca, drobtine, muškatni orešček, sol, vegeta, poper.

Špinaco kuhamo v malo slani vodi, precedimo in sesekljamo. Nato jo malo podušimo, da izpari voda, dodamo maslo in solimo. Se bolje je, če špinaco skuhamo na sopari; v tem primeru ostane suha in je ni treba dušiti.

Pripravimo bešamel z maslom, moko, mlekom, solimo, dodamo poper in muškatni orešček. Gostemu bešamelu dodamo špinaco, nato pa vse razgrnemo na velik krožnik in ohladimo. S pomokanimi rukami oblikujemo krokete, pomočimo v stepeno jajce in drobtino in ocvremo v vročem olju.

## Grška solata

Melancane narezemo na tanke (5 mm) rezine, jih spaniamo in ocvremo v olju. Pripravimo paradižnikovo omako (česen, petersilj in spasirani paradižnik).

Nato izmenjaje nalagamo v jensko posodo panirane ocvrte melancane in prelivamo s paradižnikovo omako. Na vrhu

naj bo vedno paradižnikova omaka. Čez noč damo jed v hladilnik, da se dodobra pre pojti. Naslednji dan to solato ponudimo k praženemu krompirju.

## Francoski krompir

1 kg kuhanega krompirja, trdo kuhanja jajca, 1 kisla smetana, začimbe.

Krompir olupimo, narezemo na rezine in ga polovico na devetino v pekač, ki smo ga premašali z maslom. Preko polovice narezana jajčka in zoper drugo polovico krompirja. Vse rahlo posolimo, popopramo, dodamo košček masla in prelijemo s smetano, ki smo jo zmešali z 1 jajcem. Damo v toplo pečico in spečemo.



OPERACIJE DEBELOSTI NISO ZA VSAKOGAR IN TUDI NE ZA VEČINO LJUDI, KI SE SPOPADAJO Z ODVEĆNIMI KILOGRAMI

**ODVEĆNIH KILOGRAMOV SE BOSTE REŠILI HITRO IN BREZ NAPORA! KONEC Z MAŠCOBNIMI BLAZINICAMI!**

BODY WRAPPING JE METODA, KI DAJE PRAVE REZULTATE!

## POIZKUSITE IN SE PREPRIČAJTE!



- manjši obseg okoli trebuha in pasu Vendar to se ni vse! Posebna proteinska snov v kremi naredi kožo gladko in odstrani zanke celulitisa. Torej globinsko rešuje ta neprijetni problem kože.

**POKLICITE KOZMETIČNI STUDIO ŠE DANES IN PRESENEČENI BOSTE NAD REZULTATI!**

Akcija avgust/september

Pomladimo se v Kozmetičnem studiu KSENJA

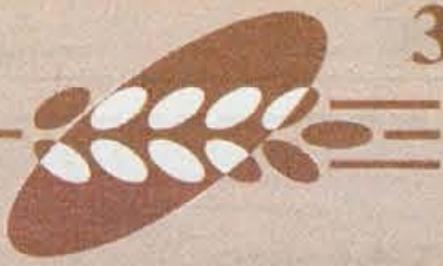
Kozmetični studio  
**KSENJA**

Ul. Rudija Papeža 5, Kranj  
tel.: 064/328-169

Ob paketu B.W. vam Studio Ksenija poklanja presenečenje BODY WRAPPING 9.000,-

3.900.-sit

V mesecu avgustu še **dodatni, 10%, popust pri obisku solarija, strokovni pedikuri in negi obraza za za zrelo in mlado kožo.**



# 37. MEDNARODNI KMETIJSKO-ŽIVILSKI SEJEM

21.-29. avgust 1999 Gornja Radgona

V Gornji Radgoni odprli 37. mednarodni kmetijsko živilski sejem

## Vstopnica za Evropo: primeren proračun za kmetijstvo

Sejem je odprl predsednik državnega sveta Tone Hrovat, ki je v pozdravnem nagovoru med drugim dejal, da je slovenska vstopnica za Evropo tudi primerno velik kmetijski proračun, s katerim bi nadoknadiли marsikateri zaostanek iz preteklosti.

Gornja Radgona - Sejem, na katerem razstavljajo tudi številna gorenjska podjetja in podjetniki, že po tradiciji pa je dober obisk tudi z Gorenjskega, si je v prvih dveh dneh ogledalo 41 tisoč obiskovalcev.

"Kmetijsko živilski sejem ni le prostor, kjer 1.500 razstavljalcev iz 28 držav na 47 tisoč kvadratnih metrih razstavnih površin razstavlja svoje izdelke in tehnologije, ampak je mnogi več: je prireditev, ki odraža stanje v kmetijstvu in kaže na smeri razvoja slovenske kmetijske politike..." je v soboto ob odprtju sejma dejal direktor Pomurskega sejma Janez Erjavec in ob tem poudaril, da zato tudi ni nujno, da se na sejmu predstavljajo tudi slovensko ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano, kmetijsko šolstvo, Evropska unija in številne nove države in evropske ustanove, med njimi evropski center za kmetijstvo z Nizozemske. Sejem je tako Eriavec - termometer gospodarskega dogajanja, sposobnosti gospodarstva in zrcalo slovenskega kmetijstva, ki bo še kako občutilo prilaganje evropski zakonodaji in skup-

nemu evropskemu trgu. Pred vladom in parlamentom so zahtevne naloge, še zlasti pred kmetijskim ministrstvom, ki bo na sejmu tudi sirska javnosti predstavilo dosezanja pogajanja in pogajalska izhodišča Slovenije z Evropsko unijo na področjih kmetijstva in živilstva pa tudi vlogo kmetijsko gozdarske zbornice.

Sejem je odprl predsednik državnega sveta Tone Hrovat, ki je v slavnostnem nagovoru med drugim dejal, da sejemska prireditev kaže nove poudarke v kmetijstvu, živilstvu in na podeželju. Ob tem, ko klasična svetovna filozofija v pridelavi hrane narekuje "masovno proizvodnjo" s čim nižjimi stroški in s strogo tržnim obnašanjem, se mora Slovenija združevati po tistih, ki imajo podobne naravne možnosti in ki bolj kot množično pridelavo poudarjajo kakovost hrane ter tudi ostale

• C. Z.

**Landini**



Obiščite nas na našem  
razstavnem prostoru v  
**GORNJI RADGONI!**

**HVALA ZA  
ZAUPANJE!**

**SI-JA d.o.o.**

Brdičeva ul. 45  
1231 Ljubljana - Črnače

Tel./fax: 061/161-15-90  
Tel./fax: 061/161-20-25



Kozjak nad Pesnicami 2a, 2211 Pesnica  
Tel.: 062/656-610, 656-953  
Tel. + fax: 062/656-161  
PREDSTAVNIŠTVO KRANJ - PLANINA 3  
Tel./fax: 064/326-927, 041/772-238

### Slovensko okno prihodnosti

#### PROIZVODNJA PVC:

- oken
  - vrat (vhodna in balkonska)
  - senčil
  - polken
  - okenskih polic
  - zimskih vrtov
- Predstavništvo WERZALIT



**CREINA**

PROIZVODNJA KMETIJSKE MEHANIZACIJE  
4000 Kranj, Mirka Vadnova 8 - Primskovo

Tel.: h.c.	+386/64/213-360
prodaja:	+386/64/213-373
trgovina:	+386/64/213-350
fax: h.c.:	+386/64/213-363
trgovina:	+386/64/213-353

## KMP-6

REŠUJE PROBLEME KRMLJENJA ŽIVINE



### KRMILNO MESALNA PRIKOLICA S FREZO

Prva serija KRMILNO MEŠALNIH PRIKOLIC je že v proizvodnji in je na voljo kupcem. Rezervni deli zagotovljeni.

Obiščite nas na sejmu v Gornji Radgoni!



# Agromehanika

4001 KRANJ - Hrastje 52, p.p. 111, Slovenija, tel.: 064/331-030, 064/331-734

AGROMEHANIKA se s svojim proizvodnim in prodajnim programom na RADGONSKEM SEJMU predstavlja že 37.

**Predstavljeni so**  
TRAKTORJI RENAULT  
TRAKTORJI ANTONIO CARARO - ERGIT

**Poleg tega je na sejmu razstavljen celotni prodajni program:**

ŠKROPLINA TEHNIKA  
TRAKTORJI AGT do 35 KS  
TRAKTORJI URSUS  
TRAKTORJI ANTONIO CARARO  
TRAKTORJI IMT 549 DV

V prodaji je celotna paleta kmetijske mehanizacije, razni rabljeni traktorji in rabljene prikolice ter tudi drobni kmetijski pripomočki, kot so kardani, motorna olja, motike, sekire in podobno.

**POLEG UGODNIH GOTOVINSKIH POPUSTOV NUDIJO TUDI MOŽNOST VEČLETNEGA KREDITA Z NIZKO OBRESTNO MERO.**

KRANJ, Hrastje 52 a, tel.: 064/331-030 - MARIBOR, Primorska 9, tel.: 062/318-980  
- MURSKA SOBOTA, Plesce 1, 069/31-803



## Elegance za prijeten dotik vode

Na Kmetijsko-živilskem sejmu v Gornji Radgoni se vam kot vsako leto tudi letos predstavlja Unitas, tovarna armatur iz Ljubljane in vam ponuja posebno ugodnost - nakup armatur po sejemskih cenah.

Ponudijo vam lahko vse - od elegantnih enoročajnih pip elegance, sedaj v popolnoma novi saten - mat površinski obdelavi,

dvorčajnih pip s keramičnim ali klasičnim tesnenjem, do ventilov, sifonov in ostalega pribora.

Ne pozabite, ko opremljate kopalnico ali kuhinjo, pomislite na Unitas in da je čas za ugoden in dober nakup.



Delniška družba podjetja TEHTNICE iz Železnikov se na Kmetijsko-živilskem sejmu v Gornji Radgoni predstavlja s programom elektronskih trgovskih, industrijskih, preciznih in splošno namenskih tehnic. V letošnjem letu smo obstoječ program tehnic dopolnili s paleto industrijskih tehnic večjih nosilnosti, s čimer smo dosegli zavidljivo kvalitetno in cenovno raven. Poseben poudarek namenjamo pakiraju tehtalno etiketnim strojem in linjam, ki so namenjeni hitrejšemu in kvalitetnejšemu pakiranju prehrambenih in neprehrambenih artiklov.

Kot glavni zastopnik svetovno znane firme DIGI-SEIKO iz Japonske in izredno dobro medsebojno sodelovanje nam omogoča, da omenjeni program ponudimo pod izjemno ugodnimi pogoji. Z znanjem in profesionalnim pristopom, ki je plod dolgoletnih izkušenj na tehtalni tehniki, se trudimo, da kupcu ne le prodamo, ampak skrbimo za vse, za kar je tehnica namenjena.

Poleg omenjenega proizvodnega in zastopniškega programa tehnic se naše podjetje ukvarja s proizvodnjo laboratorijske opreme, s katero smo že prodali na zahtevne evropske trge.



## LE TEHNICA Vse za hidravliko in pnevmatiko

Kakov vsako leto se tudi letos LE-TEHNICA predstavlja na sejmu v Gornji Radgoni. Celo več! Prisotni so na dveh ločenih razstavnih prostorih.

Znano je, da je LE-TEHNICA vodilno podjetje na področju telefonije (sedaj imajo najširšo in kompletno ponudbo GSM programov, MOBi paketov - ČUK, REGLJA, DETELJ, BELKA) tudi celotni program za hidravliko. Odkar so pred štirimi leti uvedli tudi hidravliko in pnevmatiko, je postal sejem v Gornji Radgoni njihov ciljni sejem, saj imajo celotno ponudbo hidravlike tudi za kmetijsko področje. Naj naštejemo nekaj razstavnih eksponatov in programov npr.:

- 1) BLB ventili
- najmanjši ročni hidravlični ventil BM 10 s pretokom samo 10 litrov
- največji hidravlični ventil za viličarje s pretokom 150 litrov
- 2) FASTER hitre spojke: celotni program hitrih spoj svetovno znanega italijanskega proizvajalca FASTER in sicer od največjih do najmanjih hitrih priključkov.
- 3) CONTARINI: širok program hidravlične opreme
- cilindri
- zobniki in ročne črpalki
- hidromotorji
- elementi za hidravlične volane
- priključki
- tesnila
- 4) ARON: elektromagnetni in logični hidravlični elementi



### Program GSM in telefonije

Največja izbira mobilnih GSM aparatorov in pripadajoče opreme, brezviričnih telefonskih aparatorov, vrvičnih telefonskih aparatorov, ISDN aparatorov z opremo in telefaksom.

Na sejmu v Gornji Radgoni nudi podjetje LE-TEHNICA najugodnejše cene za MOBILNE GSM aparator. GSM aparator se dobijo že za 14.900,00 tolarjev.

V svoji izredno bogati ponudbi Vam nudijo aparate MAXON, SAMSUNG, PHILIPS, ERICSSON, PANASONIC, MOTOROLA, BENEFON, NOKIA, SAGEM, SIEMENS...

Za vse vrste mobilnih aparator se dobijo po akcijskih cenah etuiji v različnih barvah, avtopolnilci za 12-24 voltov dodatne baterije, enostavni prostoročni seti, dodatne antene za GSM aparate, vibracijske baterije, vodooodporne etuiji...

Na izbiro so tudi aparati brez plačila naročnine - na kartice: MOBICUK, MOBIREGLJA ter najnovješja aparata MOBIBELKA in MOBIDETEL.

Oglasite se na Gorenjskem sejmu na razstavnem prostoru LE-TEHNIKE, kjer Vam bodo prodajalci svetovali ob nakupu aparatorov in Vam omogočili sklenitev naročniškega razmerja z najuspešnejšim operaterjem mobilne telefonije v Sloveniji - Mobilnet.

LE-TEHNICA Vam nudi bogato izbiro vrvičnih in brezviričnih telefonskih aparatorov ter telefonskih tajnic. Vrvični telefonski aparatori so Vam na voljo že za neverjetno sejemske ceno 2.990,00 tolarjev.

Na izbiro so Vam telefonski aparatori priznanih svetovnih proizvajalcev, kot so: SAMSUNG, PHILIPS, PANASONIC in ISKRA. Od najenostavnnejše izvedbe do aparator z displejem, 20 apomin in možnostjo pogovora pri položeni slušalki.

Brezvirični telefonski aparatori proizvajalcev PHILIPS in SIEMENS so Vam na voljo že za 25.940,00 tolarjev.

Ob nakupu vrvičnega telefonskega aparata, brezviričnega telefonskega aparata ali telefonske tajnice se oglašuje na razstavnem prostoru LE-TEHNIKE na sejmu v Gornji Radgoni, kjer Vam bodo prodajalci svetovali ob nakupu.

Na sejmu v Gornji Radgoni Vam nudimo telefaksne na termo in na navaden papir priznanih svetovnih proizvajalcev, kot so SAMSUNG, OKI in PANASONIC.

LE-TEHNICA Vam na sejmu v Gornji Radgoni nudi tudi ISDN telefonske aparator od najpreprostejšega ISDN aparatora do aparatora za poslovne namene. ISDN aparator Vam poleg ostalih funkcij prikazuje tudi klicateljevo tel. številko. Obiščite podjetje LE-TEHNICA na sejmu v Gornji Radgoni in se prepričajte o njihovi bogati ponudbi ISDN telefonskih aparatorov.

Poleg bogate ponudbe ISDN aparatorov Vam nudijo tudi bogato dodatno opremo za ISDN - vtičnice, vtičnice, podaljške, vtičnice kat. egorije 5, podaljške kategorije 5 in vso opremo kategorije 5.

Je čas vrvičnih novih, kjer je grmečje skoraj vsakodnevno. Začiščite svoje telefonske aparate, računalnike in televizorje pred uničenjem. Oglasite se na sejmu v Gornji Radgoni pri LE-TEHNICI, kjer Vam bodo svetovali pri nakupu prenapetostnih zaščit po akcijskih cenah.

Vse na enem mestu, GSM aparator, telefoni, telefaksi, brezvirični aparatori, skrčka vse za telefonijo se pri podjetju LE-TEHNICA dobi na sejmu v Gornji Radgoni najceneje.



**NOVO - NOVO - NOVO**

**SGARIBOLDI**

VLEČNA MEŠALNA PRIKOLICA ZA KRMLJENJE MONOFEDER 10 m<sup>3</sup>  
Najnovejši dvotočni sistem mešanja "Monofeder TWIN FLOW Sgariboldi" združuje zahtevnost in enostavnost, kot doslej ni uspel še nikomur. Enkraten učinek tehnike za "mehko obdelavo" krme, kar je prvenstveni namen dvotočnega sistema "Monofeder - Twin Flow", popolnoma avtomatično vključuje vse prednosti enega samega polnega prenosa kot edinega vrtljivega dela.  
Sad genialno enostavnega mehaničnega sistema je torej izjemno voljna in homogena mešanica krme.

**KMETIJSKI CENTER LAH**  
KOMENDA

1218 Komenda, Klanec 13  
Tel.: 061/841 022, 842 070,  
842 080, faks: 061/842 210

MOTO-ZIP, d.o.o., že tradicionalno predstavlja traktorje in transporterje **Lindner** iz Avstrije ter švicarska motorna olja **MOTOREX**.

MOTO ZIP - trgovina, Šuceva 27, Primskovo - Kranj  
Tel.: 064/341-301, fax: 064/341-300

**PLEVNIK**  
Podsmreka 24, 1356 Dobrova,  
tel./fax: (061) 272-331

**IMATE TEŽAVE PRI HLAJENJU IN PREDELAVI MLEKA?**

- stabilni in prevozni hladilni bazeni za mleko od 100 do 1400 l
- toplotni prenosniki za pasterizacijo in trenutno hlajenje mleka
- oprema za sirarstvo

**POKLICITE NAS IN SKUPAJ BOMO REŠILI TEŽAVE**  
**OBIŠČITE NAS NA KŽS V GORNJI RADGONI V HALI H1!**

**Euro Globtrade**  
ZASTOPSTVO TUJIH FIRM  
Voklo 49  
4208 Šenčur - Kranj  
Tel.: 064/491-250  
Fax: 064/491-520  
Tel.: Slo (386) 64 491-250  
Mob.: 0609/618-961

**VABLJENI NA RADGONSKI SEJEM!**

**FERINA**  
na radgonskem sejmu

Na letošnjem sejmu vam predstavljamo modele garažnih in delavninskih vrat nemškega proizvajalca Hörmann, kovinska univerzalna vrata za osebni prehod in požarna vrata DOMOFERM s slovenskim certifikatom. Predstavljamo vam tudi svoje komplete SAMKO za samosilna drsna dvoriščna vrata, sedaj še dopolnjena, tako da lahko z njimi izkoristimo svetlo odprtino vse do 11 metrov.

Za letošnji sejem smo pripravili tudi novosti:

- \* **SEKCIJSKA GARAŽNA VRATA SERIJA 40**
  - kjer je potrebna stranska naležna površina samo še 90 mm
  - kjer je potrebna preklada pri okovju "N" izvedbe samo 210 mm, pri okovju "L" pa le 125 mm
  - jeklene vrvi so vgrajene v notranjost vodil
  - vsaka vzmota ima varovalo proti vlonu, kar bo nov predpis v EU;
  - tega drugi proizvajalci še nimajo
- \* **SEKCIJSKA GARAŽNA VRATA LTH 40 Motiv 403**
  - z leseno oblogo in vložkom iz naravnega kamna
- \* **SEKCIJSKA GARAŽNA VRATA Eco-Therm in Eco-Cla-sic**
  - z leseno oblogo in vložkom iz naravnega kamna

\* **VARNOSTNE LETVICE NA DVORIŠNIH VRATIH**  
Večina vrat, doslej narejenih v Sloveniji, je grajenih tako, da je zaščita - varnost na prehodu vrat zagotovljena s fotocelicami. Na sejmu predstavljamo novost: varovanje z zaščitno letvijo in prenos na krmilje z indukcijo. Zaščita z **VARNOSTNO LETVICO** nam zagotavlja varovanje - zaščito po celotni višini vratnega krila ali nosilnega stebra. To je razlika od doslej vgrajenega varovanja s fotocelico, ker so bila varovana le na določeni višini, t.j. med 40 in 60 cm, ostali del vrat pa je bil še vedno nezavarovan. Novi sistem z **VAROVALNO CELICO** nam zagotavlja boljši učinek in daje varnost tudi za tisti del vrat, ki ni v območju snopa fotocelice.

**HÖRMANN**

Pričakujemo vas v hali H2, razstavni prostor 75.

**FERINA, d.o.o.**  
DELAVNICA MEGLIČ  
Maribor, Limbuška 38a  
Tel.: 062/109 200  
faks: 062/109 20 20

KZ Goriška Brda z ŽITOM iz Ljubljane že več let prisotstvuje na Sejmu kulinarike v Ljubljani in na radgonskem sejmu z namenom, da se vina in jedi predstavijo obiskovalcem sejma in potrošnikom širom po Sloveniji. Letošnji radgonski sejem, ki je zelo dobro organiziran, nam je omogočil celovito predstavitev vin, ki so uspešno zastopana na ocenjevanju. Z rezultatom smo zelo zadovoljni, saj smo prejeli tri zlate in osem srebrnih medalj. Predstavili smo tudi blagovne znamke VILLA BRICI in odprto vino FRIZANTE ter žlahtno vino iz sušenega grozdja MARKIZ.

Kmetijska zadružna

**GORIŠKA BRDA, z.o.o.**  
5212 DOBROVO, ZADRUŽNA CESTA 9,  
SLOVENIJA  
TEL.: 065/45 020, FAX: 065/45 022

Na bližnjem avtomobilskem salonu v Frankfurtu

## Opel Omega za leto 2000

Nemški Opel za to jesen pripravlja osvežitev za svoj največji avtomobil omega. V tovarni se sicer niso odločili za popolno zamenjavo, so pa paradnega konja temeljito prenovili zunaj in znotraj, tako da bo prihodnje leto lažje kljuboval tekmem.

Sprememb niti ni tako malo in so kar dobro vidne. Omega ima nove žaromete, masko hladilnika, odbijača, bočni ogledali, pokrov motorja, zadnje luči in bočne letve. Avtomobil je tako na pogled postal bolj eleganten, kar potrjujejo tudi spremembe v notranjosti. Tam zdaj prevladujejo žlahtnejši materiali, povsem na novo pa je oblikovana sredinska konzola z osrednjim zaslonom za radio, mobilni telefon in satelitsko navigacijo.



Prvič bo v prenovljeni omegi vgrajen novi 2,2-litrski bencinski štirivalnik z zmogljivostjo 144 konjskih moči. Ta motor bo avtomobil do hitrosti 100 kilometrov na uro pognal v 10,5 sekunde, pri najvišji hitnosti pa se bo merilnik ustavil pri 210 kilometrih na uro. Ob dobrih zmogljivostih bo novi pogonski stroj po obljudah tovarne porabil le 9,4 litra bencina na 100 kilometrov, izpušne emisije pa ustrezajo strogim nemškim okoljevarstvenim normativom D4. Za prihodnje leto pri Oplu napovedujejo še prestižni 5,7-litrski aluminijasti osemvaljnik s 310 konjskimi močmi in 450 Nm navara.

Med tehničnimi novostmi so konstruktorji v omego vgradili sistem proti vdoru prtljage v potniški prostor, poseben sistem varnostnih zračnih vreč, ki prepozna zasedenosedežev in sistem quick power, ki zavoram v sili zagotavlja še dodatno moč. Obe karoserijski različici, kombijevska in limuzinska imata odslej tudi 10-letno garancijo na prerjanje.

Opel je v prenovi omegi, ki jo bodo v novi obleki predstavili na avtomobilskem salonu v Frankfurtu, vložil 300 milijonov mark. Investicija poleg prilagoditve proizvodnje zajema zamenjavo več kot tretjine vseh sestavnih delov. • M.G., foto: Opel

## "Telepopravilo" pri Peugeotu

Francoski Peugeot je med prvimi avtomobilskimi proizvajalci, ki uvajajo odkrivanje okvar posameznih elektronskih sklopov na daljavo. Gre za diagnostične instrumente, natančne multimedijske numerične računalnike, ki jih že uporabljajo v Peugeotovih pooblaščenih servisnih delavnicah. Odslej jih lahko krmilijo na daljavo iz osrednje svetovalno-servisne službe v nemškem Erfurtu, tako da se posamezni serviser lahko priključi s pomočjo IBM računalniške linije. Tam tehnik preveri pravilnost serviserjevega diagnostičnega pregleda in ga nato vodi pri iskanju okvare. Prav tako lahko tehnik neposredno komunicira s serviserjevim diagnostičnim instrumentom priključenim na avtomobil in poišče vzrok okvare, za kar potrebuje približno četrte ure. Od začetka aprila Peugeot tako imenovano telepopravilo izvaja pri prenovljenem modelu 406, po vsem svetu pa nameravajo z novim programom opremiti približno 8.000 servisnih mest. • M.G.

## REMONUT

RENOME Center rabljenih vozil  
Ljubljanska 22, 4000 KRAJN, Tel., fax: 064/222-624  
HTTP://WWW.ALPETOUR-REMONT.SI

Znamka in tip avtomobila	Letnik in barva vozila	Cena v SIT	Cena v DEM
Škoda Forman 135 LS	1991 zelena	177.450	1.770
Škoda Favorit 135 LS	1991 rjava	264.600	2.650
Opel Kadett 1,4 ls	1990 modra	357.000	3.570
Seat Ibiza	1993 met. siva	396.000	3.960
Peugeot 405 GL	1989 črna	415.800	4.160
Ford Sierra 2,0 i ghia	1989 bela	498.750	4.980
Opel Astra 1,6 i gl	1993 rdeča	682.500	6.820
Hyundai Sonata 1,8 gli	1993 bela	840.000	8.400
Renault 19 RT 1,4/4V	1993 bela	892.500	8.920
Opel Astra 1,6 l	1994 bela	995.085	9.950
Renault Clio Fidji	1997 met. modra	996.500	9.960
BMW 520 I	1990 bela	1.045.800	10.460
BMW 735 I	1987 met. siva	1.050.000	10.500
Renault Safrane RT 2,5	1993 bordo rdeča	1.115.625	11.150
Citroen Xantia 1,8 I	1993 črna	1.176.000	11.760
Renault Megane	1996 rdeča	1.489.950	14.900
RL 1,4/5v			
Ford Mondeo 1,8 td	1995 bela	1.585.080	15.850
Renault Laguna RT 1,8	1995 met. siva	1.799.280	17.990
Opel Vectra 1,6	1996 met. viola	2.100.000	21.000
Opel Omega 2.0 kar.	1996 bela	2.252.250	22.520

Možnost menjave po sistemu staro za staro ter ugoden kredit z obrestno mero T + 3,75 %.

Na cesti: Audi TT Roadster

## Postavni in čustveni športnik

Po več kot uspešni prodaji Audijevega športnega avtomobila TT coupe, ki gre še vedno v denar kot sveže žemlje, bodo v začetku septembra prišli na svoj račun tudi tisti, ki bi vožnjo s takšnim avtomobilom radi združili z vetrom v laseh. Ingolstadtska nemška hiša namreč leto dni po kupeju postavlja na cesto tudi vznemirljivi TT roadster.

Čeprav se TT coupe najbolj postavlja s športno kupejsko streho, TT roadster oblikovno prav nič ne zaostaja na njim. Glavno besedo imajo okrogline, ki so jih pri roadsterju še dodatno poudarili z dvema aluminijskima lokoma za vzglavnikoma sedežev; opravljata dvojno vlogo, predvsem pa služita varovanju glav pri morebitnem prevračanju. Ker je varnost tudi pri tovrstnih avtomobilih pomemben dejavnik, TT roadster premore tudi obe celini in dve stranski zračni vreči.

Zanimivo je, da je bila za TT roadster določena povsem druga razvojna skupina kot pri TT coupeju, avtomobil pa je sam po sebi natanko tak, kot je bil predstavljen v prototipni fazi. V notranjosti je avtomobil povsem podoben kupejski različici, le da sta prestiž in eleganca še bolj poudarjena. K osnovni opremi je namreč mogoče dokupiti usnjeno prevlečene sedeže, volan, prestavno ročico in del sredinske konsole; usnjje je v barvnem odtenku baseballkih rokavic, ki se bolj ali manj posrečeno vključuje v črno armaturno ploščo z aluminijskimi dodatki.

Audijev TT roadster ima tudi plateno streho, ki je barvno



usklavjena s karoserijskim odtenkom. Kadar vremenska napoved ne obeta jasnino, jo lahko za doplačilo v petnajstih sekundah zloži elektrificirani mehanizem, sicer pa v tovarni

desetih sekundah. Čeprav pri odprtih strehi okoli avtomobila žvižga veter, dodatno plastično zadnjo steklo zelo uspešno ščiti pred šumenjem, tako dobro, da je mogoče brez težav poslušati glasbo iz kakovostnega sprejemnika ali pa brez vpitja govoriti s sopotnico na desnem sedežu.

Res pa je tudi to, da se morda vozniku občasno zahoče poslušanja polnokrvnega zvoka motorja. Motorna ponudba je pri TT roadsterju natanko takšna kot pri kupejskem bratu. To pomeni, da sta na voljo dva 1,8-litrska bencinski štirivalnik, z manjšim turbinskim polnilnikom je zmogljivost 180, z večjim pa 225 konjskih moči. Ne glede na to, se avtomobil v vsakem primeru ponaša s športnimi zmogljivostmi, kar pomeni najvišjo hitrost 222 ozi-

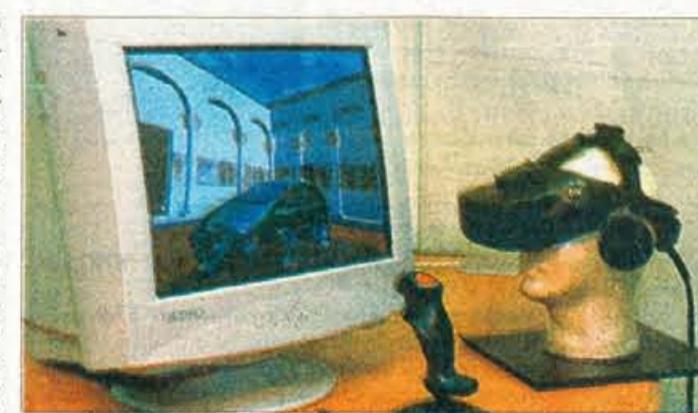
• M.G., foto: Audi



## Citroen Xsara za neučakane

Za tiste, ki težko pričakujejo nov Citroenov kompaktni enoprostorski avtomobil xsara picasso, so v tovarni pripravili "predjed". Gre za tridimenzionalni računalniški prikaz, s katerim bodo bodoči kupci lahko spoznali vse značilnosti štirikolesnega novinca.

Interaktivno turnejo omogoča zmogljiv računalnik v povezavi s posebno čelado in igralno palico. Obiskovalec Citroenovega salona se s pomočjo premikanja palice in pritiska na gumb lahko "sprehaja" okoli xsare



picasso, lahko izbira barve karoserije, si po želji "vgraje" dodatno opremo ali "odpira" in "zapira" vrata.

Z novo tehnologijo pridobivanja kupcev so bili prvi Citroenovi saloni opremljeni v začetku julija, kmalu pa bo na voljo tudi obiskovalcem v drugih evropskih državah. Pri Citroenu sicer načrtujejo, da bodo s tridimenzionalno simulacijo predstavljali tudi druge prihajajoče automobile.

• M.G., foto: Citroen

## Mercedes-Benz menja otroške sedeže

Stuttgartski Mercedes-Benz bo zaradi varnostnih razlogov brezplačno zamenjal dva modela otroških sedežev.

Z raziskavami v lastnem razvojnem oddelku so namreč ugotovili, da modela sedežev zoom in baby safe ne izključita vedno sopotnikove varnostne zračne vreče, če sta nameščena na sprednjem desnem sedežu.

Mercedes-Benz bo tako ponudil izpopolnjena modela z modificirano tehnologijo pričvrstitev. Lastnike spornih otroških sedežev bodo o zamenjavi obvestili neposredno, zadevo pa bodo lahko uredili pri svojem pooblaščenem prodajalecu.

• M.G.

**FIAT Mlakar & Podboršek Fiatovi poletni cvetovi**

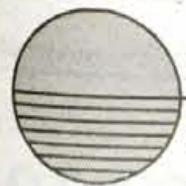
Za vsa vozila FIAT vam ob jubileju FIAT-ovih 100 let nudimo posebne ugodnosti.

**NAJVEČJA PONUDBA VOZIL FIAT**

UNO - SEICENTO - PANDA 4X4 - PUNTO - BRAVO - BRAVA - MAREA BERLINA - MAREA WEEKEND - BARCHETTA - COUPE - ULYSSE

**Mlakar & Podboršek**

Dliciščeva 10, Šalun, 224 540 servis: 224-244



plavalni bazen  
Železniki

BAZEN - SAVNA  
Na kresu 25, Železniki  
Tel.: 064/646/381

Del. čas:  
pon., sred., pet. od 15. - 21 ure  
tor., čet., od 15. - 22 ure in  
ob sob. ter ned. od 10. - 20. ure

# GLASOVA STOTINKA

UREJA: Vilma Stanovnik

Včetek sto gorskih tekačev iz vse Slovenije se je letos že četrto leto pomerilo v tekupu na Lubnik

## PROGA PROTILUBNIKU VEDNO NAVDUŠI

Tako je po sobotni tekmi v Škofji Loki povedal rekorder teka na Lubnik in nov državni prvak v disciplini gor - dol Jože Čeh. - Spozna proga tekačev ni preveč motila.

Škofja Loka, 24. avgusta - Močno deževje, ki je večino noči s petka na soboto "spiralno" planinske poti, seveda ni prizaneslo tudi poti med Škofjo Loko in Lubnikom, ki je zadnja leta postala tradicionalno prizorišče državnega prvenstva gorskih tekačev disciplini gor - dol. Kot so v sobotu nem jutru zatrjevali tekači, pa je bilo oblačno vreme prav primerno za tekmo.

Prvi so se na 2,3-kilometrsko progo iz Mestnega trga okoli loškega gradu do Grebenarja in nazaj podali dečki in dekle. Najhitrejša med najmlajšimi sta bila Erika Mlinar (Etiketa Monty), ki je zmagala pred Ano Veršnik (Kamnik) in Petro Draksler (SD Kondor), ter Miha Bajič (SD Piran), ki je slavil pred Markom Macunom (AK Olimpija) in Bernardom Jarcem (AK Domžale).

Med starejšimi dekljicami je zmagala Veronika Koren (SD Piran) pred Teo Podrecca (TK Kobarid), med starejšimi dečki pa Mitja Kosovelj (TK Kobarid) pred Petrom Lamovcem in Matjažem Kosmačem (oba Etiketa Monty).

Za najmlajšimi gorskimi tekači so se na srednje dolgo, 6,9-kilometrsko progo med Mestnim trgom, Kobilu ter do Gabrova in nazaj podali mladinci in ženske. Med mladincem je bil v cilju najhitrejši Jože Mehle (TSD Olimpija), na

drugo mesto se je uvrstil Matej Jakša (Logatec) na tretje pa Peter Kastelic (AK Domžale). Pri ženskah sta po pričakovanih slavili sestre Hižar. Zmagala je Tina pred Ines (obe TSD Olimpija), tretja pa je bila Svetlana Bajič (SD Piran).

Najbolj množičen in seveda najbolj zanimiv je bil obračun na najdaljši proggi za člane in veterane, ki je potekala od Mestnega trga v Škofji Loki do Gabrovega in nato do vrha Lubnika. Tam so se tekmovalci obrnili in spustili nazaj proti Škofji Loki, proti cilju na Mestnem trgu. Zmagovalec, Jože Čeh (AK Lenart), ki je pred dvema letoma postavil tudi rekord proge na Lubnik (lani pa je na tem teknu odstopil) je bil v soboto spet nemagljiv. Čeprav ni proslavljal novega rekorda je bil njegov čas, 51,49 - zavidanja vreden.

"Zelo sem zadovoljen, da sem zmagal, čeprav tega nisem pričakoval. Tekel pa sem taktično zelo dobro. Začel sem z ostalimi, ko sem videl, da mi gre, pa sem "potegnil" in tekel svoj tek naprej. Morda je bilo na poti proti Lubniku tudi malo krize, vendar pa sem jo hitro prebolel in potem težav ni več bilo," je v cilju povedal absolutni zmagovalec v letos najhitrejši slovenski gorski tekač, saj je v štirih tekem pokala Slovenije tokrat stavljal že četrto. "Vreme je bilo zame idealno, saj ne maram



Najboljši trije v cilju na Mestnem trgu: Jože Čeh (v sredini) Boštjan Novak in Igor Mernik

vročine in sonca, prav tako je pot proti Lubniku originalna in vedno navduši. Razmočena zemlja me ni motila in vse se je izšlo po mojih načrtih. Kljub vsej najmočnejši slovenski konkurenčni mi je uspelo," se je veselil Jože Čeh, ki pa ga te dni, tako kot ostale naše reprezentante, ne čaka kaj prida počitka. Začel se bo namreč pospešeno pripravljati na bližnje svetovno prvenstvo, ki bo od 16. do 19. septembra v Maleziji, nato pa bo seveda nastopil tudi na zadnjih dveh domačih tekemah za pokal Slovenije: teknu na Kalšče 2. oktobra, ki bo štealo za državno prvenstvo navkreber in na 20. teknu na Šmarno goro 9. oktobra. Sicer pa si Jože v naslednjih letih želi postati tudi reprezentant v krosu, ki ga zadnje čase še posebno navdušuje.

Tudi ostali tekmovalci, ki so se zapodili proti Lubniku in nazaj, so dosegali odlične čase. Tako jih je kar devetnajst za progo porabilo manj kot uro, takoj za Jožetom Čehom pa so se uvrstili: 2. Boštjan Novak (Šmarno-gorska naveza) 52,23, 3. Igor Mernik (DPM Celje) 52,57, 4. Marko Šubic (Etiketa Monty) 53,08, 5. Zdravko Volkar (SD Šmartno), 6. David Rihtarič (SD Maribor 98) 53,41, 7. Horvat Boštjan (Humko klub) 54,18, 8. Uroš Bertoncelj (Kondor Starman) 55,19, 9. Mitja Šen-

tjurc 55,34, 10. Toho Petek (SD Šmartno) 56,16...

Lanski zmagovalec teka na Lubnik, Marjan Zupančič s Posavca (SD Ljubno) se je po poskodbi in večmesečni odsotnosti z večjih tekmovanj tokrat spet vrnil na tekmo in osvojil 12. mesto. "Letos je to moja prva resna tekma, saj pri Alpetourju vozim na specijalno in po zopriji poškodni noge ni bilo pravega časa, da bi resno treniral. Vendar pa vseeno vzdržujem kondicijo, tudi med počitki med vožnjo izkoristim čas za tek. Konč edna nameravam nastopiti tudi na triatlonu jeklenih, vendar pa trenutno večjih tekmovalnih ambicij nimam. Morda spet kdaj kasneje, zaenkrat bom pač tekel in tekmoval, kolikor mi bo dovojjevala služba in kolikor bom imel časa," je povedal Marjan.

Sicer pa je tek na Lubnik vsako leto tudi priložnost, da med seboj moči pomerijo domačini, tekači iz Škofje Loke in bližnje okolice, ki jim čas merijo na vrhu Lubnika. Letos je med ženskami tja najhitrejša (37,02) pritekla Valerija Mudri (TVD Partizan), v mlajši kategoriji moških (letnik 1959 in mlajši) je bil najhitrejši (31,50) Marko Šubic (Etiketa Monty), med starejšimi (letnik 1958 in starejšimi) pa (35,20) Tomaz Kalan (Novice Extreme).

\* V. Stanovnik, foto: T. Dokl



Sestre Tina in Ines Hižar se zasedovalkam nista pustili ujeti.  
Zmagala je Tina pred Ines.

Ta četrtek se začenja letošnji mednarodni hokejski turnir za Pokal Bleda

## VPETEK PRVI DERBI MED RDEČE - ZELENIMI

Tudi letošnji turnir za pokal Bleda ohranja tradicijo začetka hokejske sezone pri nas, čeprav je na blejskem ledu živahno že dober mesec dni - Sedem moštev naj bi od četrtega do nedelje poskrbelo za zanimive tekme

Bled, 24. avgusta - S tekmo med madžarsko ekipo Alba Volan in mlado slovensko hokejsko reprezentanco do 20 let se bo pojutišnjem na blejski ledeni ploski začel 8. mednarodni hokejski turnir za Pokal Bleda '99. Na tekmovanju bo tokrat nastopalo sedem moštev, kar pet ekip pa bo domačih.

Tako bodo od slovenskih ekip na turnirju sodelovale ekipe Acroni Jesenice, Olimpije, Bleda in Slavije, poleg njih pa še mlada reprezentanca Slovenije do 20 let, ki se že pripravlja na nastop na letošnjem svetovnem prvenstvu.

Ekipa so razdeljene v dve skupini. V skupini A so Acroni Jesenice, KAC in Olimpija, v skupini B pa Alba Volan, Bled, Slavija in reprezentanca U-20.

Prvi tekmovalni dan bo četrtek, ko se bosta ob 13.30 uri pomerili ekipe Albe Volan in reprezentanca do 20 let, tej tekmi bo ob 16.30 uri sledila tekma med

Lep uvod v letošnji Pokal Bleda je bil mednarodni turnir Vladislava Tereščaka, ki so ga v soboto pripravili v blejski ledeni dvorani za igralce rojene leta 1988 in mlajše. Turnir je organiziral moskovski CSK s pomočjo domačega kluba HK Bled, na njem pa je sodelovalo šest ekip. Prvo mesto je osvojila ekipa Acroni Jesenice, drugo CSK Moskva, tretje Bled, četrto kranjski Triglav, peto Mladost iz Zagreba in šesto ekipa HC Villach iz Belejaka.

Olimpijo in Acroni Jesenicami pa bo v petek ob 19.30 uri.

V soboto bo ob 13.30 uri tekma med Slavijo in reprezentanco U-20, ob 16.30 uri bo sledila tekma med KAC-jem in Olimpijo, ob 19.30 uri pa še med Albo Volonom in Bledom.

Tekmovanje se bo končalo v nedeljo, ko bo ob 13.30 tekma za tretje mesto (A2-B2), ob 16.30 pa še tekma za prvo mesto (A1-B1).

Cene vstopnic so 1000 tolarjev za eno tekmo, 1500 tolarjev za vse tri tekme v enem dnevu in 5000 tolarjev za vse tekme na turnirju.

Glavni pokrovitelj tekmovanja je občina Bled, turnir pa bo odprt župan Boris Malej, ki skupaj s predsednikom HK Bled Jankom Popovičem danes zvečer na Blejskem gradu pripravlja sprejem ob otvoritvi hokejske sezone na Bledu in ob turnirju za 8. Pokal Bleda. \* V. Stanovnik

ALTER SPORT CLUB PODNART



- Rafting
- Canyoning
- Jamarstvo
- Izposoja čolnov in opreme

730-522, 730-508  
MBT.: 0609/637-162, 0609/641-169

## ATLETIKA

### LANGERHOLČEVA PETNAJSTA NA SVETU



Kranj - Atletinja kranjskega Triglava, 23-letna Brigita Langerholc iz Škofje Loke, ki sicer študira in trenira v Ameriki, je na svetovnem atletskem prvenstvu v španski Sevilli v teknu na 800 metrov osvojila 15. mesto. Trener Dobrivoje Vučkovič je z razpletom zadovoljen, saj bi bila uvrstila v finale že prvorazredno presečenje.

Langerholčeva je med vsemi, ki so nastopile v teknu na 800 metrov, imela z dosedanjih letosnjih tekmovanj 20. najboljši čas (1.59,87) in je že z uvrstitev v polfinale svetovnega prvenstva in z drugim najboljšim časom v športni karieri (2.00,50) dosegl lep uspeh. V nedeljskem polfinalu je dopustila, da so jo tekmicne na stezi "zaprlje" in ji onemočile normalen tek. V skupini je zasedla zadnje mesto, dosegl čas 2.04,51 in se v razvrstitev tekači iz obeh skupin uvrstila na 15. mesto. Ker je za napredovanje v finale zadostovalo že 2.00,13, to pa je čas, ki ga je Brigita sposobna teči, je Sevilla tudi zamujena priložnost za prvorazredno presečenje in dokončno uveljavitev. Priložnosti bo še veliko, svetovna prvenstva so vsaki dve leti, vsako leto pa je tudi več atletskih Grand prix tekmovanj, ki so cilj vsakega atleta in tudi Langerholčeve.

Trener Vučkovič je v Sevilli spremjal tudi kvalifikacije skakalk v daljavo, v katerih je bilo za napredovanje v finale treba skočiti 6,62 metra. Ta rezultat bi bila po njegovem mnenju sposobna doseči tudi Marcela Umnik, ki je sicer izpolnila (B) normo za nastop na svetovnem prvenstvu, a je zaradi spletka nesrečnih družinskih okoliščin ostala doma. • C.Z.

## SMUČARSKI SKOKI

### ŠPAROVEC NÁJBOLJŠÍ

Gorenja Sava, 21. avgusta - V skakalnem centru na Gorenji Savi je SK Triglav organiziral smučarske skoke za pokal MIP. Tekmovalci in tekmovalke so se pomerili na skakalnici K-40 metrov v kategoriji do 12 in do 14 let ter pionirk do 14 let. Nastopilo je 111 tekmovalcev iz 17 slovenskih klubov. Največ uspeha so imeli Gorenčci. Triglavani so zmagali enkrat, Mengšani pa dvakrat. Absolutni prvak je postal Matjaž Sparovec, ki je premagala Roka Benkoviča iz Mengša. Tekmovanje je bilo zanimivo, odstopali so prvi trije uvrščeni do desetega mesta pa bile majhne razlike.

Tekmovanje se je odvijalo pod pokroviteljstvom Gradbeništva Jerman iz Dvorja, Markič MM STYLE, Instalaterstvo Naglič in Mesarija Sodnik, ki so prispevali praktične nagrade za tekmovalce.

**Rezultati:** pionirji 14 let: 1. Matvej Šparovec (Triglav), 2. Rok Benkovič (Mengš), 3. Jaka Oblak (Alpina Ziri), 4. Nejc Frank (Stol Žirovnica), 5. Peter Žibern (Triglav) in Anže Obreza (Mislinja), 7. Jure Janeč (Triglav), 9. Saso Tršin (Stol Žirovnica), 10. Anže Pevec (Mengš).

Pionirji 12 let: 1. Anže Pevc (Mengš), 2. Matjaž Mežnar (Trifix Tržič), 3. Tadej Mestek (Triglav), 5. Matej Verbančič (Mengš), 7. Jernej Križnar, 9. Luka Jezeršek (oba Trifix Tržič), 10. Erik Penič (Triglav).

Pionirke 14 let: 1. Tjaša Koželj (Mengš), 2. Urška Rožman (Triglav), 3. Monika Pogladič (Mislinja), 5. Tamara Kancilja (Triglav). • J. Bešter

## ODLIČNI NASTOPI KRANJČANOV

Reit im Winkl, 18. avgusta - V tem bavarskem turističnem centru poteka tradicionalno poletno tekmovanje smučarjev skakalcev za pokal LOWENBRAU 199. Na dosedanjih tekem - izvedene so bile tri - imajo največ uspeha Triglavani. Na teh tekemah nastopa več kot 100 tekmovalcev iz Avstrije, Nemčije in Slovenije. Kranjčani imajo v vseh kategorijah vidne uvrstitev. V najprestižnejši kategoriji članov je član Triglava Primož Delavec dosegel že tretjo zmago in je že končni zmagovalec, za drugo in tretje mesto ima na preostali tekmi velike možnosti še Triglavana Jure Jerman in Uroš Peterka.

**Rezultati:** člani: 1. Primož Delavec, 2. Jure Jerman, 5. Uroš Peterka, 6. Robert Kranjec, 8. Aljoša Zelnik (vsi Triglav).

Mladinci 17 let: 1. Primož Piki (BTC Ljubno), 4. Gregor Bernik, 5. Gašper Cvetko, 10. Sašo Kne (vsi Triglav). Mladinci 16 let: 3. Marcel Klemenčič, 5. Matic Zelnik, 7. Boštjan Burgar (vsi Triglav). Pionirji 15 let: 2. Jure Bogataj, 5. Andraž Kern (oba Triglav). Pionirji 12 let: 3. Tadej Mestek, 4. Erik Penič (oba Triglav). • J. Bešter

## NA TEKMI VETERANI IN ŽENSKE

Sebenje, 24. avgusta - Skakalna sekcija Trifix pri SK Tržič bo to soboto, 28. avgusta, pripravila V. tekmovanje v smučarskih skokih za veterane in ženske. Prireditve bo v skakalnem centru Sebenje, začela pa se bo ob 16. uri. • V.S.

## NOGOMET

Prva slovenska nogometna Si.mobil liga  
**DOMŽALČANOM NI ŠLO**

Domžale, 24. avgusta - Nogometni Domžal, ki so minulo nedeljo na domaćem igrišču gostili velenjski Rudar, so zabeležili nov poraz. Čeprav so v prvem polčasu dobro začeli, pa vratarja gostov vso tekmo niso premagali. Nasprotno pa so bili za Rudar uspešni Vidojević, Lavrič in Jermanič in domov so odnesli zmago 0:3 (0:0).

Po štirih krogih so Domžalčani s tremi točkami na devetem mestu, v ligi Si.mobil pa se naprej brez izgubljene točke vodi ekipa Maribor Pivovarna Laško. Domžalčani v nedeljo gostujejo pri Krotanu. • V.S.

Druga slovenska nogometna liga

**PREMALO PRIMOŽNOSTI KRAJNČANOV**

Kranj, 23. avgusta - Minulo soboto so nogometni Živil Triglava gostovali pri Montaver Rogozu v Miklavžu. Klub pobudi na večini tekme, so so Krajnčani ustvarili premalu pravih primožnosti, edini pa je gol v 74. minutu zadel Bogatinov. Njegov zadetek pa ni bil dovolj za izenačenje, saj so bili v prvem delu srečanja domačini uspešni kar dvakrat. Tako je bil končni rezultat 2:1 (2:0).

Ekipa Živil Triglava je tako v 2. krogu ostala brez točke in je s 3 točkami iz prvega kroga sedaj na devetem mestu. V nedeljo bodo Krajnčani doma gostili Dravo. • V.S.

3. slovenska nogometna liga - center

**DEVET GOLOV HRAM GORJANA**

Kranj, 23. avgusta - V drugem krogu 3. SNL - center je najvišjo zmago zabeležila ekipa Hram Gorjan, ki je kar 9:0 (2:0) premagala Slovan. Ekipa Casino Bled, ki je gostovala pri Cockti Kresnice je izgubila 1:0(0:0), Zarica pa je bila na gostovanju pri Beli krajini poražena kar 3:0 (3:0).

Na lestvici vodi ekipa Litije, ekipa Hram Gorjan je s 4 točkami tretja, Zarica je z eno točko 11, Casino Bled pa brez točke 12. Tretji krog bo na sporednu to soboto, 28. avgusta. Hram Gorjan gostuje pri Svobodi, Zarica gosti Rudar Trbovlje, Casino Bled pa Litijo. • V.S.

**ZMAGA MLADINCEV, PORAZ KADETOV**

Kranj, 23. avgusta - Kranjski mladinci in kadeti so konec tedna v 1. SML in 1. SKL gostovali v Velenju pri ekipa Rudarja. Kadetska ekipa Triglav Megamilka je izgubila 3:1, mladinska ekipa Triglav Simsporta pa je domov prinesla zmago. Ekipa Rudarja so premagali 3:2. • V.S.

**MLADI IŠČEJO NOVO IME**

Kranj, 24. avgusta - Nogometni klub Triglav - Creina bo v sodelovanju z višnjim trenerjem Alešem Kendo še bolj zavzeto začel z delom z mladimi. Nogometna šola se bo začenjala že v vrtecih in nadaljevala v šolah. Početju z mladimi pa v klubu želijo nadeti novo ime, zato vabijo vse mlade in tudi manj mlade, da sodelujejo v natečaju. Predloge z imenom, ki naj bo povezano s športom, oziroma nogometom pošljite na naslov: NK Triglav Creina, p.p. 173, 4000 Kranj. Izbrano ime bo predstavljen ob "Dnevu nogometa", najbolj izvirne predlagatelje pa čaka cel kup nagrad.

Obenem v klub vabijo tudi trenerje in voditelje, ki bi želeli sodelovati pri širokem programu šole. Tako omi kot pokrovitelji naj se oglašajo po telefonu 041/571 155, kjer bodo zvedeli vse o novi nogometni šoli. • V.S.

**VABILO NOGOMETNIM SODNIKOM**

Kranj, 24. avgusta - Društvo nogometnih sodnikov Gorenjske Kranj bo organiziralo tečaj za nove nogometne sodnike. Kandidati naj se pismeno prijavijo na naslov DNSG Kranj, pp 174. • V.S.

**TRETJELIGAŠI V TENETIŠAH**

Tenetiše, 24. avgusta - V pripravah na novo sezono je ekipa Podgorje na domaćem igrišču povabilo tretjeligaško ekipo Casino Bled. Tekma med domaćimi nogometnimi in Blejci bo danes ob 18. uri v Tenetišah. • V.S.

**KONEC TEDNA SELCA OPEN**

Selca, 24. avgusta - Športno društvo Selca bo ta konec tedna, v soboto in nedeljo, 28. in 29. avgusta, organizator tradicionalne prireditve "Selca open".

V športno - rekreacijskem parku Ravn bo potekal turnir v malem nogometu na asfaltinem igrišču, hkrati pa bo na teniških igriščih tudi teniški turnir. Tekmovanja se bodo začela v soboto zjutraj, finale obeh turnirjev pa bo v nedeljo ob 17. uri. Prijave do četrtek, 26. avgusta, sprejemajo po telefonu 647-776. Ob 20. uri bo zrebanje. • V.S.

**BALINANJE****GORENJCI DOBRI V NADALJEVANJU**

Kranj, 24. avgusta - Balinariji v vseh državnih ligah so odigrali prvi jesenski krog. V super ligi je ekipa Huj 14:10 premagala Brdo, Jesenice so bile 16:8 boljše od Balinčka, ekipa Lokateksa Tarte pa je tekmo preložila na ta petek, 27. avgusta, ko se bo doma pomnila z ekipo Skale Euroservis. Na lestvici vodi ekipa Lokateksa Tarte s 27 točkami. Huj je imajo 15 točk, Jesenice pa 11.

V 1. ligi je ekipa Milje Tela 17:7 premagala SGP Gorico, Bistrica pa je izgubila pri Anteni Hausbrandt 14:10. Na lestvici vodi ekipa Milje Tela s 33 točkami. Bistrica pa ima 12 točk.

V 2. ligi - vzhod je ekipa Centra 15:1 premagala Duplico, Žiri Megušar in Primskovo sta se razšla z rezultatom 2:14. Radovljica Alpetour pa je 7:9 izgubila z EIS Budničarjem. Na lestvici vodi Center z 28 točkami, Radovljica Alpetour je druga s 27 točkami, Žiri Megušar imajo 13 točk, Primskovo pa 9 točk. • V.S.

Košarkarji Radovljice že trenirajo za novo sezono

**PRIPRAVE LETOS KAR DOMA**

**Radovljici košarkarji bodo po znanih peripetijah v drugih sredinah (odstop Postojne in MZ Lumarja) tudi letos igrali v 1. B SKL. - Zamenjava na trenerskem stolčku.**

Radovljica, 24. avgusta - Radovljicičani že vse od 2. avgusta redno trenirajo kar v domaći dvorani SGŠ v Radovljici, kjer imajo optimalne pogoje za vadbo, saj je v dvorani tudi fitness studio. O načrtih v novi sezoni nam je nekaj več povedal Marko Markelj, sekretar KK Radovljica.

**Letos bo članska ekipa nastopa la z novim imenom?**

"V klubu smo zelo zadovoljni, da se nam je pridružil novi sponzor in tako bomo v letošnji sezoni v 1. B SKL nastopali pod imenom SIMP Radovljica. Ekipa je igralsko ostala skorajda nespremenjena, saj nas je zapustil le Gregor Jankovič (vrnil se je v Triglav). Ker so se ekipi priključili tudi Primož Strajnar (prej Krka), Tomaž Grašovac (prej Celje) in Nejc Bole (prej Triglav), pa menim, da smo močnejši kot lani in upam si napovedati dobit bo za sredino lestice. Naj naštejem še ostale igralce, ki so zaenkrat kandidati za prvo postavo: od lani so tu Slavko Tadič, Samo Tonejc, Boštjan Šmid, Andrej Koman, Miha Kovač, Esmir Jusič, Miha Štiligori, Matjaž Beznik, Damir Haskič, Boštjan Justin, Matej Bunderla in Andraž Starič, nova pa sta tudi Miha Rejc in Anže Lauseger. Tudi na trenerskem stolčku je prišlo do zamenjave, saj bo člansko in mladinsko ekipo vodil Miran Cilenšek."

**Kako je z mlajšimi selekcijami?**

"Mladinska ekipa se bo v začetku septembra borila za nastopanje v 1. SKL, kjer naj bi letos nastopilo 18 ekip (tri skupine po šest). Zaenkrat je znano 16 udeležencev in na kvalifikacijah se bodo naši košarkarji potegovali za dodatni dve mesti, ki sta proti zaradi neizbrana Postojne in ZM Lumarja. Od gorenjskih ekip v tej ligi nastopa KK Triglav Kranj. Velik poudarek bomo letos dalji kadetski ekipi, ki jo bo vodil dosedanji prvi trener članske ekipe Roman Dežman. Za ta korak smo se odločili, ker želimo strokovno izboljšati delo v mlajših kategorijah. Kadeti bodo nastopali v 1. SKL, kjer bo igralo 24 ekip (štiri skupine po šest) in sicer v skupini skupaj s Triglavom in Loka kavo. Cilj te ekipe je uvrstitev do 14. mesta. Tudi pionirska ekipa pod imenom Beli medved nastopa v 1. SKL, kjer igra 36 ekip, "medvedki" pa so bili v prvem delu tekmovalja v skupini skupaj s Triglavom, Loka kavo in

Medvodami, v drugem delu pa bodo igrali za uvrstitev do 19. do 36. mesta. Trener pionirske ekipe je Janko Stanek."

**Govori se tudi o razširiti Vesel košarko?**

"Letos bomo v klubu že šestič izpeljali tudi Veselo košarko, saj bodo osnovnošolski košarkarji začeli s treningi v sredini septembra. Veselo košarka bo tudi letos stekla na OŠ Radovljica, OŠ Lesce, OŠ Begunje, OŠ Lipnica in OŠ Gorje, kjer pričakujemo blizu 200 mladih nadbeudnih košarkarjev. Tudi letos bo Veselo košarko vodil Janko Stanek, ob strokovni pomoči Romana Dežmana. Z najmlajšimi delajo predvsem nekdanji igralci KK Radovljica. S prihodom Primoža Samarja v naš klub pa bomo Veselo košarko razširili tudi na Jesenice, kjer bo prav Primož skrbel za koordinacijo in strokovno delo. Ob tem zapisu bi se rad zahvalil vsem ravnateljem na omenjenih osnovnih šolah, saj z vsemi prav zgledno sodelujemo. S KK Jesenice tudi drugače zelo dobro sodelujemo, saj sta oba kluba leta 1997 podpisala petletni dogovor o medsebojnem sodelovanju."

**Vemo, da so radovljiki košarkarji eni redkih pravih amaterjev v 1. B SKL. Tudi ob tem dejstvu pa tekmovalja v vseh štirih starostnih kategorijah "kar nekaj stanejo"?**

"Poleg našega kluba imajo podoben status samo še igralci KK Ilirija. Klub temu da igralci ne plačujemo, pa nas vsaka sezona "pride" ok. 110 milijonov SIT. Septembra se bomo z Občino Radovljica, ki je solastnica dvorane v SGŠ, poizkusili dogovoriti tudi za nižjo najemnino dvorane, ki je naš glavni strošek. V klubu bomo zelo veseli, če se nam bo pridružil še kakšen sponzor, saj menimo, da smo zelo dobro organiziran klub. S prihodom novih sponzorjev bi lahko tudi uresničili naš dolgoročni cilj, ki je zgraditi ekipo iz domačih igralcev, ki bi redno nastopala v 1. B SKL. Tu bi dodal še, da nas od lani lahko vsi ljubitelji košarke najdete tudi na



**Radovljici ljubitelji košarke bodo tudi letos prišli na svoj račun.**

internet strane Občine Radovljica pod naslovom: www.radovljica.si."

**Kdaj bodo na sporedu prve tekme in kdaj tiste prave?**

"Igralci članske ekipe so trenutno sredi bazičnih priprav in kmalu bodo sledile prve prijateljske tekme. Ker smo prijavljeni tudi v pokalnem tekmovalju, predvidevamo, da bomo prvo

uradno tekmo nove sezone odigrali 11. septembra, ko je na sporedu predkrog pokala. 11. september je tudi datum, ko bodo s tekmovalnji začeli kadeti in pionirji, mladinci bodo imeli že omenjene kvalifikacije v začetku septembra, 1. krog v 1. B SKL pa bo na sporedu 25. septembra, ko gostujemo v Krškem."

• G. Lavrenčak

**GOLF****MLADINSKO DRŽAVNO PRVENSTVO**

Ptuj, 19. in 20. avgusta - Nova mladinska državna prvaka v absolutni konkurenči sta postala 13-letna Ljubljančanka Teja Kikelj in 17-letni Bernard Munič, oba člana golf kluba Mokrice.

Na novem ptujskem golfskem igrišču je od 19. do 20. avgusta potekalo mladinsko državno prvenstvo v golfu, na katerem je nastopilo 61 otrok v starosti od 9 do 18 let, ki so bili razdeljeni v 4 starostne skupine (A letnik 81 in 892, B letnik 83 in 84, C letnik 85 in 86, D letnik 87 in mlajši). Pridružili so se jim tudi mladinci do 21 let (skupina A), kar je dignilo kvalitetni nivo tekmovalanja. Sicer tudi državno prvenstvo po vrsti, je bilo tokrat prvič organizirano kot samostojni turnir pod pokroviteljstvom Golf zvezde Slovenije in s pomočjo golfskega kluba Ptuj. Začeli so se odražati prvi sadovi načrtnega vlaganja v otroški tekmovalni golf. Pod pokroviteljstvom GZS je bila letos drugič izvedena Mladinska poletna šola golfa v Lipici, otroške selekcije pod vodstvom profesionalnih učiteljev pa delujejo že pri vseh slovenskih golfskih klubih.

Slikovito ptujsko igrišče s parom 73, ki je bilo za otroke izvrstno pripravljeno, sta v bruto stableford seštevku najuspešnejše preigrala Teja Kikelj in Bernard Munič, oba člana golf kluba Mokrice, ki sta tako postala nova državna prvaka v absolutni konkurenči.

**Rezultati:** **bruto - abs.:** dečki: 1. Bernard Munič; dekle: 1. Teja Kikelj, oba Mokrice; **skupina A:** dečki: 1. Gregor Kvas, Bled, 2. Miro Raič, Mokrice; 3. Miha Studen, Bled; dekle: 1. Nina Nadler, G & CC Bleed; **skupina A:** dečki: 1. Andrej Grošelj, Bled, 2. Aleš Janša Lipica, 3. Miha Pešec, Ptuj; dekle: 1. Urška Kralj, Arboretum, 2. Alenka Gojčič, Ptuj, **skupina B:** dečki: 1. Andrej Matjašič, Bled; 2. Žiga Svetina, Bled; 3. Miha Stojkovič, Rogačka-Jelšograd; dekle: 1. Urška Kocijan, Lipica; 2. Nina Romih, Mokrice; 3. Nina Retič, Bled; **skupina C:** dečki: 1. Domen Nahtigal, Arboretum; 2. Ajloša Kraljčič, Bled, 3. Lovro Bajc, Rogačka-Jelšograd; dekle: 1. Nadja Ocepek, 2. Vesna Mohorič, Bled; 3. Neža Hauptman, Lipica; **NETO:** **skupina D:** dečki: 1. Andraž Kuralt, Mokrice, 2. Nejc Pogačar, Arboretum, 3. Tim Gornik, Bled; dekle: 1. Anja Kirn, Mokrice, 2. Polona Burnik, Bled, 3. Anja Ocepek, Arboretum; **ekipo:** 1. Mokrice 57 (Kikelj, Munič, Bizjak), 2. Bled 45 (Grošelj-Svetina, Mermal), 3. - 4. Ptuj 40 (Cafnik, Pešec, A. Gojčič), Pilica 40 (Janša, Kocijan, Žnidaršič). • D. Kurner

**PLAVANJE****MEDALJE TUDI GORENJCEM**

Radovljica, 24. avgusta - V okviru letosnjega Odprtega prvenstva v Radovljici, je bilo hrkrati organizirano tudi mladinsko prvenstvo Slovenije v plavanju. Na njem so se dobro odrezali tudi gorenjski plavalci in plavalke, ki so osvojili tudi nekaj naslovov državnih prvakov.

Tako je med mladinci na 400 metrov prosti in 100 metrov hrbtno zmagal Gorazd Šter, ki je bil drugi tudi na 200 m prosti, Gregor Hribar je bil najboljši v disciplini 200 metrov hrbtno. Blaž Gasperin (vsi Merit Triglav Kranj) pa je bil 2. na 400 metrov prosti, 2. na 400 metrov mešano in 3. na 200 metrov mešano. Naslov državne pravilne na 200 metrov hrbtno je osvojila njihova klubска kolegica Eva Berra, ki je bila druga tudi na 100 metrov hrbtno.

Med plavalci Radovljice Park hotel Bled so izstopali Anja Soršak z drugim mestom na 100 metrov prsnega in 3. mestom na 200 metrov prsnega, Ines Medlič z 3. mestom na 100 metrov mešano in Jan Jenko z 2. mestom na 200 metrov hrbtno.

Odlično je šlo tudi nekaterim plavalcem iz Kamnika, sa





## Spet občutek krvide na mejnem prehodu?

Marko Jenšterle,  
zunanji sodelavec

Prestopanje meje v bivši Jugoslaviji resda ni bilo prepovedano, vendar tudi ne posebej zaželeno. Jugoslavija je sicer sodila v socialistični svet, ne pa tudi pod okrilje Varšavskega pakta, zato smo lahko pogledali, kaj se dogaja na drugi strani naših meja. Včasih so nam to sicer otežili s kakšnim depozitom ali drugimi predpisi, vendar nam odhajanja v tujino niso nikoli formalno prepovedali.

Slovenci smo bili pri tem še posebej privilegirani, saj smo bili najbliže meji z zahodom. To bilo so nam v drugih republikah vedno zavidali, pa ne toliko zaradi tega, ker naj bi lahko v tujini kupovali in brali tuje časopise, ampak bolj zato, ker smo si v Trstu kupovali kavbojke, žvečilne gumije, pralne praške in podobno.

Na vsak način pa velja, da nam je bivša država večila neki strah in občutek krvide pri prečkanju meje, zato smo imeli pri tem vedno slabo vest, poleg tega pa smo se pogosto še balli, če nas ne bodo strogi cariniki vzeli pod svojo lupo in se nas na poseben način privoščili pri osebnem pregledu.

Strah pred prečkanjem meje je verjetno še vedno vcepljen pri marsikom od nas, čeprav so se stvari s samostojnostjo spremeni. Toda Ivo Bizjak, varuh človekovih pravic, je na nedavnini tiskovni konferenci opozoril na to, kako nas lahko julija sprejeti Zakon o carinski službi znova prestavi v te nekdanje čase, saj je zakon pisani samo na kožo državi, na pravice posameznikov pa so v njem pozabili. Zakon namreč carinski službi daje pooblastila, ki so primerljiva policijskim. Cariniki in inšpektorji lahko že zgolj pri sumu, da prihaja do kršitve carinskih, trošarskih in drugih predpisov, vabijo osebe v uradne prostore, zasežajo dokumente, ustavijo in pregledajo vsako prevozno sredstvo, preščejo prtljago in osebe, pregledajo pa lahko tudi poslovne in druge prostore. Po mnenju ombudsmana bi pri zlorabah lahko prišlo do kršenja človekovih pravic in temeljnih svoboščin, kajti največja luknja v omenjenem zakonu je prav ta, da nikjer ne vsebuje določil o pritož-

benih potek za tiste prizadete posameznike, ki menijo, da so jim bile kršene pravice ali svoboščine. V 14. členu zakona sicer piše, da so pooblaščene uradne osebe dolžne spoštovati in varovati človekove pravice in temeljne svoboščine, vendar gre pri teh stvarih lahko pogosto za različna tolmačenja, še posebej tedaj, ko so ljudje osebno prizadeti. Ampak zdaj se nimajo kam pritožiti.

Kršenje človekovih pravic je bil eden glavnih problemov v vseh nekdanjih komunističnih državah, pri tistih, ki v takšni politiki vztrajajo še naprej, pa je to še danes. Zgovorna primera sta Kitajska in Kuba. Slovenija si že ves čas prizadeva svetu dokazati, kako smo se od nekdanjega političnega sistema dokončno odcepili, zato naj nas bi Evropa tudi čim prej sprejela medse. Zakoni, ki jih sprejemamo - in med njimi je tudi carinski - nam po drugi strani kažejo, kako se v bistvu pripravljamo na to, da bomo ravno mi tisti, ki bodo Evropi čuvali njene meje. Med posameznimi članicami združene Evrope pač ni več preprek. Ljudje se svobodno sprehajajo iz ene v drugo državo, povsem družače pa je, kadar se pride na robe nove velike Evrope.

Tamkajšnja meja je vsak dan bolj zaprta za tiste, ki so ostali zunaj. Tudi, če bo Slovenija nekoč postala del Evrope, bo na njenem robu in tam bo morala čuvati mir vseh ostalih v njeni notranosti. Vloga, ki nam jo namenjajo že sedaj, je torej precej žalostna in bo tudi nam pri prehajjanju mej povzročala vrsto neprijetnosti.

Pisci Zakona o carinski službi so imeli ves čas pred očmi slovensko državo in njene interese, očitno pa so pozabili na državljane, ki si razliko med samostojno Slovenijo in nekdanjo Jugoslavijo predstavljajo ravno v prijetnejši in prijaznejši državi, takšni, ki bi ti varnost nudila v čim večjem delu sveta, ne pa, da ti osnovne človekove pravice začne kratiti že kar na svoji meji.

**Marko Jenšterle ni član nobene stranke. Komentarji so njegova osebna stališča.**

## PREJELI SMO

### Idrijčanka - potajoča učiteljica klekljanja

Kot avtorica dopisa "Idrijčanka - potajoča učiteljica klekljanja" z dne 13. avgusta, objavljenega v Gorenjskem glasu, sporočam, da je pri prepisu mojega besedila v tamkajšnjem uredništvu prišlo do nekaterih napak. Zato, ker nekatere napačno zapisane ali izpušcene besede spremenoju tudi pomen stavka, sem dolžna navesti te napake. Opravičujem se, ker uredništvu nisem poslala zapisna diskete. Pravilni stavki se tako glasijo:

1. Prijazno mi je odgovoril sedanjí župnik Josef Haas in med drugim poslal tudi fotokopijo razprave W. Marzarija z naslovom Kurat Franz X. Mitterer (*Ein Leben im Einsatz für Volkstum und Sozialarbeit an der Schprachgrenze in Sudtirol*), ki je izšla 1969. leta v zbirki Christentum und Kultur v izdaji univ. prof. dr. Franz Loidla na dunajski Katoliški akademiji.

2. Tuji podatki natančno ne navajajo, kdaj je Proveis zapuščila.

3. Verjetno je k njenemu tako zgodnjemu odhodu s Tirolskega pripomoglo njeno načelo zdravje, saj je umrla za jetiko že 21. maja 1879. leta.

4. Drugi umetnostni zgodovinarji, ki se v današnjem času ukvarjajo tudi z zgodovino čipke v Evropi, pa pravijo, da je Idrija značilna tudi zato, ker je v čipke vnesla motiv srčkov, ki so bile v drugih zvrsteh čipk že prej prisotne v vsej Evropi.

5. Eden najbolj znanih oblikovalcev oziroma risar vzorcev na tej šoli je bil Paul Rudolph, ki je prav na osnovi idrijske tehnike ustvaril poseben tip schneeberške čipke, pri kateri pa se sukan ris dela z manj pari klekeljnov, floristični elementi z listi pa dajejo čipki secesionistični navdih.

**Majda Pavšič, Idrija**

### Ljubelj zaprt!

Tako nekako se je glasila novica, objavljena že v napovednikih (kar ji daje še posebno težo) osrednjih informativnih oddaj:

1.) TVS 15. 8. 1999 v osrednjem TV dnevniku (oddaja z najvišjim številom gledalcev v naši državi);

2. Radiu Slovenija 16. 8. 1999

v Drugi jutranji kroniki ob 7.00; 3. POP TV 16. 8. v oddaji 24 ur.

Moj odziv je posledica prizadetosti vseh, ki se na slovenski strani mejnega prehoda Ljubelj ukvarjam s turistično in gostinsko ponudbo in nas podobne zadeve prizadavajo že od leta 1996, ko se je zrušil strop v ljubeljskem predoru. Dejstvo je, da se bo mejni prehod Ljubelj obnavljal, gradnja pa bo trajala do konca leta. Vse ostalo, vezano na spremljajoča opozorila, pa je daleč od resnice in bolj služi anti-propagandi prometa v tem sestru turizma preko mejnega prehoda Ljubelj. To pa za seboj potegne širok krog dejavnosti, ki so v podljubeljski dolini odvisne prav od prometa preko mejnega prehoda in ki so sedaj že drugič (pričevanje je bilo to leta 1996, ko se je zrušil strop v ljubeljskem predoru) ob praktično ves posel in možnost za preživetje.

Kako smo prizadeti? Informacija je bila objavljena in razumljena tako, da naj se potniku v čim večji meri izogibajo mejnega prehoda Ljubelj, ker bo promet gledano v obe smeri potekal po največ treh (3) prometnih pasovih. Če je to res, bo večino časa najmanj en (1) vojni pas prazen. Promet namreč tudi v "normalnih" razmerah poteka v dveh pasovih (enem vstopnem in enem izstopnem), saj večje potrebe na Ljubelju, žal, ni. Prav tako že od leta 1995, ko je bil sprejet Schengenski sporazum (-poosten nadzor zunanjih meja EU), promet poteka po dveh pasovih (enem vstopnem in enem izstopnem) tudi na avstrijski strani mejnega prehoda Ljubelj. Do konca prihaja že nekaj let samo 8. februarja, 27. aprila, 2. maja in 25. junija ter včasih v poletni sezoni, pa še takrat le redko aktivirajo drugi vstopni pas, izstopnega nikoli, saj se vse zataknijo pri Avstrijih, ki jim kontrola po Schengenu vzame več časa in zapirajo tunnel zaradi zračenja.

Iz povedanega sledi, da se prometni režim praktično ne bo spremenil, če izvzamemo menjavo vstopnega in izstopnega pasu in da zastojev, več kot jih je bilo doslej, ni pričakovati. Pričakovati pa je odziv potnikov, ki večinoma niso poznavali lokalnih razmer, da se bodo ob tem sporočili in vseh nadaljnji informacijah (Razmere na slovenskih cestah) prav gotovo še v večji meri izognili Ljubelju. V tem je bistvo mojega protesta, ki me skupaj z vsemi drugimi v

naši dejavnosti, direktno prizadene in to v znatni meri. Vsa stvar resnično izvenio kot antipropaganda, ki po eni strani potrjuje nepoznavanje razmer ali nestrokovnost, po drugi strani pa žal vzbuja tudi občutek, da mi gostov pravzaprav ne želim, sploh pa ne tam, kjer bi jih v določenem trenutku najbolj potrebovali.

Nenazadnje mi vsa stvar vzbuja občutek zmešnjave "par excellence", ker si ne znam razložiti upravičenosti investicije ob tem, da je naš vstop v Evropo opredeljen z letom 2002/2003.

V izogib lakonskim odgovorom naj vnaprej predpostavim,

da gre za neki dogovor, lahko tudi mednarodni, ki ga je potreben upoštevati, vendar bi v tem primeru moral investicija vsebovali ceno mejnih posledic, kot je to v navadi pri standardnem pristopu, oziroma najmanj v največji možni meri eliminirati njene negativne vplive. In tu bi moralo biti prav na prvem mestu komuniciranje z javnostmi in njihovo informiranje. V tem primeru pa to niti približno ni tako.

Končni namen mojega pisma je, da se v medijih, kjer je bilo objavljeno to sporočilo, ustrezno resnici in z isto težo popravi napačno obvestilo, vsakodnevno obveščanje pa prilagodi dejanskemu stanju. Slabe izkušnje obveščanja o stanju na cestah imamo vsako zimo in sicer, da v obvestilih za prehod še vedno zahtevajo verige, ko je cesta že nekaj dni kopna in suha?? Poleg pa k pojimenskim naslovnikom prilagam nekaj vprašanj, na katere bi želel tudi odgovore.

Lep pozdrav  
dipl. ing. Dušan Koren

#### Poslano:

- Televizija Slovenija, uredništvo informativnega programa
- Radio Slovenija, uredništvo informativnega programa
- POP TV, uredništvo informativnega programa
- AMZS
- Radio Kranj
- DELO
- Dnevnik
- Gorenjski glas
- Mladina
- Ministrstvo za notranje zadeve

Kdo je odgovoren za upravičenost, verodostojnost in posledicnost informacije in kaj bo v zvezi s tem storil?

Kolikšna je vrednost investicije in kakšna je njena finančna konstrukcija?

- Ministrstvo za malo gospodarstvo in turizem

Kaj je in bo storilo ministrstvo za zaščito interesov turistično-

gostinske ponudbe v podljubeljski dolini?

- Ministrstvo za promet in zveze

Na kakšnem strokovnem nivoju je bila sprejeta ugotovitev o bistveni motenosti prometa v času gradnje, če ste vi oz. pristojni v določenem trenutku soglasje za zaporo ceste?

- Župan občine Tržič

Kaj ste oz. boste ukrtenili ob dejstvu, da je država v zadnjih treh letih že drugič poseglj dogajanje v podljubeljski dolini s posledicami, ki so več kot negativne in vaš pristop ob zapori predora, razen medijske afisacije vas samih, ni imel drugega učinka?

Kako se prenova vklaplja v Ureditveni načrt Ljubelja in skladu z Odlokom o določitvi varstvenih pasov zavarovanja vodnih virov?

### Bo partizana v imenu šole zamenjal domobranec?

Prav vesel sem izjave g. Osolnika, da ni bil nikoli oficir OZNE ali njen sodelavec. Zar je razumljivo, da je užaljen ter se mu za to žalitev opravičuje.

Se pa ob polemiki Kayčič-Dolenc zastavlja kar nekaj vprašanj. Na primer:

Kdaj in kdo je preimenoval Osnovno šolo Peter Kayčič-Jegorov v Osnovno šolo Peter Kayčič? Ali se mogoče kdo sledi revolucionarja Jegorova? Ali pa ga želi zatajiti?

Sicer pa vsa ta polemika teče po dobrem starem receptu, kolikor berlinski zid še trdno stoji. Slaviti revolucijo in čim bolj očiniti njene nasprotnike. To kljub temu, da so protagonisti revolucije končno morali priznati njeno zgrešenost, saj so se deklarativno odpovedali njenim temeljnim ciljem in se opredelili za načela, ki so jih zagovarjali njihovi politični nasprotniki.

V primeru Ivan Dolenc je zanimivo, da ga je celo sodišče (kakršno je že bilo v letu 45) oprostilo nesmiselnosti obtožb, ki se jih sedaj ponavlja. O tem obstaja dokumentacija. In vendar se očitki ponavljajo po receptu: nekaj se bo že prijelo.

Ivan Oman

**MEGAMILK**

354

### Čabro

Vsako jutro, ko pridem v službo, ga vidim, ko pameta pred hišo. Ali pa se smeje vnukom, ki skačejo okoli njega. Če pride mimo kak znanec, se mu ne zdi (kot upokojencu!) žal časa za kratek klepet. Včasih slišim tudi glasbo, ki prihaja iz garaže. Takrat vem, da se mu je stožilo po harmoniki in da si mora dati duška.

Najtežje je pisati o človeku za katerega se ti zdi, da ga poznal vse življenje.

Toda potem ko mu prisluhneš, pravzaprav ugotoviš, da je to zmoten občutek. Kajti videti zunanjost, ni zmeraj isto kot najti pot tudi v srce.

Tako nisem vedela, da je Čabrovo življenje velikokrat viselo na nitki. Da se je komaj rešil iz kremljev smrti. Pa vseeno ga ni bilo strah pripovedovati o tem.

"Na Golntru me je dr. Bajt vprašal, koliko cigaret sem pokadil v življenju. Rekel sem mu, da nobenega. Potem sem mu kar sam rekel, naj me vpraša, koliko sem ga spil...ha, ha, ha."

Zdravniški konzilij mu je dal samo še tri tedne življenja.

Če ne bo šel na operacijo in če ne bo spremenil življenja.

Zdravje je postaleno nadomaj napomembnejše. In operacija. Ko so mu vsadili štiri bypasse.

"Ko sem se prebudil iz narkoze, sem najprej pomisli, če še čutim pekočo bolečino v prsih. Ni je bilo. Po tem sem vedel, da je operacija moralna biti uspešna."

Bilo mu je žal, ker je moral zanemariti muziko. Ni več bilo tistega žara kot nekoč. Včasih so se malo skregali, če so bili pijani in nazadnje je ugotovil, da je najbolje,

## USODE

Piše: Milena Miklavčič

če se razidejo. Prav tako je po prvem infarktu prenehal špital pri "pleh muziki".

"Kupil sem si novo harmoniko in sam hodil naokoli. Kolikor sem pač lahko. Dokler me ni že tretjči infarkt. Samo kamen sem dv

## Kontrola nad DDV

da - nad mamilili pa...

Po uvedni davki na dodano vrednost smo šele spoznali, kako učinkovito države imamo! Pred katerokoli gostilno ali trgovino lahko pričakujemo davnega nadzornika, da ugotovi, če smo pravilno plačali na novo uvedeni davek - imenovan s kratico DDV. Ni kaj, učinkovitosti državnih "organov", kot se štka! Ti "organji" imajo celo pravico nas državljane te prelepe države na "sončni" strani Alp celo kaznovati, če najdejo pri napisu izstopu iz trgovine novo blago in brez računa z zaračunanim DDV-jem! Lato se vam lahko zgodi v gostilni za šankom. Mislim, tako vsejšivo ravnanje presegajo vse mere dobrega okusa! Zanimivo bi bilo slišati, kaj meni ustavno sodišče na tako primitivo nadlegovanje nas poštenih davkoplačevalcev.

Po drugi strani bi pa človek mislil, da bi tako učinkovito državo, kot je naša, s svojimi "učinkovitimi organji" lahko že davno zatrla zastrušuječe razpaseno narkomanijo! Lahko bi že davno onemogočila družbenne izmeške, ki zastrupajo že našo osnovnošolsko mladino. Koliko stane našo družbo zdravljenje zasvojence, vemo vse. All ne bi bilo bolj učinkovito dati ta sredstva družinam v več otroki, katerih očete in materje so brez dela? To zdravljenje ni ne vem kako učinkovito. Mislim, da se kakšnih 50 odstotkov zdravljencev vrne nazaj v svet omame... Ni kaj, začaranji krog se nadaljuje... To se pravi, da so ti ljudje uničeni in družbeno neproduktivni za vedno!

**Mi Slovenci nismo nemška ali ameriška družba. Smo samo "prisječe" izginjajočih "Slovenčnjov", stalno eksistenčno ogroženih - tudi v svoji lastni "zelo učinkoviti" državi.**

Vitalnost našega naroda je začela stagnirati z začetkom prve svetovne vojne in razkosanjem našega narodnega telesa! Potem je prišla druga svetovna vojna in še revolucija za nameček. Če ne bi bilo teh dveh svetovnih vojn in njutnih katastrofalnih posledic, bi s pravilno vedenjem načonalno političko lahko danes stopili ob bok petmilionskega narodoma, kot so Danci in Slovaki. Ekonomiske razmere v naši samostojni Sloveniji zelo negativno delujejo na naš demografski stagnirani narod...

Zastrušuječe je masovno pobijanje naših ljudi na naših cestah! (o tem problemu bom pisec tega sestavka spregovoril v enem od prihodnjih prispevkov). Dosti velik družbeni problem pa je že malo prej omenjena naraščajoča narkomanija in to že rosnost mladih članov naše družbe, ki naj bi bili prihodnost našega naroda in naše države... **Rad bi izvedel, kam naši državni organi dajo zaplenjeni mamilili?** Poslej še ni bilo slišati, da bi te iste komisijoško uničili - začgali, kot se to dogaja v nekaterih državah. Katerag vladajoča alt

koalicjska stranka bo vgriznila v to kislo jabolko!?

Če se bodo sedanj negativni trendi nadaljevali, se nam bo že čez petdeset let slabo pisalo... Ne smemo pozabiti, da živimo v deželi, ki je obkrožena z lakomnimi sosedi, ko komaj čakajo, da bomo skrabilo kot narod, da nam bodo potem razkosali našo lepo domovino! Tudi zloglasni madžarski plakati ob praznovanju priključitve Prekmurja k Sloveniji so potrditev mojih slutenj. Vladajoči, ki ste se nam spravili na grbe (in tudi naša Cerkev), nikar ne mislite, da bodo čet petdeset let držali skupaj našo državo potomci prilejencev iz nekdaj Jugoslavije. Že dandanašnji je Slovenija miniaturna Jugoslavija ali pa še celo več - je pravi Babilon! Med nam živijo in služijo denar Kitajci (uresničuje se Kardejjeva napoved: "da bomo pred Triglavom naselili Mongole, če bo zmanjšalo Slovencev"). Videvajo pa se po Sloveniji tudi afriški elementi, za katere bi bilo potreben ugotoviti, če prinašajo k nam virus AIDS-a. Slovenci smo zelo naivni ljudje - vse, kar je tuje, nas zelo priblaže in če se tuje potrudi, da se malo nauči napega lepega jezika, ga že nosimo na rokah. To bi delali tudi s hudičem, če bi se potrudili, da bi govoril po našem...

J. Peternel  
Slov. nac. desnica

## Zaraščena polja!

Uspešnost strokovnega nadzora za razvoj kmetijskega podeželja v Sloveniji je načelno neprodiktivna za vedno! Mi Slovenci nismo nemška ali ameriška družba. Smo samo "prisječe" izginjajočih "Slovenčnjov", stalno eksistenčno ogroženih - tudi v svoji lastni "zelo učinkoviti" državi.

Skrb vzbujajoče pa je danes že posebej, ker je podtalnica, v katero prodira gnojevka, pitna voda vedno bolj ogrožena in zdravju škodljiva. Kakšen smisel ima povečevati živinorejo ali prašičerejo, ko pa se potrošnja mesu zmanjšuje. Vedno bolj polemično in s tveganjem ljudje kupujemo meso.

Agrarne reforme so v polstoletnem obdobju preteklega režima negativno spreminalje pridelovanje sortnih kultur na naših poljih predvsem po voljo do kmetovanja, zato se ne sprašujemo, zakaj se polja zaraščajo. Vemo pa tudi, da je še skoraj dvesto tisoč kmetijskih enot z denacionalizacijo še nevrjenih. V ta okvir pripada povprečno vsaj pet članov osebja na posamezno kmetijsko enoto, kar pomeni skupno tvorbo za en milijon prebivalcev dela in kruha. To ljudstvo je delno postlagočeno od političnih virov, ostalo pa živi drugačno pot življenja, ali celo tja v en dan in ga denacionalizacija sploh ne zanimala, čeprav je upravičen do pripadajočega deleža.

## Ali je res 72 odstotkov stelečnicnih vod

## zdravstveno neustreznih?

Regijski odbor Zeleni Slovenije na Gorenjskem je v okviru stranknega programa za boljšo kvaliteto življenja izvedel projekt obravnavanja kvalitete stelečnicne pitne vode, ki je v prometu na slovenskem trgu.

Cel projekt se izvaja s ciljem zasledovanja spoštovanja veljavne slovenske zakonodaje in s ciljem zaščite potrošnika.

Del projekta je bil nakup vzorcev ustreznosti pitne vode se v primerih polnilnic najbolj pogostih stelečnicnih vod na slovenskem trgu v šestih mestih in oddanih v redno mikrobiološko analizo šestim pooblaščenim državnim inštitucijam v šestih slo-

127

## Škofja Loka – slovenski Barbizon

Andrej Pavlovec je veliko pisal. Če bi kdo sestavil njegovo bibliografijo, bi videli, da je največ likovnih ocen, napisanih pred razstavami ali ob njih. Mnoge je prebral, ko jih je odpiral, druge so bile objavljene, tudi na straneh našega časopisa Eden njegovih najbolj tehničnih prispevkov k umetnostnozgodovinski stroki pa je, kolikor je meni znano, razprava Škofja Loka – slovenski Barbizon, napisana ob 100-letnici rojstva slovenskega slikarja Riharda Jakopiča, objavljena v Loških razgledih XVI (1969). V njej je najprej pojasnil od kod in od kdaj do laskavo poimenovanje Pavlovec domnevne, da ga je prvi uporabil dr. France Mesensel, ko je 1940 pisal o Mateju Sternenu: "Ko je poleti živel v deviški prirodi svoje domovine, je Sternen slikal krajine in portrete ter se družil z drugimi slovenskimi impresionisti, s katerimi ga je vezala sorodnost umetniških teženj. Kot ostali je tudi on živel izven mesta ... je odhajal na Godešče pri Škofji Loki in tako nadaljeval delovno tradicijo slovenskega Barbizona."

Pavlovec je ta fenomen natančneje raziskal in ga časovno omejil na "tri leta od 1904 do 1906, širše vzeto pa na prvo desetletje 20. stoletja ... to je čas prijateljskih povezav skupnih naporov za osvojitev tehničnega načina 'slikanja svetlobe' in borba za priznanje v sredini, ki jih ne razume in jih odklaša. To je prava umetniška pomlad našega slikarstva, dobesedni ver sacrum naše sodobne umetnosti, kateri je bil žrtvovan kot najžahnejša mladička prav Ivan Grohar. Zarisnica slovenskega impresionizma je okrog 1904/6 v njegovem

Kmetijstvo je največja gospodarska panoga, v kateri bi morala biti strategija dolgoročno usmerjena za bistveno pridobitev novih generacij, ki bi rešile ta najpomembnejši gospodarski potencial.

Kadarkoli nekoga vprašam, le je že dobil kmetijo nazaj, mi odgovori, da še ne in neko celo pravi: "Kdo bo pa delal, če pa nij ljudi?"

Kje so sedaj ljudje, pa vemo vse, saj ima vsakdo nekaj svojih potomcev, med njimi jih je tudi mnogo brez dela, ki bi radi bili zaposleni. O tem menim takole: Kmetom zemljo nemudoma nazaj, če že ni prepozna, država pa mora pristopiti s podporo subvencij (kategoričnih), da se organizirano pobremo. To bi dolgoročno vplivalo, da se mladi na podeželju spet vrnejo.

Mladi ne vedo, kako je nekdaj dišala ajda na poljih po čebelah, ki jo danes le še redko vidimo. Če bo šlo tako naprej, bomo delali le še za živino, ki nam vse požre, jedli pa bomo zastrupljeno meso in tablete.

Postavlja se temu le eno vprašanje: Ali bo naš delavec (dolgoročno gledano) raje hlapec tujemu industrialcu, ki nam bo naravo in polje razdejal in zabetoniral zemljo, ali pa bo raje obdeloval to lastno kmetijsko zemljo in užival na svoji deželi? Kmečka zrelost v Sloveniji je za mednarodno konkurenčnost po desetih letih dozorela le 3 odstotka napredka, ostalih 97 odstotkov pa je že na čakanju razvoja. Po takih ugotovitvah lahko sklepamo, da Slovenci potrebujemo še okrog 330 let popolne zrelosti konkuriranja v današnji primerjavi Evropi, kje bo Evropa že takrat - morda na Luni?

Očitno pri nas potrebujemo ministre evropskih gospodarskih nazarov. Mi ne znamo biti konkurenčni, saj državni monopol vedno cene nabija. Vlada, ki je odgovorna za tržno konkurenčnost, pa temu klecne. Tako gre cenovna veriga na celotno področje gospodarstva, torej namesto uspešnega gospodarjenja prevladuje monopolicija. \* Jože Sitar

## Ali je res 72 odstotkov stelečnicnih vod

## zdravstveno neustreznih?

Regijski odbor Zeleni Slovenije na Gorenjskem je v okviru stranknega programa za boljšo kvaliteto življenja izvedel projekt obravnavanja kvalitete stelečnicne pitne vode, ki je v prometu na slovenskem trgu.

Cel projekt se izvaja s ciljem zasledovanja spoštovanja veljavne slovenske zakonodaje in s ciljem zaščite potrošnika.

Del projekta je bil nakup vzorcev ustreznosti pitne vode se v primerih polnilnic najbolj pogostih stelečnicnih vod na slovenskem trgu v šestih mestih in oddanih v redno mikrobiološko analizo šestim pooblaščenim državnim inštitucijam v šestih slo-

venskih mestih. Kupovalo se je kompleks šestih stelečnic zapakiranih v termo skrčljivo folijo, v analizi se je potem tako dala po ena stelečnica.

Sočasno je bil opravljen vpogled v zakonodajo, ki ureja to področje.

Skupaj je bilo oddano v analizo 158 vzorcev.

Po bravnavi prejetih izvidov analiz vseh šestih pooblaščenih institucij se je ugotovilo, da je 114 vzorcev po pravilniku o zdravstveni ustreznosti pitne vode (Ur. I. RS 46/97)

z vsemi vse vstajajoči vodami, sami 44 vzorcev pa ustreza zahtevam pravilnika, kar pomeni, da je 72 % vzorcev neustreznih.

Pri primerjavi izvidov posameznih institucij za vzorce iz istega paketa smo ugotovili, da prihaja do velikih razlik, kljub uporabi enotne metodologije mikrobiološke raziskave.

Pri primerjavi izvidov posameznih institucij za vzorce iz istega paketa smo ugotovili, da prihaja do velikih razlik, kljub uporabi enotne metodologije mikrobiološke raziskave.

Zaradi ugotovljenega skupnega rezultata smo kompletno dokumentacijo (vse izvide) posredovali v nadaljnjo obravnavo in za posredovanje Zdravstveni inšpekcijski RS g. dr. Marjanu Jerebu, ministru za zdravstvo.

Zaradi kompleksnosti celotne problematike postavljamo posameznim pristojnim državnim inštitucijam naslednja odprtva vprašanja:

1. Na glede na način pridobivanja vzorcev (nakup kot ga opravi potrošnik, dokaz o nakupu je samo račun), je analiza vode iz istega paketa pokazala veliko odstopanja od posameznega laboratorija do laboratorija, kar je nelogično, upoštevajoč tehnični proces v posameznih polnilnicah, ki je en paket napolnjen in zapakan v termo folijo v eni sekundi (polnilnice imajo kapacitete polnjenja 10000 stelečnic in več na uro). Tu prosimo za odgovor ministra za zdravstvo, ker so te inštitucije v njegovi pristojnosti.

2. Od ministra za zdravstvo pričakujemo tudi odgovor na vprašanje, zakaj ima nova sprejeti pravilnik v letu 97 "ohlapneje" pogoje za stelečnico.

3. Voda je po prvem odstavku 17. člena Zakona o varstvu okolja lastnina Republike Slovenije, za njenega rabo je po 21. členu že citiranega zakona potreben pridobiti koncesijo proti ustremnemu plačilu.

Vprašanje za g. dr. Pavla Gantjarja, ministra na Ministrstvu za okolje in prostor: koliko polnilnic je že pridobljeno koncesijo za rabo vode in kakšni so kriteriji za plačilo? Ali so tako na boljšem tistih polnilnic, ki polnijo vodo iz javne vodooskrbe - javnega vodovoda?

4. Po Pravilniku o zdravstveni ustreznosti pitne vode se v primerih polnilnic najbolj pogostih stelečnicnih vod na slovenskem trgu v šestih mestih in oddanih v redno mikrobiološko analizo šestim pooblaščenim državnim inštitucijam v šestih slo-

venskih mestih. Kupovalo se je kompleks šestih stelečnic zapakiranih v termo skrčljivo folijo, v analizi se je potem tako dala po ena stelečnica.

Sočasno je bil opravljen vpogled v zakonodajo, ki ureja to področje.

5. In še vprašanje za g. dr. Teo Petrin, ministrica na Ministrstvu za gospodarske zadeve: ali slovenska zakonodaja omogoča izvoz slovenskih stelečnic vseh vrst vseh vodov, oz. ali slovenski polnilci na podlagi obstoječe zakonodaje izpoljujejo zahteve EU za izvoz vode na to področje?

Na vsa dodatna vprašanja smo vam na razpolago na našem naslovu, kakor smo vam dosegli v primeru naše odsotnosti tudi na GSM 041 768 243 g. Božo Dukič. Imen polnilnic, katerih vode smo dali v analizo, ne bomo posredovali javnosti, vsekakor pa je v njimi seznanjen minister za zdravstvo g. dr. Marjan Jereb. Vse obravnavane polnilnice smo zaprosili, da nam posredujejo podatke o obsegu vodozbirnega območja in načinu njenega varovanja, kakor tudi za hidro-geološko poročilo, skupaj z opisom tehnologije.

Zaradi ugotovljenega skupnega rezultata smo kompletno dokumentacijo (vse izvide) posredovali v nadaljnjo obravnavo in za posredovanje Zdravstveni inšpekcijski RS g. dr. Marjanu Jerebu, ministru za zdravstvo.

Zaradi ugotovljenega skupnega rezultata smo kompletno dokumentacijo (vse izvide) posredovali v nadaljnjo obravnavo in za posredovanje Zdravstveni inšpekcijski RS g. dr. Marjanu Jerebu, ministru za zdravstvo.

Zaradi ugotovljenega skupnega rezultata smo kompletno dokumentacijo (vse izvide) posredovali v nadaljnjo obravnavo in za posredovanje Zdravstveni inšpekcijski RS g. dr. Marjanu Jerebu, ministru za zdravstvo.

Zaradi ugotovljenega skupnega rezultata smo kompletno dokumentacijo (vse izvide) posredovali v nadaljnjo obravnavo in za posredovanje Zdravstveni inšpekcijski RS g. dr. Marjanu Jerebu, ministru za zdravstvo.

Zaradi ugotovljenega skupnega rezultata smo kompletno dokumentacijo (vse izvide) posredovali v nadaljnjo obravnavo in za posredovanje Zdravstveni inšpekcijski RS g. dr. Marjanu Jerebu, ministru za zdravstvo.

Zaradi ugotovljenega skupnega rezultata smo kompletno dokumentacijo (vse izvide) posredovali v nadaljnjo obravnavo in za posredovanje Zdravstveni inšpekcijski RS g. dr. Marjanu Jerebu, ministru za zdravstvo.

Zaradi ugotovljenega skupnega rezultata smo kompletno dokumentacijo (vse izvide) posredovali v nadal

**NESREČE**

GORENJSKA ON LINE: www.media-art.si

**Umrl v čelnem trčenju**

Kranj, 23. avgusta - V četrtek zvečer se je ob 21.10 uri na regionalni cesti Kranj - Naklo, izven naselja Kranj, zgodila huda prometna nesreča, v kateri je en udeleženec na kraju nesreče podlegel poškodbam, ena oseba pa se je lažje poškodovala. Do danes je to že 26. žrtev na gorenjskih cestah.

Voznik tovornega vozila, 25-letni Islam A., državljan ZRJ, začasno stanjujoč v Kranju, je vozil v koloni vozil v smeri proti Naklu. Ko je pripeljal v desni ovinek, je kljub slabim preglednostim začel prehitavati pred sabo vozeče tovorno vozilo s priklipnikom. Tedaj je nasproti v osebnem vozilu Renault 4 pravilno pripeljal 58-letni Peter J. iz okolice Kranja. Čeprav sta obovoznika zavirala, je bilo čelno trčenje neizbežno. Bilo pa je tako silovito, da je bilo za voznika Petra J. usodno. Islam A. se je v nesreči lažje poškodoval, njegov sotropnik pa je utrel le sled poškodbe. • S. Š., foto: T. D.

**Tudi o pripravah na prvi šolski dan**

Kranj, 23. avgusta - Seja Sveta za preventivo in vzgojo v cestnem prometu Kranj bo v četrtek, 26. avgusta, ob 12. uri v prostorih Mestne občine Kranj. Poleg pregleda zapisnika s pretekle seje bodo posredovali informacije o tekmovanju "Kaj ves o prometu", govorili o akciji "Mladi voznik" in povedali, kako so se pripravili na akcijo, imenovano "Prvi šolski dan".

• Sp. Ž.

**Yugu vzeli zadnjo polico, "katrci" zvočnike**

Kranj, 24. avgusta - Prejšnji teden je neznanec vломil v osejni avtomobil znamke Yugo, ki je bil parkiran pri Iskri Emco. Nekako je odprl vrata na sotropnikovi strani in iz juga vzel zadnjo polico z zvočniki, trikotnik in škatlo za prvo pomoč. Lastnika avtomobila je storilec oškodoval za 15 tisočakov.

Vlomili so tudi v "katrico", parkirano v eni od podzemnih garaž na Planini. Tudi to se je zgodilo pretekli teden in tudi tokrat so na neugotovljen način odprli vrata na sotropnikovi strani. Neznanec je z vломom pridobil štiri zvočnike znamke Lenco, lastnika pa s tem oškodoval za 10 tisoč tolarjev.

• Sp. Ž.

**Vzela osem kartic za mobilni telefon**

Jesenice, 24. avgusta - Pretekli četrtek sta dva neznanca stopila do kioska na Koroški Beli in skušala kupiti cigarete in ostale malenkosti. Prodajalka jima je za trenutek obrnila hrbot in neznanca storilca sta s prodajalnega pulta vzela osem kartic za mobilni telefon, vrednih skupaj 20 tisočakov. • Sp. Ž.

**Ukradli 90 kilogramov mesnin**

Jesenice, 24. avgusta - Neznanec je v noči na prejšnji četrtek pristopil do zgradbe Jeseniških mesnin. V tam parkiranem tovornem vozilu, ki je bil zaklenjen, je nasilno odstranil ključavnico na vrati. Iz tovornjaka je vzel približno 90 kilogramov mesnih izdelkov in Jeseniške mesnine oškodoval za 60 tisoč tolarjev. • Sp. Ž.

**Vlomil v tri avtomobile**

Kranj, 24. avgusta - Pretekli teden, ponoči, je neznanici storilec vlamil v avtomobil znamke escort, parkiran v ulici Tončka Dežmana. Storilec je razbil zadnje trikotno okno in iz avta odnesel avtoradio ter glasbeni instrument, ki je bil v avtomobilu. Na enak način je bilo vlamljeno tudi v megana, a tokrat storilcu ni uspelo odmontirati avtoradia. Namesto tega je vzel plačilno kartico Magna. In se v en avto je vlamil - tokrat je razbil steklo na prednjih vratih escorta in odnesel avtoradio. Lastnika je storilec oškodoval za 180 tisoč tolarjev. • Sp. Ž.

**Izginile verižice iz rumene kovine**

Žiri, 24. avgusta - Pred slabim tednom je neznanec iz vetrine podjetja M-Sora vzel več verižic iz rumene kovine. Žirovsko trgovino je s tem oškodoval za skoraj milijon tolarjev. • Sp. Ž.

**Nočni obračun kranjskih tolp - popravek**

Kranj, 24. avgusta - V petkovi številki Gorenjskega glasa smo v članku "Nočni obračun kranjskih tolp", objavljenem na tej strani, napačno citirali izjavo direktorja Policijske uprave Kranj Jakoba Demšarja. Pravilni citat je: "V osebnih stikih z Okrožnim državnim tožilstvom smo prosili, da se tožilstvo zavzame za pripor," in ne: "..., zato bomo tudi pritisnili na tožilstvo, naj se pri preiskovalnem sodniku zavzame za uvedbo pripora," kot smo pomotoma zapisali. • S. Š.

Eden najstarejših sodnih spisov v Sloveniji dočakal svoj epilog

**Po dvajsetih letih vendarle pred sodnika**

Danes nizozemski državljan je bil presenečen, ko so ga na mejnem prehodu pridržali - Za rop izpred dvajsetih let je bil obsojen na pogojno kazen osem mesecev zapora za dobo dveh let

Kranj, 23. avgusta - Skoraj dvajset let je minilo, ko je danes 41-letni Esad Bašić, na Jesenicah oropal Muhameda Hajdareviča in mu tako pobral tedanjih šest tisoč dinarjev (približno dve mesecični plači naj bi bilo to). Primer sam zase ne bi bil nič posebnega, če ne bi naši organi potrebovali prav toliko časa, da so Bašići pripeljali na sodišče in ga nato tudi obosodili. Kazen sama niti ni pomembna, a jo vseeno zapišimo: kranjsko okrožno sodišče je Esadu Bašiću dosodilo pogojno kazen osmih mesecev zapora za poskusno dobo dveh let.

In kako se je zgodba o enem najstarejših odprtih sodnih spisov v Sloveniji sploh razpletala? Obsojeni Bašić je Hajdareviča oropal 14. decembra 1979. leta. Skupaj sta popivala v enem izmed jeseniških gostinskih lokalov, nato pa ga je na cesti napadel in mu sunil ves denar, ki ga je oškodovanec

imed pri sebi. Zaradi tega je bila zoper njega uvedena preiskava leta 1981. Kako ga policija ni mogla izslediti do letos, si je težko predstavljati. Bašić je do leta 1987 živel na Primorskem (v Izoli in Kopru), nato pa je odšel na Nizozemsko, kjer je pridobil tudi novo državljanstvo, tam pa dela v nekem podjetju, ki se ukvarja z vzgojo tulipanov. Kako tipično nizozemsko.

V obtožnici je bilo Bašiću sicer očitano, da se je izmkal kazenskemu postopku in se je načrtno selil iz kraja v kraj, dokler je prebival v Sloveniji. Toda isti Bašić je 1985. leta opravil vozniški izpit, ali v Kopru ali Izoli, nismo uspeli izvedeti, poleg tega pa se je med svojim bivanjem na Obali celo zdral v izolski bolnišnici. Policija je potem takem vendarle imela možnost pripeljati ga pred sodnika.

Med bivanjem na Nizozemskem, od leta 1987, do danes je Bašić že nekajkrat

prestopil slovensko mejo, dokler ga konec junija na zadnjem obisku Slovenije na podlagi mednarodne tiralice niso ustavili na meji in ga po kasnejši odredbi preiskovalnega sodnika odpeljali v pripor. Za razmeroma ne tako hudo kaznivo dejanje, čeprav je najvišja zagrožena kazen tudi deset let zapora. Razlog je znan; nevarnost ponovnega izmikanja sodnemu postopku oziroma begosumnosti. Iz tega razloga Okrožno sodišče Kranj tudi ni prisluhnilo prošnji njegovega zagovornika po uvedbi hišnega pripora.

Tako se je minuli teden začela in končala glavna obravnavna zoper Esada Bašića. Obsojeni je dobil pogojno kazen, zato se bo po dveh mesecih spet vrnil v deželo tulipanov. Na razsodbo se ne bo pritožil, tudi tožilstvo ne. Dvajset let star sodni spis je torej dočakal epilog samo kak mesec, preden bi zastral. • S. Šubic

Neprijetne izkušnje s predrzneži, ki kar naenkrat stopijo iz teme

**Mladi nočni roparji**

**Arminu S. grožnja ni uspela, medtem ko je neznanica trojica tako prestrašila 39-letno Kranjčanko, da si ta ne upa prijaviti ropa.**

Kranj, 23. avgusta - Minuli teden so kranjski policisti pred preiskovalnega sodnika pripeljali mlajšega mladoletnika Armina S. iz Kranja, ki naj bi sredi prejšnjega tedna oropal svojega sovrstnika, drugega mladoletnika pa naj bi poskušal oropati, a mu ni uspelo.

Armin je tako v torek ob 2. uri zjutraj pristopil do starejšega mladoletnika Milana V. in od njega zahteval, da mu izroči 500 tolarjev. Napadeni mu zahteve ni zelel izpolnit, zato je Armin izvlekel žepni nož, ga odpril in usmeril proti Milanu

ter denarno zahtevo povisil na tisoč tolarjev. V tem času so do

napadenega prišli njegovi prijatelji, zato je osumljeni Armin zbežal.

Isto noč, le da že ob 21.30 uri je bil uspešnejši, ko je pristopil do mlajšega mladoletnika Saša P., mu nastavil rezilo noža za vrat in zahteval, naj odpne srebrno verižico, nato pa mu je še z roke snel srebrno zapestnico. Nato je oškodovanca še pregledal in mu nato tudi zagrozil, da ga bo ubil, če bo komu povedal. No, oškodovanec se grožnje vendarle ni usträšil.

Povsem drugače pa se je godilo 39-letni Kranjčanka, ki je bila prav tako oropana minuli teden, a o dogodku ne želi in ne upa obvestiti policije, ker

se boji za svojo varnost. Svojo neprijetno izkušnjo pa je zaučala našemu časopisu.

"Vsako jutro grem okoli 4.50 ure v službo. Pot me vodi tudi mimo nekdajnega doma JLA do avtobusne postaje, kjer se z avtobusom odpeljem v službo. Tako je bilo tudi usodnega jutra, ko so me pred domom obstopili trije moški, en sprejed, dva zadaj. Fant pred mano, nima še 20 let, visok, suh, svetle kodaste lase ima, mi je držal injekcijo z iglo na desni rami in zagrozil, če mu ne dam denarja, da mi bo vbrizgal vsebinsko injekcijo," je razlagala še danes prestrašena Kranjčanka.

Denar, kar ga je imela pri sebi, okoli 1.500 tolarjev ga je bilo, je seveda takoj izročila napadalcem, fant z injekcijo pa je vzel njen denarnico, izylekel osebno izkaznico, jo pogledal, nato pa ji jo je vrgel nazaj. Nakar je napadena stekla proti avtobusni postaji in se odpeljala v službo. Šele tedaj, ko je bila že na varnem, jo je poštreno streslo.

"Občutek imam, da me je isti fant že nekaj dni prej opazoval, ko sem vsako jutro šla mimo doma JLA," je še povedala in hrkati dodala, da bo do avtobusne postaje vsaj nekaj časa hodila po drugi poti.

• S. Š.

**Nepoštena sodna administratorka**

Tržič, 24. avgusta - Kranjski kriminalisti so napisali kazensko ovadbo zoper 52-letno M. P. iz Tržiča, ki je kot zapisnikarica zaposlena pri sodniku za prekrške v Tržiču.

M. P. sumijo, da je v obdobju med 8. decembrom 1997 in 15. februarjem 1998 štirim občanom iz Tržiča omogočila, da so denarne zneske za kazni, ki jih je izrekla tamkajšnji sodnik za prekrške, plačevali s časovno zamudo ali na obroke. Občani so denar nosili k njej na dom, ona pa niti ta denar ni uporabila za plačilo kazni, ampak ga je zapravljala kar zase. Tako so občani prejeli pozive za prestajanje zaporni kazni zaradi neplačane denarne kazni, M. P. pa nato poskusila prikazati, kot da so plačila bila nakazana.

In se zneski, o katerih je govor: 40 tisoč tolarjev, 45 tisoč, 61 tisoč in 75 tisoč tolarjev. • S. Š.

**Okradli 81-letnika**

Kranj, 24. avgusta - Včeraj so policisti pred preiskovalnega sodnika v Kranju pripeljali 24-letnega Davida B. in 16-letnega Mitja A. iz Kranja. Ovadena sta bila, da sta skupaj s 26-letnim Matjažem Č. iz Kranja v nedeljo zvečer oropali 81-letnega Milana Š. iz Kranja.

Eden izmed trojice je v nedeljo med 19.30 in 20.20 ura pristopil k 81-letnemu Kranjčanu in od njega zahteval denar. Ta mu ga ni dal. Ko se je nato napotil domov, je šel nápadalec za njim in ga pred trgovino Spar na Zoisovi ulici podrl na tla ter iz oškodovančevega žepa ukradel okoli 30 tisoč tolarjev.

Po hitri preiskavi so omenjena dejanja kranjski policisti in kriminalisti osumili omenjeno trojico, Davida in Mitja so pridržali, včeraj pa pripeljali k preiskovalnemu sodniku. • S. Š.

**Mopedist pobegnil s kraja nesreče**

Kranj, 24. avgusta - V soboto se je ob 14.20 uri v križišču Kajuhove ulice in Ceste Staneta Žagarja zgodila prometna nesreča med kolezarjem in neznanim voznikom kolesa z motorjem, ki je nesrečo povzročil, nato pa pobegnil.

Neznan voznik ni upošteval pravila prednosti, zato je trčil v kolezarja. Vozil kolo z motorjem temnejše barve, na sebi je imel temno moder pulover, na hrbtni strani je imel napis FANATIC, star naj bi bil od 16 do 18 let, manjše in močnejše postave ter kratkih črnih las.

Policija naproša morebitne očevidec prometne nesreče ter voznika kolesa z motorjem, da se zglasijo na Policijski postaji Kranj ali pokličejo na telefon, št. 113 ali 223 845. • S. Š.

V nedeljo zvečer eksplodiralo v Tržiču

**Eksplozija hudo ranila deklico**

Tržič, 24. avgusta - V nedeljo zvečer je eksplodiralo v kombinirani peči v enonadstropni stanovanjski hiši v Tržiču. Zaradi močne eksplozije se je podrla bližnja skladovnica drva in se vsula na sedemletno deklico, ki je tedaj stala v bližini, in jo hudo poškodovala. Sedaj se zdravi v jeseniški bolnišnici.

Eksplodiralo je v stanovanjski hiši, Prehod 6 v Tržiču, ki je last Rašida N. S kombinirano pečjo na kulinno olje in trdno gorivo, znamke TAM Stadler, ogrevajo centralno kurjavo, ki je speljana po vsei hiši. Na peč je priključen tudi bojler s toplo vodo, zato je usodenega večera Sedafa N., 26 let, tudi zakurila peč, nato pa okoli 18.30 ure odsila iz hiše. Ob 19.15 uri je iz dosedaj se neznanega vzroka prišlo do eksplozije v gorišču peči. Moč eksplozije je porušila pregradni zid med hodnikom in dnevno sobo, peč pa je vrglo v notranjost sobe.

Ob zunanjih stenih je tedaj stala 7-letna deklica Jelena M.. Ker je bila eksplozija zelo silovita, je ta podrla tudi skladovnico drva, ki je se vsula na neznanega deklico in jo hudo poškodovala.

Pri ogledu kraja eksplozije njenega vzroka niso ugotovili, zato si ga bodo danes ogledali tudi strokovnjaki iz CKTP Ljubljana. Prva ocena škode znaša deset milijonov tolarjev. • S. Š.

**Avtstrijski planinki spodrsnilo**

Podljubelj, 24. avgusta - V nedeljo nekaj pred poldnem se je na planini nad planinskim domom na Kofčah na urejeni planinski markirani poti, ki vodi na Veliki vrh, zgodila gorska nesreča, v kateri se je poškodovala 58-letna avstrijska državljanica.

## ČVEK, ČVEK, ČVEK

Pet minut z Rokom

## Pred nevarno fazo



Rok v akciji.

Kakšen naslov ste dali plošči?

"V nevarni fazi."

In koliko časa ste jo pripravljali?

"Pol leta ali pa še celo več."

Lahko pričakujemo kaj popolnoma novega, recimo spremembo stila ali kaj podobnega?

"Ne, to ne. Je pa plošča še boljša."

• Špela Žabkar,  
foto: Tina Dokl



Rok'n'bend je dobro razgrel Kranjčane.

AKCIJA GORENJSKEGA GLASA  
IN TELEVIZIJE MEDVOODEGLASBENIKI MESECA  
avgusta 1999

pripravlja Andrej Žalar sodelavci

## Prebili bodo led



V prejšnjih predstavah skupine Drugo dejanje smo pisali o preteklosti. Pa tokrat poglejmo, kaj ta cerkljanska rock skupina načrtuje za naprej. Pravijo, da bodo prebili led in stopili na slovensko glasbeno sceno. Za zacetek naj bi posneli tudi deset skladb in izdali zgoščenko ter kaseto. Želijo pa se tudi predstaviti na TV ekranih ene od pomembnejših slovenskih televizij.

Skupina Drugo dejanje ima trenutno štiri studijske posnetke. Starejši pesmi sta Lep sončen dan in Solza, novejši skladbi pa imata naslov Upanje in Zapornik. Posnetke imajo na Radiu Kranj in so na voljo željam poslušalcem. Za snemanje imamo pravljene še štiri nove pesmi. Do konca leta jih bomo posneli. Sicer pa imamo za naprej pripravljenih še okrog petdeset

svojih pesmi. Igrali jih bomo v prihodnje. Zato pa tudi ne razmišljamo o prirejenih komadih s tuje glasbene scene. Seveda pa se zavedamo, da je najprej treba prebiti led in prestopiti prek ovir, so nam sporočili v zapisu, ki so nam ga poslali nekje z dopusta. Trenutno namreč fantje vsak po svoje nabirajo moči za jesenski start na glasbeno sceno.

## GLASBENIKI MESECA - KUPON

Napišite, katero skladbo skupine Drugo dejanje ste že slišali

Ime in priimek: \_\_\_\_\_  
Naslov: \_\_\_\_\_  
Pošta: \_\_\_\_\_

Kupon, napoljen na dopisnico, pošlite na GORENJSKI GLAS, p. p. 124, 4001 Kranj.

## TA DOBRIH 10 RADIA TRŽIČ

Naj vas premami še en izbor slovenske popularne glasbe, ki se bo odvral že po soboto, 28. avgusta. Ob pol treh bę na frekvencah 88,9 ali 95 MHz vse nared, da si izberete glasbo po svojem okusu. Pravzaprav to lahko storite že po pošti: Radio Tržič, Balos 4, 4290 Tržič. Minulo oddajo ste spremiali pod pokroviteljstvom Trgovine Lady-man iz Tržiča (v akciji je že izbor jesenske modne konfekcije...) in tokrat je sreča namenila svoj odmerek Minki Ž. iz Cerkelj in Marti L. iz Tržiča. Čestitke obema in lep pozdrav prav vsem!

## Lestvica Ta dobr'h 10 Radia Tržič:

1. Jolanda Anžlovar - Bele rože iz Aten (2)
2. Miran Rudan - Poljube iskal bom (3)
3. Helena Blagno - Naj ti sodijo (6)
4. Vili Resnik - Ne budi žalostna (3)
5. Mlađe frajle - Frajle mix (6)
6. JUHEJ in VUHMEPIŠ - V gozdiku (novost)
7. MIHA BALAZIČ - Marina (novost)
8. ZMELKOPO - Po srcu poštenjak (novost)
9. GEZA, CORADO in BRENDI - Pa naj bo (novost)
10. MLADEN RODELLA - Napravil bom robota (novost)

## KUPON TA DOBRIH 10 RADIA TRŽIČ

Glasujem za:

Rad-a-bi slišal-a:

## VAŠA PESEM

Oddaja je vsak ponedeljek ob 18.15 uri na frekvencah Radia Ognjišče. Za Vašo pesem boste lahko glasovali v oddajo po tel.: 061/152-10-35 ali 130-16-35 in tako, da izpolnite kupon in ga pošljite na naslov: Radio Ognjišče, Stula 23, p.p. 4863, 1210 Ljubljana - Šentvid

## PREDLOGI TEGA TEDNA 24.08.1999

Popevke:

1. POGREŠAM TE ZELO - TJAVA ŽNIĐARIĆ
2. NE VEM - SUZANA
3. POLETNA JE NOĆ - SIDONJA

Zmagovalni pesmi  
prejšnjega tedna:

1. RAD BI BIL SPET TVOJ - JAN PLESTENJAK
2. LE ZAKAJ BI SE JEZILA - ans. RAZPOTNIK

Nz - viže

1. JODLARSKA POLKA - GORENJSKI MUZIKANTJE
2. KRIŠKA GORA - BLEJSKI TRIO
3. ROŽA ROŽ - ans. BRATOV POLJANŠEK

## VAŠA PESEM \* GLASUJEM ZA

Popevko:

Narodnozabavno vižo:

Ime in priimek:

Naslov:

Pošta:

## KOLOVRAT DOMAČIH

- vsako nedeljo na Radiu Tržič ob 14.30 - vsak torek v Gorenjskem glasu Poslušate nas lahko na frekvencah 88,9 FM in 95,0 OFM - stereo. Pokrovitelj nedeljski oddajo INTEGRAL TRŽIČ, PREDILNIŠKA 1, TEL.: 064/561-278, 563-280. V novem šolskem letu vas vabimo k nakupu mesečnih, večmesečnih, polletnih in letnih vozovic z velikim popustom. Nudimo vam ugode plati pogoje - letne vozavnice na 6 čekov, mesečno na 2 čeka. Poseben popust za člane Mlađega foruma liberalnih demokratov ZLSD Tržič. Ugoden nakup tudi za člane Študentskega kluba Kranj. Prodajna mesta: TA Integral Tržič, AP Kranj - kiosk Loto, AP Ljubljana, študentski servis Klub Študentov Kranj (Glavi trg 20). Nudimo vam tudi avtobusne prevoze na rednih linijah, turistične po Sloveniji in Evropi in pa servisne storitve v industrijski coni Mlaka pri Tržiču. Vse podrobne informacije po tel. 561-278 in 561-081.

Najcenejo - najugodnejše - pri Integralu Tržič. In še to: prva mesečna vozavnica za dijaka v septembru in za študenta v oktobru je še po starci cen!

Nagrado vprašanje: Našči vsaj dve ugodnosti, ki jih nudi današnji pokrovitelj!

Odgovore pošljite na naslov: Radio Tržič, Balos 4, 4290 Tržič, s pripisom "za Kolovrat domaćih". Lep pozdrav in nasvidenje čez teden dni.

voditelj oddaje Marijan Murko

## KUPON

Odgovor:

Naslov:

GLASBENA LESTVICA  
ZALOŽBE

## ZLATI ZVOKI



Kosovelova 29, 1410 Zagorje, telefon/fax: (0601) 71-300 Vsako sredo ob 13. uri na Radiu Ognjišče, vsako nedeljo ob 11.30 na Koroškem radiu in vsako sredo ob 20. uri na televiziji TV Center, Trbovlje.

Obkrožite številko skladbe, ki vam je najbolj všeč, izrežite, nalepite na dopisnico in pošljite na naslov:

ZLATI ZVOKI, p.p. 46, 1410 ZAGORJE

## NAGRADA SO PREJELI:

- Slavi Ažman, Suha 44, 4000 Kranj
- Mateja Repinc, Ribno, Izletniška 18, 4260 Bled
- Bogdana Hribar, Blejska Dobrava 127, 4273 Blejska Dobrava

Nagrade bodo izrebanci prejeli po pošti.

## KUPON št. 33

1. MLADE FRAJLE - Če te srček boli
2. ANS. BRANETA KLAVŽARJA - Trikrat ugibaš lahko
3. Dvojčki VESNA in VLASTA - Moj fant je z Vurberka
4. VESELE ŠTAJERKE - Tiko tiko
5. SLOVENJEGORIŠKI FANTJE - Veseli muzikantje

## TUDI DRUGJE JE LEPO

... popotniška doživetja, ideje, zanimivosti, običaji, glasba...

... vsak četrtek ob 16.50 ... 88,9 in 95,0 Mhz

... vsak torek v Gorenjskem glasu

... mesečno v popotniškem mesečniku SVET &amp; LJUDJE

202. oddaja

Mesec avgust gre počasi k koncu, s tem pa tudi počitnice.

Vsak trenutek časa moramo izkoristiti, zato nam potep v zanimiv kraj ali bližnjo okolico ostane v spominu.

Če pa jo mahnemo v drugo deželo, pa ostanemo polni vltov svetovne dediščine in kulture.

V tem mesecu smo gostili veliko mladih popotnikov

in takrat, 26. avgusta, se nam bo pridružila

Maša Strukelj s svojimi popotovanji...

Bodite z nami in nam pišite, morda tudi predlagate zanimivega popotnika na naslov Radio Tržič, Balos 4.

za oddajo Tudi drugje je lepo.

Voditeljica oddaje  
Janja Budic in glasbeni opremljevalec  
Andraž AhačićRADIO  
TRŽIČRADIO  
TRŽIČ

GORENJSKA ON LINE: www.media-art.si

## GLASOV KAŽIPOT →

## Prireditve →

## Diana fest na Hotavljah

Hotavlje - 28. in 29. avgusta bo na Hotavljah pri Gorenji vasi, že tradicionalno srečanje "spačkarjev" - DIANA FEST. V soboto, 28. avgusta, so od 10. ure dalje pripravili različne igre, ob 22. ure dalje bo igrал ansambel Kalamari. V nedeljo, 29. avgusta, pa bo za zabavo skrbel ansambel Štok. Srečanje bo na Šubcevem travniku, (na golf igrišču).

## Planinsko srečanje pod Storžičem

Tržič - PD Tržič vabi prijatelje gora na planinsko srečanje, ki bo v nedeljo, 29. avgusta, pri Domu pod Storžičem, z začetkom v dopoldanskih urah. Za glasbo bo poskrbel Duo Rebus. Iz Tržiča bo urejen avtobusni prevoz.

## Poletne prireditve Tržič '99

Tržič - V okviru Poletnih prireditv Tržič '99, bo v atriju občine Tržič, koncert Slovenskega orkestra, in sicer v petek, 27. avgusta, ob 20. uri. V nedeljo, 29. avgusta, pa bo na griču sv. Jožefa nad Tržičem, predstava v izvedbi članov Prešernovega gledališča iz Kranja. Uprizorili bodo komedijo Svetlane Makarovič "Teta Magda". Predstava bo ob 20. uri.

## 30 let delovanja Muzeja v Železnikih

Železniki - Muzejsko društvo Železniki vabi na prireditvi ob praznovanju 30 - letnice delovanja Muzeja v Železnikih. V petek, 27. avgusta, ob 18. uri bo v Galeriji muzeja otvoritev fotografike razstave "Lepote seške doline", katero razstavlja Aleksander Čufar. V kulturnem programu bo nastopil dekleški nonet Jubilate. V soboto, 4. septembra, ob 18. uri bo na dvorišču muzeja praznovanje ob 30 - letnici muzeja v Železnikih z otvoritvijo prenovljenega pritličja muzeja.

## Ribiški piknik

Kranj - Ribiška družina Kranj vabi na "ribiški piknik", ki bo v nedeljo, 29. avgusta, ob 10. ure dalje pri ribiški brunarici v Prašah.

## 120 let gasilstva v Kranju

Kranj - Ob 120 - letnici gasilstva v Kranju so pripravili naslednje prireditve: V petek, 27. avgusta, ob 16. uri, na Planini bo prikazana gasilska reševalna vaja. Ob 18.

ur. v Domu krajanov Primskovo - slavnostna seja in zatem gasilska veselica na kateri bo igral ansambel Gamsi. V soboto, 28. avgusta, ob 15. uri zbor gasilcev in vozil za parado, in sicer od AP Kranj - Občina - Prešernov gaj na Primskovo. V soboto, 28. avgusta, ob 16. uri, v Domu krajanov Primskovo - slovesnost ob prevzemu motorne brizgalne PGD Kranj - Primskovo in z razvijanjem praporov GZ MO Kranj in PGD Kranj - Primskovo. Sledila bo gasilska veselica, na kateri vas bo zabaval ansambel Bohopomagej.

## II. tradicionalno srečanje v Crngrobu

Škofja Loka - Avtomoto društvo Škofja Loka vabi svoje člane, njihove svojce in prijatelje, na II. tradicionalno srečanje članov, ki bo v soboto, 4. septembra, z začetkom ob 12. uri, na priedivenem prostoru v Crngrobu, ob vsakem vremenu pod šotorom. Srečanje je združeno s plesom, zabavo in srečelovom. Prijavite se pravočasno na tel.: 657-001 ali 657-000.

## Turistična ocenjevalna vožnja Škofja Loka

- Avtomoto društvo Škofja Loka priepla v soboto, 4. septembra, turistično ocenjevalno vožnjo za voznike osebnih avtomobilov - ljubitelje avto športa. Prijavi se lahko vsak član kateregakoli avtomoto društva. Vse informacije dobite po tel.: 657-001 ali 041/743-196.

## Počitniške dejavnosti na Jesenicah

Jesenice - V Občinski knjižnici tudi v avgustu organizirajo različne dejavnosti za popestritev počitniških dni mladih bralcev. Zaradi omejenega prostora in nakupa materiala otroke prosijo, da se prijavijo na otroškem oddelku knjižnice. Do 27. avgusta so pripravili "Oblikujmo blago in fimo mase" in sicer vsak dan od 10. do 12. ure. Vse dejavnosti so brezplačne, s seboj pa morate imeti copate. Ostale informacije lahko dobite na otroškem oddelku Občinske knjižnice Jesenice.

## Pod Homanovo lipo Škofja Loka

- Na prireditvi "Pod Homanovo lipo" bo v petek, 27. avgusta, ob 20. uri nastopil Lojze Krajinčan kvintet.

## Izleti →

## Srečanje upokojencev Gorenjske v Bohinju

Kranj - DU Kranj tudi letos organizira udeležbo na tradicionalnem srečanju upokojencev Gorenjske, ki bo Bohinju pri hotelu Zlatorog. Srečanje bo v četrtek, 9. septembra, z začetkom ob 10. uri. Odhod izpred hotela Creina, ob 8. uri. Prijava v društveni pisarni do zasedbe avtobusa. DU Dovje - Mojstrana vabi svoje člane na srečanje upokojencev v Bohinju, v četrtek, 9. septembra. Avtobus bo odpeljal iz Mojstrane ob 8. uri, z parkirišča pri Delikatesi. Po potrebi bo ustavljal na Dovjem, Hruščici in na Jesenicah. Prijava zbira Marjan Olip po tel.: 891-347 ali pa v klubu društva do zasedbe avtobusa. Na srečanje vas vabi tudi DU Preddvor. Odhod avtobusa v četrtek, 9. septembra, bo ob 7.50 uri iz Tupalič, iz Preddvora ob 8. uri in naprej v Bašelj in na Belo. Prijava z vplačili sprejemajo poverjeniki, v Domu krajanov v Preddvoru pa v ponedeljek, 30. avgusta, ob 17. do 18. ure.

## Kolesarski izlet na Možjanco

Kranj - Kolesarski sekcija pri DU že vrsto let in tako tudi letos, organizira kolesarski izlet in piknik na Možjanco. Izlet bo v torek, 31. avgusta, z odhodom ob 8. uri, pred stavbo društva, na Tomšičevi 4.

## Z DU Preddvor na krajši izlet

Preddvor - DU Preddvor obvešča svoje člane stare 80 ali več let, da tudi letos pripravlja zanje krajši brezplačen avtobusni izlet, ki bo v sredo, 15. septembra, z odhodom iz Bele ob 8.15 uri, iz Preddvora pa ob 8.30 uri. Prijava sprejemajo poverjeniki do srede, 8. septembra.

## Izlet po

## slovenski Koroški

Kranj - DU Kranj vabi svoje člane na izlet po slovenski Koroški, v četrtek, 2. septembra, z odhodom ob 6. uri izpred hotela Creina. Prijava z vplačili sprejemajo v društveni pisarni do zasedenosti avtobusa.

Nadaljevanje na  
27. strani

Predstavitev na Mihaelovem sejmu  
Od 24. do 26. septembra bo v Mengšu tradicionalni Mihaelov sejem.

Mengeš, 23. avgusta - Tradicionalna in tako po Gorenjskem kot tudi širše dobro poznana prireditve Mihaelov sejem bo letos v Mengšu od 24. do 26. septembra. Društvo Mihaelov sejem bo tudi tokrat pripravilo zanimiv program, hkrati pa vabijo turistične kmetije na Gorenjskem, da se predstavijo na sejmu s svojo ponudbo in značilnostmi.

Društvo Mihaelov sejem sprejema sporočila na naslov: Društvo Mihaelov sejem, Zavrti 2, 1234 Mengeš ali pa po telefonu 061/738-111 in 041/730-382. Sporočilo pa lahko pošljete tudi po faxu na številko 061/737-216. Interesentom bodo iz Društva poslati prijavnice za predstavitev. • A. Ž.



Podjetje za proizvodnjo,  
video zastopanje in trgovino d.o.o. Kranj,  
tel./fax: 064/320-041

Smledniška 58 in Likozarjeva 1a

## Lestvica najbolj izposojenih filmov v AVGUSTU

REŠEVANJE VOJAKA RYANA  
POPOLNI UMOR  
DALEČ OD OČI  
MAŠČEVALCI  
RANE  
ARMAGEDDON  
ŠEST DNI SEDEM NOČI  
DR. DOLITTLE  
VOJAK  
JACKIE BROWN

TOM HANKS  
MICHAEL DOUGLAS  
GEORGE CLOONEY  
SEAN CONNERY  
TEKIĆ DUŠAN  
BRUCE WILLIS  
HARISON FORD  
EDDIE MURPHY  
KURT RUSSEL  
ROBERT DE NIRO

Delovni čas videotek LIPA (Smledniška 58, v Čirčah) in LIPA2 (Likozarjeva 1a, na Primskovem) je naslednji:

LIPA je odprta pondeljek, sredo in petek od 13. do 21. ure, torek in četrtek od 17. do 21. ure, v soboto pa od 10. do 13. ure. LIPA2 pa je odprta vsak dan od 12. do 22. ure, ob nedeljah in praznikih pa od 16. do 21. ure.

## Nagrajenci preteklega meseca so:

- En teden brezplačna izposoja kaset v LIPI ali LIPI2 prejme: Andrej Glavač, Jama 19, 4211 Mavčice
- prazno videokaseto prejme: Tone Ušenčnik, Šorljeva 3, 4000 Kranj
- brezplačni vpis v videoteko LIPO ali LIPO2 prejme: Helena Frelih, Log 12, 4228 Železniki

## Novo vprašanje enake nagrade

Naslov filma v katerem prav tako igrata skupaj Samuel L. Jackson in Kevin Spacey:

## KUPON

Odgovor:

Ime, priimek, naslov:

## Računalniško tehnična trgovina MIŠKA MR.CD-ROM

ŠUMI Electronics d.o.o.  
Glavni trg 16  
4000 Kranj

Tel > 064/360-350 Fax > 064/360-355

## LESTVICA NAJBOLJE PRODAJANIH IGER:

Naslov:  
1.NEED FOR SPEED 4 (Electronic Arts)  
2.HIDDEN & DANGEROUS (Take 2)  
3.DUNGEON KEEPER 2 (Bullfrog)  
4.MIGHT & MAGIC 7 (UBI Soft)  
5.ALIEN VS PREDATOR (Fox)  
6.HALF LIFE (Sierra)  
7.OUTCAST (Infogrames)  
8.STARCRAFT (Blizzard)  
9.COMMANDOS:BCOD (EIDOS)  
10.GRAND PRIX 2 (Microprose)

## NOVOSTI JULIJ-AVGUST:

Naslov:	Ocenje:
C&C III: TIBERIAN SUN (Westwood)	98%
HIDDEN&DANGEROUS (Take 2)	94%
ALIEN VS PREDATOR (FOX)	96%
DUNGEON KEEPER 2 (Bullfrog)	82%
OUTCAST (Infogrames)	88%
JAGGED ALLIANCE 2 (SiTech)	66%

## The Biggest Names the Best Games 2

Electronic Arts  
Ocenje: 89% SUPER Cena: 9090.00

To je komplikacija šestih uspešnic založniške hiše Electronic Arts. Paket vsebuje: FIFA 98 - Road to World Cup, Need For Speed III, Die Hard Trilogy, Tiger Woods 99 PGA TOUR, Future Cop LA, in Trespasser.

Minima na konfiguracijo: Pentium 166, Win95/98, 32Mb RAM

## NOVO NAGRADNO Vprašanje:

Nagrajencem želimo in jih obvezamo, da lahko dvignejo nagrade v Trgovini Miška vsak delavnik od 9h do 19h ure.

Nova nagradna vprašanja se glasi: "Kako se imenuje 3. del serije Command & Conquer?"

A) Red Alert B) Tiberian Sun C) The Phantom Menace

Odgovore pošljite na zgornj navedeni naslov.

## NAGRADE:

- 30 dni brezplačnega dostopa na internet
- 1x CD - presestevanje
- 1x poster igre

## NAGRAJENCI PREJŠNJEga MESECA:

- Zovil Janez, Pat na Jošta 19, Kranj dobi CD
- Mihelč Branko, Ulica Avgusta 3, Kranj, dobi 30 dni interneta
- Glova Andrej, Jama 19, Mavčice, dobi plakat

Za vas pripravil Mitja Kaščnik Mouseman

**HALO - HALO GORENJSKI GLAS tel.: 064/223-111**

Naročilo za objavo sprejemamo po telefonu 064/223-111, faksu 064/222-917 ali osebno na Zoisovi 1 v Kranju oz. po pošti - do ponedeljka do 12.30 in četrtek do 12.30 ure! Cena oglasov in ponudb v rubriki: Izredno ugodna.



KATEGORIJE A, B, C, D, E, H  
http://www.bb-kranj.si

ROZMAN BUS

**BORZA ZNANJA**

Knjigarna Otona Župančiča,  
enota Delavska knjižnica,  
Tivolska c. 30, 1000 Ljubljana  
tel.: (061) 13-22-178

e-mail: borza.znanja@spika.unistar.si

**TURISTIČNI PREVOZI**  
**AMBROŽIČ JANEZ**  
Zg. Gorje 15

**HOKO - kombi prevozi**  
Tel.: 563-876, 557-757

**METEOR Cerknje**  
Remec, tel. 422-781  
GSM: 041/660-658

**NOVO - NOVO**  
VILJEM TURIST, s.p.  
turistični prevozi  
(skupine do 50 oseb)

**GORENJSKA**

**LETNA**

**KOPALIŠČA**

**VAS**

**PRIČAKUJEJO**

**AVTOBUSNI PREVOZI**  
DRINOVEC PAVEL, tel.: 731-050, 041/744-160

**POLETNI URNİK**  
**GORENJSKIH**  
**KNJIŽNIC**

**V DOBRNI SE VEDNO**  
NEKAJ DOGAJA

**Večeri zborovskih pesmi v Kranju**

Kranj - Naslednje tri petek zvečer bodo v organizaciji podjetja Gradbena dela Lovšin in sponzorjev, na vrtu gostilne Kot na Maistrovem trgu v Kranju potekali "Kranjski večeri zborovskih pesmi" oziroma večeri slovenskih podoknic in narodnih pesav. V petek, 27. avgusta, se bo kot prvi predstavil Trsteniški orkester z umetniškim vodje Francem Urbancem, naslednji teden bo zapel Kranjski kvintet pod umetniškim vodstvom Ane Jerman, kot zadnji pa bo v petek, 10. septembra, zapel obrtniški moški pesavski zbor dr. Janez Bleiweiss pod umetniškim vodstvom Milana Bajžlja. Priride vse bodo vsak petek začeli ob 18. uri, na vrtu gostilne Kot, ki bo poskrbela tudi za lokalno kulinariko z območja Kranja in okolice. V primeru slabega vremena bodo koncerti v notranjosti lokal. V petek se vidimo na Maistrovem trgu. • I.K.

**HALO - HALO GORENJSKI GLAS tel.: 064/223-111**

**pg**  
Prešernovo  
gledališče  
Kranj  
Glavni trg 6, 4000 Kranj

**ABONMAJSKA PONUDBA SEZONE**  
1999/2000  
Na sporednu bo pet abonmajskih predstav, in sicer:  
tri predstave Prešernovega gledališča: Jean Baptiste Poquelin Moliere: SKOPUH, komedija  
Angelo Beolco - Ruzante: MUŠICA, komedija  
Gregor Strniša: SAMOROG, drama in dve uprizornitvi gostujčnih gledališč: Pierre Corneille: ODRSKA UTVARA (PDG Nova Gorica), komedija  
William Shakespeare - Andrej Rozman Roza: SEN KRESNE NOČI (SMG Ljubljana), komedija

Vpisovanje abonmaja bo potekalo v gledališki avli od 1. do 14. septembra 1999 od 10. do 12. ure in od 16. do 18. ure (ob sobotah samo dopoldne).  
**DOSEĐANJI ABONENTI:** boste svoj abonmajski sedež lahko obnovili od srede, 1. do ponedeljka, 6. septembra.  
**DOSEĐANJI ABONENTI, KI ŽELITE ZAMENJATI ABONMAJSKI SEDEŽ:** boste sedež lahko zamenjali v torek, 7. septembra.  
**NOVI ABONENTI:** boste abonmajske vstopnice lahko kupili od četrtega, 9., do torka, 14. septembra. Informacije o vpisu abonmaja so vam na voljo ob delavnikih v upravi gledališča ali po telefonu 064/222-681.



tel.: 064/605 605, 624 039  
http://www.radio-sora.si

99.5 MHz 100.2 MHz 104.8 MHz

**RGL**

studio 161 31 30  
marketing 161 30 60

**GLASOV KAŽIPOT****Izleti****Izlet na srečanje v Pliberk**

**Mojsstrana** - DU Dovje - Mojsstrana organizira izlet na srečanje v Pliberku, ki bo v soboto, 4. septembra. Avtobus bo odpeljal iz Mojsstrane ob 7. uri z parkirišča pri Delikatesi. Po potrebi bo ustavljen na Dovjem, Hrušici in na Jesenicah. Prijave sprejemata Marjan Olip po tel.: 891-347 ali pa se prijavite v klubu društva do zasedbe avtobusa, zato pohitite s prijavami.

**Turistični izlet na Pohorje**

**Kranj** - DU Kranj vabi na turistični izlet na Pohorje. Izlet bo v torek, 7. septembra, z odhodom avtobusa ob 7. uri izpred hotela Creina. Prijave zbirajo v društveni pisarni.

**Na dvodnevni izlet**

**Javornik** - PD Javornik-Koroška Bela organizira dvodnevni izlet od doma Valentina Staniča in okoliških vrhov, ki bo v soboto, 28., in nedeljo, 29. avgusta. Zbrali se boste v soboto, 28. avgusta, ob 6. uri, pred Turistom na Javorniku. Oprema naj bo primerna za visokogorske ture. Prijave zbirajo Igor Šorn, do pošte na naslov: Občina Jesenice, c. Maršala Tita 78, Jesenice, s pripisom "Día 70 let mesta Jesenice", ki so ga razpisali Občina Jesenice, Foto klub Jesenice in Fotografska zveza Slovenije. Vse zainteresirane vabijo, da se udeležite razpisa in svoje diapositive pošljete na naslov: Občina Jesenice, c. Maršala Tita 78, Jesenice, s pripisom "Día 70 let mesta Jesenice".

**Kopalni izlet v Poreč**

**Kranj** - Medobčinsko društvo invalidov Kranj obvešča člane, da že sprejemajo prijave za enodnevni kopalni izlet v Poreč, ki bo v petek, 10. septembra. Prijave sprejemata v MDI Kranj, Begunjska 10, tel.: 223-433.

**DU Kranj vabi na lep planinski izlet**

**Kranj** - DU Kranj vabi na lep planinski izlet Zadnjica - Luknja - Vrata. Na pot se boste podali v četrtek, 26. avgusta, ob 5.30 uri izpred hotela Creina. Prijave z vplačili sprejemajo v društveni pisarni.

**Obvestila****Rdeči križ organizira naslednje krožke:**

**Kranj** - Območno združenje Rdečega križa Kranj bo tudi v šolskem letu 1999/2000 v sklopu Univerze za III. živiljenjsko obdobje organiziralo za upokojence naslednje krožke: krožek nemškega jezika - začetni in nadaljevalni, krožek angleškega jezika - začetni in nadaljevalni, zgodovinski etnološki krožek, krožek umetnostne zgodovine, likovni krožek, kiparski krožek, krožek za duhovno rast, krožek spoznavanja zdravilnih rastlin in njihova uporaba in klekljarski krožek. Vse upokojence, ki se želijo vključiti v krožke Univerze za III. živiljenjsko obdobje vabijo, da se vpisujejo po tel.: 211-150, od 20. avgusta do 10. septembra, ob 9. do 11. ure.

**Nagradna križanka Alpetour Remont**

V nedeljo zvečer smo na zabavniščem prostoru Gorenjskega sejma izvršili deset nagrad med reševalce nagradne križanke Alpetour Remont. 1. nagrada-avtorodat Blaupunkt dobiti Irena Zupan, Razgledna c. 18, Bled; 2. nagrada vikend s prestižnim vozilom Renault dobiti Alenka Slatenšek, Jezerska c. 54A, Kranj; 3. nagrada vikend z vozilom Volvo S40 dobiti Ivan Mastnak, Prešernova 37, Jesenice; 4. nagrada darilni paket Alpetour Remont dobiti Rafael Kavčič, Potocnikova 11, Šoštanja Loka; 5. nagrada doživljeni Renault dobiti Pavle Pokorn, Podlubnik 4, Škofja Loka. Pet tolažnih nagrad Gorenjskega glasa dobitjo: Vinko Dobelak, Langusova 48A, Radovljica; Metod Ovsenek, Zgornje Veterno 6, Krize; Mario Palik, Tunjška 2, Kamnik; Slavč Žvaglen, C. revolucije 9, Jesenice; Jože Podgoršek, Češnjevec 19, Cerknje.



fotografij Marijanke Globočnik, pod naslovom "Slike s separacije". Razstava je na ogled od 3. septembra.

**Razstava na gradu Gewerkenegg**

**Idrija** - Za popestitev tradicionalnega, letos že osemnajstega čipkarskega festivala, bo na gradu Gewerkenegg v Idriji na ogled razstava razkošnih oblačil slovenskih modnih ustvarjalcev. S prepricanjem, da je naša dežela ponosna na korenine domače in umetnostne obrti, želijo poleg kreacij z idrijsko čipko predstaviti tudi druga iskanja ustvarjalcev unikatnih kreacij večernih oblek in dodatkov. Razstvo si lahko ogledate do 29. avgusta.

**Klekljane mostrovine iz Železnikov**

**Železniki** - TD Železniki vas vabi na ogled razstave ročno klekljanih čipk, članic Klekljarske sekcije pri TD Železniki. Razstava si lahko ogledate do 27. avgusta, v Ars cafeu Pri črnem orlu, Mestni trg 2, Idrija.

**Razstava barvnih fotografij**

**Jesenice** - Občina Jesenice in Fotografsko društvo Jesenice vabita na ogled razstave barvnih fotografij, avtorje Justi Fink, Adija Finka in Janeza Avsenika. Razstava je posvečena občinskemu spominskemu dnevu 1. avgusta in je na ogled v prostorih Občine Jesenice, do 27. avgusta.

**Zivi svet Falklandskega otočja**

**Kamnik** - V Kavarni Veronika, Glavni trg 6 v Kamniku, si lahko do 6. septembra, ogledate razstavo fotografij Petra Kovca, z naslovom "Zivi svet Falklandskega otočja".

**Razstava Jaše Bararona**

**Ljubljana** - Vabljeni ste na ogled razstave likovnih del akademiskega slikarja Jaše Bararona, v Galeriji Lek v Poslovno-informacijskem centru na Verovškovi 57 v Ljubljani. Razstava je na ogled do 8. septembra.

**Soseske sopotij**

**Kranj** - V Galeriji Kavka, na Maistrovem trgu v Kranju v letošnjem letu predstavlja Drago Papler ciklus fotografij z naslovom Soseske sopotij (New York 1999). Razstava si lahko ogledate do 24. septembra.

**Razstava likovnih del "Vrata '99"**

**Mojsstrana** - V Triglavski muzejski zbirki v Mojsstrani je na ogled razstava likovnih del udeležencev XX. planinske slikarske kolonije "Vrata '99". Razstava je na ogled do 12. septembra vsak dan, razen ponedeljkov, od 10. do 17. ure.

**Nude**

**Ljubljana** - V KUD Prešeren, v Ljubljani bo danes, v torek, 24. avgusta, ob 21. uri, otvoritev razstave fotografij NUDE, avtorja Boštjana Gunčarja.

**Razstava fotografij**

**Marijanke Globočnik**

**Radovljica** - V osrednji ekspositorji Gorenjske banke d.d. Kranj, PE Radovljica je na voljo ogled razstave

**Koncerti****Glasbeno poletje Bohinj '99**

**Bohinj** - V okviru poletnega glasbenega festivala, ki bo v cerkvi sv. Martina v Srednji vasi, ki je oddaljena le nekaj kilometrov od Bohinjskega jezera, so pripravili tudi v avgustu številne koncerte. Šesti koncert Glasbenega poletja v Bohinju, bo danes, v torek, 24. avgusta, ob 20.30 ur, v cerkvi sv. Martina v Srednji vasi v Bohinju. Nastopili bodo: Pierre Amoyal - violina, Igor Škerjanec - violončelo in Vladimir Mlinarić - klavir. Sedmi koncert, na katerem bosta nastopila Irena Grafenauer - flauta in Mate Bekavac - klarinet, bo v soboto, 28. avgusta, ob 20.30 ur, v cerkvi sv. Martina v Srednji vasi.

**Koncertni recital za dve čembali**

**Kamnik** - V okviru musica aeterna Festival, vabi Zveza kulturnih organizacij Kamnik na Sedmi koncert '99, in sicer na koncertni recital za dve čembali. Izvajalci sta Iliario Gregoletto in Elena Modena iz Italije. Koncert bo v soboto, 28. avgusta, ob 20. ur, v cerkvi sv. Petra v Komendi.

## lesnina

TRGOVINA KRANJ d.o.o.

## V NAŠI TRGOVINI VAM NUDIMO:

\* NAJNOVEJŠI PROGRAM ITALIJANSKE KERAMIKE

\* VSE VRSTE OBLOG (stenske, stropne, falne)

## ZAKLJUČNE LETVE

\* STAVBNO POHISTVO, stresna okna VELUX

## IZREDNO UGODNE CENE

## DODATNA PONUDBA V KERAMIKI

## - KERAMIX in GRANITOGREZ

Delovni čas od 7. do 19. ure, sobota od 8. do 12. ure

Mirka Vadnova 9, 4000 KRANJ

tel.: 064/241-076, 241-449, fax: 064/241-512

## MALI OGLASI

223-444

APARTMA -  
PRIKOLICEODDAM APARTMA UMAG - KANE  
GRA. T 718-068 17535

## APARATI STROJI

Prodam dobro ohranjen HIADILNIK  
BOSCH, mere 83x45x55. T 491-563  
17446TELEFONSKI PRIKLJUČEK oddam za  
polovično ceno. T 332-020, po 19. ur  
17455Za rezervne dele prodamo ali oddamo  
TELEFONSKO CENTRALO PABX 300  
G, I, 81. Cena po dogovoru. Ogled je  
možen v Gorenjski banki, Bleibergova 1  
v Kranju, vsak dan od ponedeljka do  
petka med 7. in 15. uro in sicer do  
vkupno 26.8.99. Kupec mora zagotoviti  
odvoz centralne na dan preklopa na  
novou centralo, predvdoma 29.8.99.  
Informacije 28-40, int. 474 17471PRALNI STROJ Gorenje, brezhiben,  
prodam. T 332-350 17474Prodam SESALEC CORONA tip 405,  
moči 800 W z dodatno opremo. T  
041/816-676 17477Prodam SAT ANTENO, B 80, 10 000  
SIT. T 801-166 17556Prodam dve plastični CISTERNI, 1000  
l, za olje, z opremo, 30 % cenejo. T  
714-557 17563Prodam rabljen ŠIVALNI STROJ  
Automatik 20 000 SIT. T 720-106 17564

## GR. MATERIAL

OPAŽ suh, smrekov, I, kvaliteta 700  
SIT, II, kva, 480 SIT in suh talni POD ali  
BRUNE po 1400 SIT. Možna dostava.  
T 041/753-596 15789SNEGOLOVLCI iz 1,5 mm nerjavčeče  
plastične! Ugodne cene, možna dosta-  
va, možna montaža. T 725-319 17260Imate izkop, odpadni material? Nudi-  
mo prostor za nasutje. T 041/682-212  
17453GARAŽNA VRATA 275 x 197, dvižna,  
ugodno prodam. T 646-788 17561

## IZOBRAŽEVANJE

Prodam KNJIGE za 5. in 8. razred ter  
kupim za 6. razred OŠ. T 411-638  
17442Prodam KNJIGE za Srednjo ekonomi-  
čko šolo za 1., 2., 3., 4. letnik, smer  
upravni tehnik. T 561-137 17449Prodam več KNJIG za matematiko, slo-  
venčino, angleščino, kemijo, biologijo,  
za srednjo šolo. T 421-418 17464Prodam nekaj KNJIG za 2. letnik in  
kupim za 3.letnik SEUAŠ - POSLOVNI  
TAJNIK. T 041/597-686 17468Prodam KNJIGE za 5. in 6. razred OŠ.  
T 731-372 17473POUČEVANJE DIATONIČNE HARMONI-  
NIKE z osnovami teorije in nakup notnih  
zvezkov s prijemom. T 061/841-559  
17484Inštruiram angleščino za OŠ in SŠ. T  
324-854 17487

## UČENCI, DIJAKI, ŠTUDENTJE

## POZOR!

Tudi letos vam v malooglašni  
službi nudimo možnost  
brezplačnega oglasa za  
prodajo ali nakup solskih  
učbenikov. Oglas naj bo do  
20 besed. Lahko ga  
pošljete na  
dopisnicah ali pa nam ga  
poveste po telefonu  
št. 223-444.Izkoristite priložnost v  
avgustu in septembru!

## OBLAČILA

Žensko GORENJSKO NARODNO  
NOŠO, ugodno prodam. T 041/869-  
808 17458

## OTR. OPREMA

Ugodno prodam KOMBINIRAN  
OTROŠKI VOZIČEK PEG PEREGO. T  
310-745 17475Prodam PREVJALNO MIZO z banjico.  
T 734-139 17558

## OSTALO

POSREDOVANJE pri prodaji, nakupu  
umetniških del, izdelkov, del po narociu.  
CONTACT, 041/670-423, od 19. do  
21. ure 16003Prodam LESTVE iz lesa vseh vrst in  
dolžin dobiti Zbilje 22, 061/611-078  
16728Prodam KOTEL in miln za žganjekuho  
ter starejši ŠIVALNI STROJ Pfaff. T  
621-905 17550

## PRIDELKI

Svet vsak dan sveže JAGODE na Plan-  
jav pri Šenčurju. T 411-026, 411-094  
16954Enoletno TRAVO za seme, prodam.  
Gasilska c. 19, Šenčur, T 411-007  
17457Prodam JEČMEN in OVES. T  
041/873-554 17460PRODAM VINO - DOLENJSKO BELO  
in CVIČEK z vsemi dokumenti, po ugo-  
đeni ceni. Vino pripeljem tudi na dom. T  
068/499-063 17466Ugodno prodam ROŽE trajnice. T  
403-127 17481Prodam SENO, HRIBOVSKO, večjo  
količino. T 061/789-434 17518SLADKE JAGODE lahko zopet dobiti v  
Čadovljah pri Trsteniku. MARKUTA T  
460-048 17543Prodam drobn KROMPIR. T 422-130  
17545

## POSESTI

KMETIJSKA ZEMLJIŠČA, lahko večje  
kvadrature, odkupimo za gotovino. T  
064/368-000, 041/640-949 16226KRAJN - okolica: na sončni lokaciji pro-  
damo ZAZIDLJIVO PARCELO, 1700  
m2, lahko po delih. PIA NEPREMIČNI-  
NE T 212-719, 212-876 14884Prodamo v bližini Tržiča 12 let staro  
visokoprilitično podkleteno hišo naparce-  
li 727 m2, cena 33.6 mio SIT. K3 KERN  
d.o.o., T 221-353, 222-566 in fax  
221-785 15514Prodamo v Kranju - 25 let staro afriško  
HIŠO na parceli 500 m2, sončna lega,  
cena 47.3 mio SIT. K3 KERN d.o.o., T  
221-353, 222-566 in fax 221-785  
15510Prodamo v bližini Kranja podkleteno  
visokoprilitično HIŠO z izdelano mansardo  
na parceli 570 m2, možna menjava  
za več stanovanj, cena 39 mio SIT. K3  
KERN d.o.o., T 221-353, 222-566 in fax  
221-785 15517Prodamo v bližini Tržiča podkleteno  
visokoprilitično HIŠO z izdelano mansardo  
na parceli 570 m2, možna menjava  
za več stanovanj, cena 39 mio SIT. K3  
KERN d.o.o., T 221-353, 222-566 in fax  
221-785 15517Prodamo v bližini Kranja podkleteno  
visokoprilitično HIŠO z izdelano mansardo  
na parceli 570 m2, možna menjava  
za več stanovanj, cena 39 mio SIT. K3  
KERN d.o.o., T 221-353, 222-566 in fax  
221-785 15517Prodamo v bližini Kranja podkleteno  
visokoprilitično HIŠO z izdelano mansardo  
na parceli 570 m2, možna menjava  
za več stanovanj, cena 39 mio SIT. K3  
KERN d.o.o., T 221-353, 222-566 in fax  
221-785 15517Prodamo okoli Bleda HIŠO dvojček, na  
parceli 288 m2, stara 25 let, cena 20  
mio SIT. K3 KERN d.o.o., T 221-353,  
222-566 in fax 221-785 16314Prodamo KAMNIK - HIŠA 9,5 x 10 m,  
poleg garaže in skladišča, na parceli  
500 m2, cena 28 mio SIT. K3 KERN  
d.o.o., T 221-353, 222-566 in fax  
221-785 16315Prodamo v bližini Naklo - atraktivno,  
modernograjeno HIŠO 13 x 9, s prizid-  
kom garaže, stara 9 let, zraven je dotra-  
jana hiša za nadomestno gradnjo, na  
sončni parceli 2100 m2, cena 54 mio  
SIT. K3 KERN d.o.o., T 221-353, 222-  
566 in fax 221-785 16316Prodamo v bližini Naklo - atraktivno,  
modernograjeno HIŠO 13 x 9, s prizid-  
kom garaže, stara 9 let, zraven je dotra-  
jana hiša za nadomestno gradnjo, na  
sončni parceli 2100 m2, cena 54 mio  
SIT. K3 KERN d.o.o., T 221-353, 222-  
566 in fax 221-785 16316Prodamo v bližini Naklo - atraktivno,  
modernograjeno HIŠO 13 x 9, s prizid-  
kom garaže, stara 9 let, zraven je dotra-  
jana hiša za nadomestno gradnjo, na  
sončni parceli 2100 m2, cena 54 mio  
SIT. K3 KERN d.o.o., T 221-353, 222-  
566 in fax 221-785 16316Prodamo KAMNIK - HIŠA 9,5 x 10 m,  
poleg garaže in skladišča, na parceli  
500 m2, cena 28 mio SIT. K3 KERN  
d.o.o., T 221-353, 222-566 in fax  
221-785 16315Prodamo v bližini Naklo - atraktivno,  
modernograjeno HIŠO 13 x 9, s prizid-  
kom garaže, stara 9 let, zraven je dotra-  
jana hiša za nadomestno gradnjo, na  
sončni parceli 2100 m2, cena 54 mio  
SIT. K3 KERN d.o.o., T 221-353, 222-  
566 in fax 221-785 16316Prodamo v bližini Naklo - atraktivno,  
modernograjeno HIŠO 13 x 9, s prizid-  
kom garaže, stara 9 let, zraven je dotra-  
jana hiša za nadomestno gradnjo, na  
sončni parceli 2100 m2, cena 54 mio  
SIT. K3 KERN d.o.o., T 221-353, 222-  
566 in fax 221-785 16316Prodamo v bližini Naklo - atraktivno,  
modernograjeno HIŠO 13 x 9, s prizid-  
kom garaže, stara 9 let, zraven je dotra-  
jana hiša za nadomestno gradnjo, na  
sončni parceli 2100 m2, cena 54 mio  
SIT. K3 KERN d.o.o., T 221-353, 222-  
566 in fax 221-785 16316Prodamo v bližini Naklo - atraktivno,  
modernograjeno HIŠO 13 x 9, s prizid-  
kom garaže, stara 9 let, zraven je dotra-  
jana hiša za nadomestno gradnjo, na  
sončni parceli 2100 m2, cena 54 mio  
SIT. K3 KERN d.o.o., T 221-353, 222-  
566 in fax 221-785 16316Prodamo v bližini Naklo - atraktivno,  
modernograjeno HIŠO 13 x 9, s prizid-  
kom garaže, stara 9 let, zraven je dotra-  
jana hiša za nadomestno gradnjo, na  
sončni parceli 2100 m2, cena 54 mio  
SIT. K3 KERN d.o.o., T 221-353, 222-  
566 in fax 221-785 16316Prodamo v bližini Naklo - atraktivno,  
modernograjeno HIŠO 13 x 9, s prizid-  
kom garaže, stara 9 let, zraven je dotra-  
jana hiša za nadomestno gradnjo, na  
sončni parceli 2100 m2, cena 54 mio  
SIT. K3 KERN d.o.o., T 221-353, 222-  
566 in fax 221-785 16316Prodamo v bližini Naklo - atraktivno,  
modernograjeno HIŠO 13 x 9, s prizid-  
kom garaže, stara 9 let, zraven je dotra-  
jana hiša za nadomestno gradnjo, na  
sončni parceli 2100 m2, cena 54 mio  
SIT. K3 KERN d.o.o., T 221-353, 222-  
566 in fax 221-785 16316Prodamo v bližini Naklo - atraktivno,  
modernograjeno HIŠO 13 x 9, s prizid-  
kom garaže, stara 9 let, zraven je dotra-  
jana hiša za nadomestno gradnjo, na  
sončni parceli 2100 m2, cena 54 mio  
SIT. K3 KERN d.o.o., T 221-353, 222-  
566 in fax 221-785 16316Prodamo v bližini Naklo - atraktivno,  
modernograjeno HIŠO 13 x 9, s prizid-  
kom garaže, stara 9 let, zraven je dotra-  
jana hiša za nadomestno gradnjo, na  
sončni parceli 2100 m2, cena 54 mio  
SIT. K3 KERN d.o.o., T 221-353, 222-  
566 in fax 221-785 16316Prodamo v bližini Naklo - atraktivno,  
modernograjeno HIŠO 13 x 9, s prizid-  
kom garaže, stara 9 let, zraven je dotra-  
jana hiša za nadomestno gradnjo, na  
sončni parceli 2100 m2, cena 54 mio  
SIT. K3 KERN d.o.o., T 221-353, 222-  
566 in fax 221-785 16316Prodamo v bližini Naklo - atraktivno,  
modernograjeno HIŠO 13 x 9,

**domplan**  
družba za inženiring,  
nepremičnine, urbanizem  
in energetiko, d.d.  
kranj, bleiweisova 14  
tel./c.: 064/268-700, fax: 064/211-864

**Promet z nepremičninami**  
**Odgovornost in strokovnost**  
zagotavlja zanesljivost in uspeh.

KRANJ GOGALOVA oddamo v celoti  
opremljeno garsonjero 25,6 m<sup>2</sup>, za  
40.000 SIT / mes. POSING 064 222  
076 (www.posing.si)

ŠKOFJA LOKA FRANKOVO NASELJE NUJNO  
KUPIMO GARSONJERO ALI ENOSOBNO STA-  
NOVANJE! TEL: 064 368 741

KRANJ ŠORLIJEVO, PLANINA, ISČE-  
MO VEĆ STANOVANJ RAZLJUČNIH VELI-  
KOSTI ZAZNANE KUPCE. GOTOVINAI  
TEL: 064 368 741

Planina I, prodamo dvosobno stanovanje 62,3 m<sup>2</sup> v 3.nad., vsi priključki, bivalna kuhinja, vseljivo po dogovoru, ali menjamo za enosobno stanovanje z bivalno kuhinjo na planini II ali III v nizkem bloku. AGENT Kranj (064) 365-360 ali (064) 365-361

Planina I ali II kupimo garsonjero in enosobno stanovanje z balkonom, vseljivo po dogovoru, za zbrane interesente. AGENT Kranj (064) 365-360 ali (064) 365-361

Kranj, center, prodamo enosobno sta-  
novanje 50,59 m<sup>2</sup> v 2. nad., vseljivo po  
dogovoru, cena 9,3 mil. SIT. AGENT  
Kranj (064) 365-360 ali (064) 365-361

Zlato polje, v starejšem bloku prodamo  
enosobno stanovanje 38,60 m<sup>2</sup> v 3.  
nadstropju, bivalna kuhinja, vseljivost in  
cena po dogovoru. AGENT Kranj (064)  
365-360 ali (064) 365-361

Zlato polje, prodamo dvosobno stanovanje  
48,30 m<sup>2</sup> v 3. nadstropju, lepo ohranjen  
in vzdrževano stanovanje, vseljivo takoj,  
cena po dogovoru. AGENT Kranj (064)  
365-360 ali (064) 365-361

Planina, prodamo 2SS 65 m<sup>2</sup> v 6.  
nadstropju, lepo ohranjen in  
vzdrževano stanovanje, V lega, vseljivo  
po dogovoru, cena 10,5 mil. SIT.  
AGENT Kranj (064) 365-360 ali (064)  
365-361

Popolnoma novo stanovanje v nizkem  
bloku, takoj vseljivo, 2SS velikosti 66,45  
m<sup>2</sup>, vsi priključki, cena po dogovoru. AGENT  
Kranj (064) 365-360 ali (064) 365-361

Planina I, prodamo dvosobno stanovanje 62,3 m<sup>2</sup> v 3.nad., vsi priključki, bivalna kuhinja, vseljivo po dogovoru, ali menjamo za enosobno stanovanje z bivalno kuhinjo na planini II ali III v nizkem bloku. AGENT Kranj (064) 365-360 ali (064) 365-361

Planina II prodamo dvosobno stanovanje  
s kabinetom, 70,9 m<sup>2</sup>, 3. Nad. z  
vsemi priključki vseljivo po dogovoru.  
Cena 13,5 mil. SIT. AGENT Kranj (064)  
365-360 ali (064) 365-361 POSING  
064 224 210 (www.posing.si)

KRANJ Z OKOLICO- KUPIMO PARCE-  
LE, HIŠE, STANOVANJA, HITRO PLAČI-  
LO, FRAST, NEPREMIČNINSKA HIŠA  
415 490 041/ 734 198

KRANJ ISČEMO STANOVANJA V  
NAJEM VSEH VELIKOSTI ZAZNANE  
LJUDI, FRAST, NEPREMIČNINSKA  
HIŠA 415 490 041/ 734 198

KRANJ prodamo adaptirano meščansko  
stanovanje, 80m<sup>2</sup>, 11 mil. FRAST,  
NEPREMIČNINSKA HIŠA 415 490  
041/ 734 198

RADOVLJICA-Cankarjeva: prodamo  
lepo 2,5ss, 69m<sup>2</sup>, 12,6mil. FRAST,  
NEPREMIČNINSKA HIŠA 415 490  
041/ 734 198

PLANINA 3-prodamo izredno 3sobno  
atrisko stanovanje. FRAST, NEPREMI-  
CINNSKA HIŠA 415 490 041/ 734 198

PLANINA 1 -prodamo 2ss+kabinet,  
67m<sup>2</sup>,vzdrževamo. FRAST, NEPREMI-  
CINNSKA HIŠA 415 490 041/ 734 198

ŠORLIJEVO NASELJE, VODOVODNI  
STOLP, TRŽIČ - TAKOJ KUPIMO 2SS ali  
3ss za popularno osebo. FRAST,  
NEPREMIČNINSKA HIŠA 415 490  
041/ 734 198

DRULOVKA- prodamo lepo garsonjero,  
balkon. FRAST, NEPREMIČNINSKA  
HIŠA 415 490 041/ 734 198

PLANINA 1 -Prodamo lepo 2ss, 59m<sup>2</sup>,  
3.nad., 9,8 mil. FRAST, NEPREMI-  
CINNSKA HIŠA 415 490 041/ 734 198

Planina1-oddamo opremljeno 2ss, Britof-  
neopremljeno 4ss, Jezersko- neopremljeno  
1ss. FRAST, NEPREMIČNINSKA HIŠA  
415 490 041/ 734 198

Oddamo BLED 1 ss, 35 m<sup>2</sup>, z novo  
opremo, za 50 000 SIT/mes. K3 KERN  
d.o.o., 221-353, 222-566 in fax  
221-785

ŠKOFJA LOKA Frankovo naselje, pro-  
damo enosobno stanovanje 46 m<sup>2</sup>, I.  
nadst., vsi priključki, balkon predelan v  
eno sobo. PIA NEPREMIČNINE 622-  
318, 656-030

Popolnoma novo stanovanje v nizkem  
bloku, takoj vseljivo, 2SS velikosti 66,45  
m<sup>2</sup>, vsi priključki, cena po dogovoru. AGENT  
Kranj (064) 365-360 ali (064) 365-361

ZAHVALA

V 92. letu nas je zapustil oče in stari oče

## FRANC JOŽEF BANDELJ

iz Sp. Dupelj 69 a

Zahvaljujemo se sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za izrečena sožalja in darovano cvetje in sveče. Hvala gospodu župniku Grahku iz Dupelj in gospodu diakonu iz Tržiča za pogrebni obred, dr. Mariji Ravnhar, pogrebni službi Navček in Komunalnemu podjetju Tržič in vsem, ki ste ga pospremili na zadnjo pot.

Sin Brane z družino

ZAHVALA

V 46. letu starosti nas je nenadoma zapustila draga

## MIRA LEBAN

roj. Grošelj, iz Preske pri Tržiču

Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, s Selu pri Žireh, prijateljem in za izkazano sožalje, darovano cvetje, sveče in denarno pomoč.

Zahvaljujemo se tudi sodelavkam kolektiva PEKO Tržič in Iskra OTC Kranj.

Zahvala gre sodelavki - govornici gospe Silvi za njene tolažilne besede. Zahvalo smo dolžni tudi gospodu kaplanu in pevcem iz Žirov, pogrebecem s Selu.

Se enkrat prisrčna hvala vsem, ki ste jo pospremili na njeni zadnji poti.

ŽALUJOČI: njen Simon in bratje

OSMRTNICA

Umrla je naša draga mami

## MARICA BOHORIČ

roj. Tratnik, trgovska poslovodkinja v pokonu

Pogreb bo jutri, v sredo, 25. avgusta 1999, ob 15.30 uri na kranjskem pokopališču. Na dan pogreba bo žara od 8. ure dalje v tamkajšnji mrliski vežici.

V imenu sorodstva in vseh žalujocih:  
hčerki Vera Žnidarsič in Maja Blaznik z družinama  
Stražišče, avgust 1999

**ATM**  
ELEKTRONIK d.o.o.  
1280 KRAJSKA GORA,  
SAVSKO NASELJE 55  
tel./fax: 064/881-910, 881-484  
UGODNE CENE OGLAŠEVANJA NA  
VIDEOSTRANEH IN MED PROGRAMOM

Šorlijevo naselje-prodamo 2ss,59m<sup>2</sup>,  
1.nad., FRAST, NEPREMIČNINSKA  
HIŠA 415 490 041/ 734 198

Prodamo: 2 SS, 65 m<sup>2</sup> v nadstropju,  
na Planini 2, cena 10,4 mil. SIT. K3  
KERN d.o.o., 221-353, 222-566 in  
fax 221-785

Prodamo: v bližini Tržiča STANOVANJE  
v mansardi in POSLOVNI PROSTOR v  
priziku hi, cena 22,5 mil. SIT, možno  
tudi ločena prodaja poslovnega prostora  
ali stanovanja. K3 KERN d.o.o., 221-353, 222-566 in  
fax 221-785

Prodamo: lepo 2,5ss, 69m<sup>2</sup>, 12,6mil. FRAST,  
NEPREMIČNINSKA HIŠA 415 490  
041/ 734 198

Prodamo: 3-prodamo izredno 3sobno  
atrisko stanovanje. FRAST, NEPREMI-  
CINNSKA HIŠA 415 490 041/ 734 198

Prodamo: 1 -prodamo 2ss+kabinet,  
67m<sup>2</sup>,vzdrževamo. FRAST, NEPREMI-  
CINNSKA HIŠA 415 490 041/ 734 198

ŠORLIJEVO NASELJE, VODOVODNI  
STOLP, TRŽIČ - TAKOJ KUPIMO 2SS ali  
3ss za popularno osebo. FRAST,  
NEPREMIČNINSKA HIŠA 415 490  
041/ 734 198

Prodamo: Radovljica - 2 SS 69 m<sup>2</sup>,  
v 3. nadstropju/4 nadstropju, balkon,  
tako vseljivo, cena 13,2 mil. SIT. K3  
KERN d.o.o., 221-353, 222-566 in  
fax 221-785

Prodamo: Tržič - 2 SS 58 m<sup>2</sup>, v 3.  
nadstropju, na južni strani, z vsemi pri-  
ključki in balkonom, cena 8,0 mil. SIT. K3  
KERN d.o.o., 221-353, 222-566 in  
fax 221-785

Prodamo: Tržič (Deteliča) - obnovljeno  
2 SS + K 60 m<sup>2</sup>, v 9. nadstropju, 2 bal-  
kona, cena 8,5 mil. SIT, 3 SS + K 80  
m<sup>2</sup>, v 4. nadstropju, cena 10,0 mil. SIT.  
K3 KERN d.o.o., 221-353, 222-566 in  
fax 221-785

Prodamo: Radovljica - 2,5 SS 69 m<sup>2</sup>,  
v 3. nadstropju/4 nadstropju, balkon,  
tako vseljivo, cena 13,2 mil. SIT. K3  
KERN d.o.o., 221-353, 222-566 in  
fax 221-785

Prodamo: BLED 1 ss, 35 m<sup>2</sup>, z novo  
opremo, za 50 000 SIT/mes. K3 KERN  
d.o.o., 221-353, 222-566 in fax  
221-785

Prodamo: ŠKOFJA LOKA Frankovo naselje, pro-  
damo enosobno stanovanje 46 m<sup>2</sup>, I.  
nadst., vsi priključki, balkon predelan v  
eno sobo. PIA NEPREMIČNINE 622-  
318, 656-030

Prodamo: ZAPUŽE novo 2 ss 59 m<sup>2</sup> v  
I. nadst. po 202.000 SIT/m<sup>2</sup>. K3  
KERN, 221-353, 222-566, fax 221-  
785

Prodamo: Radovljica - 2 SS 69 m<sup>2</sup>,  
v 3. nadstropju/4 nadstropju, balkon,  
tako vseljivo, cena 13,2 mil. SIT. K3  
KERN d.o.o., 221-353, 222-566 in  
fax 221-785

Prodamo: ZAPUŽE novo 2 ss 59 m<sup>2</sup> v  
I. nadst. po 202.000 SIT/m<sup>2</sup>. K3  
KERN, 221-353, 222-566, fax 221-  
785

Prodamo: ŠKOFJA LOKA Frankovo naselje, pro-  
damo enosobno stanovanje 46 m<sup>2</sup>, I.  
nadst., vsi priključki, balkon predelan v  
eno sobo. PIA NEPREMIČNINE 622-  
318, 656-030

Prodamo: ŠKOFJA LOKA Frankovo naselje, pro-  
damo enosobno stanovanje 46 m<sup>2</sup>, I.  
nadst., vsi priključki, balkon predelan v  
eno sobo. PIA NEPREMIČNINE 622-  
318, 656-030

Prodamo: ŠKOFJA LOKA Frankovo naselje, pro-  
damo enosobno stanovanje 46 m<sup>2</sup>, I.  
nadst., vsi priključki, balkon predelan v  
eno sobo. PIA NEPREMIČNINE 622-  
318, 656-030

Prodamo: ŠKOFJA LOKA Frankovo naselje, pro-  
damo enosobno stanovanje 46 m<sup>2</sup>, I.  
nadst., vsi priključki, balkon predelan v  
eno sobo. PIA NEPREMIČNINE 622-  
318, 656-030

Prodamo: ŠKOFJA LOKA Frankovo naselje, pro-  
damo enosobno stanovanje 46 m<sup>2</sup>, I.  
nadst., vsi priključki, balkon predelan v  
eno sobo. PIA NEPREMIČNINE 622-  
318, 656-030

Prodamo: ŠKOFJA LOKA Frankovo naselje, pro-  
damo enosobno stanovanje 46 m<sup>2</sup>, I.  
nadst., vsi priključki, balkon predelan v  
eno sobo. PIA NEPREMIČNINE 622-  
318, 656-030

Prodamo: ŠKOFJA LOKA Frankovo naselje, pro-  
damo enosobno stanovanje 46 m<sup>2</sup>, I.  
nadst., vsi priključki, balkon predelan v  
eno sobo. PIA NEPREMIČNINE 622-  
318, 656-030

Prodamo: ŠKOFJA LOKA Frankovo naselje, pro-  
damo enosobno stanovanje 46 m<sup>2</sup>, I.  
nadst., vsi priključki, balkon predelan v  
eno sobo. PIA NEPREMIČNINE 622-  
318, 656-030



99.5 MHz 100.2 MHz 104.8 MHz

R G L

studio 161 31 30  
marketing 161 30 60

HYUNDAI ACCENT, I. 95, prva lastnica, kovinsko zelena barva, 89000 km, reg. do 5/2000, servisna knjižica, 3 vrata, avtoradio, lepo ohranjen, garažiran, prodam. **041/644-991**

MEGANE 1.4 RN, I. 96, rdeč, I. lastnik, servo, DCZ, AB, ohranjen, 1.395.000 SIT. AVTO LESCE 719-118

HYUNDAI SONATA, I. 99, prva lastnica novog vozila, reg. do 5/2000, 1800 km, kovinsko modra barva, avt. klima, ABS, 4 xzačna blazina, usnje, elek. stekla in ogledala, avtoradio + CD, TCS, ALU platišča, alarm., garažiran, zelo ugodno prodam. **041/644-991**

HYUNDAI ACCENT 1.3 LSi, nov, ugodna cena. Možna menjava staro za novo, ugoden kredit. **061/716-221 ŠUBELJ DOMŽALE**

HYUNDAI LANTRA 1.6 GLSi, nov model, dvojna zračna blazina, servo volan, centralno zaklepanje, elek. paket, avtoradio, ugodna cena. Možna menjava staro za novo, ugoden kredit. **061/716-221 ŠUBELJ DOMŽALE**

PREPISI VOZIL

MARK MOBIL, d.o.o.

Šučeva 17, Kranj

Tel.: 242-300, 242-600

HYUNDAI COUPE, nov zračni blazini, servo volan, centralno zaklepanje, elek. paket, strešno okno, avtoradio, ugodna cena. Možna menjava staro za novo, ugoden kredit. **061/716-221**

HYUNDAI GALLOPER 2.5 TDI, servo volan, delna zapora diferenciala, deljni zadnji sedeži, zelo ugodna cena. Možna menjava staro za novo, ugoden kredit. **061/716-221 ŠUBELJ DOMŽALE**

MITSUBISHI CARISMA 1.6 GLXi, nov, 4xzačna blazina, ABS, klima, elek. stekla, elek. ogledala; servo volan, centralno zaklepanje, ugodna cena, možna menjava, staro za novo. **061/716-221 ŠUBELJ**

NOV!!! MITSUBISHI SPACE star 1.3 GLi, 2 xzačna blazina, servo volan, elek. stekla, centralno zaklepanje, mult i display (trenutna poraba goriva, zunanja temperatura, ura...) cena ugodna. Možna menjava, staro za novo. **061/716-221 ŠUBELJ DOMŽALE**

Prodam FIAT UNO 1.0, črn, I. 94, 5 v, reg. do 5/00, 70.000 km. **040/228-473, 832-851**

Prodam PEUGEOT 205 XR 1.3, I. 90, servo volan, centralno zaklepanje, elek. paket, strešno okno, avtoradio, ugodna cena. Možna menjava staro za novo, ugoden kredit. **061/716-221 ŠUBELJ DOMŽALE**

Prodam CITROEN AX 1.1 TRE, I. 90, 5 V, lepo ohranjen. **0423-112**

Prodam NISSAN SUNNY 1.4 LX, I. 91, reg. do 9/00, nekaramboliran, kot nov. **042-577**

OPEL ASCONA, I. 82, reg. do 4/00, cena 155.000 SIT. VW HROŠČ, I. 74, nerez., vozen, 40.000 SIT in GOLF I. 1.8i, nerez., vozen, cena 45.000 SIT. **0738-688**

Prodam KROVCA. Inform. Gostilna Šiška, Predvor

R 5, letnik 93, ohranjen, cena 480.000 SIT. MLAKAR PODBORŠEK Kranj, 224-540

Prodam CITROEN AX 1.1 TRE, I. 90, 5 V, lepo ohranjen. **0423-112**

Prodam NISSAN SUNNY 1.4 LX, I. 91, reg. do 9/00, nekaramboliran, kot nov. **042-577**

OPEL ASCONA, I. 82, reg. do 4/00, cena 155.000 SIT. VW HROŠČ, I. 74, nerez., vozen, 40.000 SIT in GOLF I. 1.8i, nerez., vozen, cena 45.000 SIT. **0738-688**

Prodam KROVCA. Inform. Gostilna Šiška, Predvor

R 5, letnik 93, ohranjen, cena 480.000 SIT. MLAKAR PODBORŠEK Kranj, 224-540

Prodam CITROEN AX 1.1 TRE, I. 90, 5 V, lepo ohranjen. **0423-112**

Prodam NISSAN SUNNY 1.4 LX, I. 91, reg. do 9/00, nekaramboliran, kot nov. **042-577**

OPEL ASCONA, I. 82, reg. do 4/00, cena 155.000 SIT. VW HROŠČ, I. 74, nerez., vozen, 40.000 SIT in GOLF I. 1.8i, nerez., vozen, cena 45.000 SIT. **0738-688**

Prodam KROVCA. Inform. Gostilna Šiška, Predvor

R 5, letnik 93, ohranjen, cena 480.000 SIT. MLAKAR PODBORŠEK Kranj, 224-540

Prodam CITROEN AX 1.1 TRE, I. 90, 5 V, lepo ohranjen. **0423-112**

Prodam NISSAN SUNNY 1.4 LX, I. 91, reg. do 9/00, nekaramboliran, kot nov. **042-577**

OPEL ASCONA, I. 82, reg. do 4/00, cena 155.000 SIT. VW HROŠČ, I. 74, nerez., vozen, 40.000 SIT in GOLF I. 1.8i, nerez., vozen, cena 45.000 SIT. **0738-688**

Prodam KROVCA. Inform. Gostilna Šiška, Predvor

R 5, letnik 93, ohranjen, cena 480.000 SIT. MLAKAR PODBORŠEK Kranj, 224-540

Prodam CITROEN AX 1.1 TRE, I. 90, 5 V, lepo ohranjen. **0423-112**

Prodam NISSAN SUNNY 1.4 LX, I. 91, reg. do 9/00, nekaramboliran, kot nov. **042-577**

OPEL ASCONA, I. 82, reg. do 4/00, cena 155.000 SIT. VW HROŠČ, I. 74, nerez., vozen, 40.000 SIT in GOLF I. 1.8i, nerez., vozen, cena 45.000 SIT. **0738-688**

Prodam KROVCA. Inform. Gostilna Šiška, Predvor

R 5, letnik 93, ohranjen, cena 480.000 SIT. MLAKAR PODBORŠEK Kranj, 224-540

Prodam CITROEN AX 1.1 TRE, I. 90, 5 V, lepo ohranjen. **0423-112**

Prodam NISSAN SUNNY 1.4 LX, I. 91, reg. do 9/00, nekaramboliran, kot nov. **042-577**

OPEL ASCONA, I. 82, reg. do 4/00, cena 155.000 SIT. VW HROŠČ, I. 74, nerez., vozen, 40.000 SIT in GOLF I. 1.8i, nerez., vozen, cena 45.000 SIT. **0738-688**

Prodam KROVCA. Inform. Gostilna Šiška, Predvor

R 5, letnik 93, ohranjen, cena 480.000 SIT. MLAKAR PODBORŠEK Kranj, 224-540

Prodam CITROEN AX 1.1 TRE, I. 90, 5 V, lepo ohranjen. **0423-112**

Prodam NISSAN SUNNY 1.4 LX, I. 91, reg. do 9/00, nekaramboliran, kot nov. **042-577**

OPEL ASCONA, I. 82, reg. do 4/00, cena 155.000 SIT. VW HROŠČ, I. 74, nerez., vozen, 40.000 SIT in GOLF I. 1.8i, nerez., vozen, cena 45.000 SIT. **0738-688**

Prodam KROVCA. Inform. Gostilna Šiška, Predvor

R 5, letnik 93, ohranjen, cena 480.000 SIT. MLAKAR PODBORŠEK Kranj, 224-540

Prodam CITROEN AX 1.1 TRE, I. 90, 5 V, lepo ohranjen. **0423-112**

Prodam NISSAN SUNNY 1.4 LX, I. 91, reg. do 9/00, nekaramboliran, kot nov. **042-577**

OPEL ASCONA, I. 82, reg. do 4/00, cena 155.000 SIT. VW HROŠČ, I. 74, nerez., vozen, 40.000 SIT in GOLF I. 1.8i, nerez., vozen, cena 45.000 SIT. **0738-688**

Prodam KROVCA. Inform. Gostilna Šiška, Predvor

R 5, letnik 93, ohranjen, cena 480.000 SIT. MLAKAR PODBORŠEK Kranj, 224-540

Prodam CITROEN AX 1.1 TRE, I. 90, 5 V, lepo ohranjen. **0423-112**

Prodam NISSAN SUNNY 1.4 LX, I. 91, reg. do 9/00, nekaramboliran, kot nov. **042-577**

OPEL ASCONA, I. 82, reg. do 4/00, cena 155.000 SIT. VW HROŠČ, I. 74, nerez., vozen, 40.000 SIT in GOLF I. 1.8i, nerez., vozen, cena 45.000 SIT. **0738-688**

Prodam KROVCA. Inform. Gostilna Šiška, Predvor

R 5, letnik 93, ohranjen, cena 480.000 SIT. MLAKAR PODBORŠEK Kranj, 224-540

Prodam CITROEN AX 1.1 TRE, I. 90, 5 V, lepo ohranjen. **0423-112**

Prodam NISSAN SUNNY 1.4 LX, I. 91, reg. do 9/00, nekaramboliran, kot nov. **042-577**

OPEL ASCONA, I. 82, reg. do 4/00, cena 155.000 SIT. VW HROŠČ, I. 74, nerez., vozen, 40.000 SIT in GOLF I. 1.8i, nerez., vozen, cena 45.000 SIT. **0738-688**

Prodam KROVCA. Inform. Gostilna Šiška, Predvor

R 5, letnik 93, ohranjen, cena 480.000 SIT. MLAKAR PODBORŠEK Kranj, 224-540

Prodam CITROEN AX 1.1 TRE, I. 90, 5 V, lepo ohranjen. **0423-112**

Prodam NISSAN SUNNY 1.4 LX, I. 91, reg. do 9/00, nekaramboliran, kot nov. **042-577**

OPEL ASCONA, I. 82, reg. do 4/00, cena 155.000 SIT. VW HROŠČ, I. 74, nerez., vozen, 40.000 SIT in GOLF I. 1.8i, nerez., vozen, cena 45.000 SIT. **0738-688**

Prodam KROVCA. Inform. Gostilna Šiška, Predvor

R 5, letnik 93, ohranjen, cena 480.000 SIT. MLAKAR PODBORŠEK Kranj, 224-540

Prodam CITROEN AX 1.1 TRE, I. 90, 5 V, lepo ohranjen. **0423-112**

Prodam NISSAN SUNNY 1.4 LX, I. 91, reg. do 9/00, nekaramboliran, kot nov. **042-577**

OPEL ASCONA, I. 82, reg. do 4/00, cena 155.000 SIT. VW HROŠČ, I. 74, nerez., vozen, 40.000 SIT in GOLF I. 1.8i, nerez., vozen, cena 45.000 SIT. **0738-688**

Prodam KROVCA. Inform. Gostilna Šiška, Predvor

R 5, letnik 93, ohranjen, cena 480.000 SIT. MLAKAR PODBORŠEK Kranj, 224-540

Prodam CITROEN AX 1.1 TRE, I. 90, 5 V, lepo ohranjen. **0423-112**

Prodam NISSAN SUNNY 1.4 LX, I. 91, reg. do 9/00, nekaramboliran, kot nov. **042-577**

OPEL ASCONA, I. 82, reg. do 4/00, cena 155.000 SIT. VW HROŠČ, I. 74, nerez., vozen, 40.000 SIT in GOLF I. 1.8i, nerez., vozen, cena 45.000 SIT. **0738-688**

Prodam KROVCA. Inform. Gostilna Šiška, Predvor

R 5, letnik 93, ohranjen, cena 480.000 SIT. MLAKAR PODBORŠEK Kranj, 224-540

Prodam CITROEN AX 1.1 TRE, I. 90, 5 V, lepo ohranjen. **0423-112**

Prodam NISSAN SUNNY 1.4 LX, I. 91, reg. do 9/00, nekaramboliran, kot nov. **042-577**

OPEL ASCONA, I. 82, reg. do 4/00, cena 155.000 SIT. VW HROŠČ, I. 74, nerez., vozen, 40.000 SIT in GOLF I. 1.8i, nerez., vozen, cena 45.000 SIT. **0738-688**

Prodam KROVCA. Inform. Gostilna Šiška, Predvor

R 5, letnik 93, ohranjen, cena 480.000 SIT. MLAKAR

**News**  
PUB

Maistrov trg 6, Kranj

## V četrtek v Newsu še zadnjič za Matiza

Upam, da ste se lepo "zdopustirali", saj gre čas počitnic, tu mislim na vse šolarje, h koncu, pa tudi poletja je iz dneva v dan manj. Pravzaprav je vse manj tudi možnosti, da bi se uspeli pridružiti množici imen na kupončkih v žrebalnem bobnu, potencialnih kandidatov za novega lastnika avtomobila **Daewoo Matiz**. Seveda bo odločal končni žreb. Kje se bo le ta zgodil? Na veliki fešti, lepotnem izboru "Kraljice Kranja" za "Kraljico Slovenije 1999" na letnem kopališču v Kranju. Kdaj? V soboto, 28. avgusta, ob 19.30. In Kdo? Skupina Magazin, skupina Boys Divjaki z voditeljico Janjo Zupan. No o tem, da bo tam poleg Matiza na voljo še en avtomobil, pa

preberite v, za to preditev posebnem oglasu, na eni od strani Gorenjskega glasa. Ampak, ker sem zgoraj zapisal, da je vse manj možnosti, to pomeni, da kakšna še vedno je. Namreč, ta četrtek, 26. avgusta, bo v News Pubu še zadnje tedensko žrebanje na temo Matiz.

Kupončke se vam torej "splača" metati v žrebalni boben vsaj do četrka. Več vaših kupončkov bo notri, več možnosti za končni uspeh boste imeli.



## Desetka za finale

Prejšnji četrtek, 19. avgusta, se je na Dark Dog Party v žrebalni boben uspelo "zgužvati" naslednja deseterica veselkotov (a ni boljše kot srečnežev?).

Jana Rot, Kranj, Igor Teropšič, Kranj,

Katja Gričar, Kranj, Boštjan Brzin, Križe,

Katja Porenta, Mavčiče, Dejan Bulatovič, Kranj,

Irena Urh, Mavčiče, Alenka Štremfelj, Šenčur,

Irena Opara, Kranj, Klemen Škofic, Kranj;

Torej, v četrtek, 26. avgusta, je v News Pubu zadnje žrebanje na temo Matiz. Zadevi se reče **Red Matiz party**. Samo še to bi dodal. Be there.

# FRUIT OF THE LOOM

## T-Shirt

Original T	100 % Bombaž-Cotton	S.M.,L,XL,XXL	Bela 135gm/m <sup>2</sup>	Barvana 145gm/m <sup>2</sup>
Od 370 sit	+19% DDV	dalje	165 gm/m <sup>2</sup>	Od 505 sit
			30 94 36 32	+19% DDV
			44 34 51 60	dalje
			77 47 38 40	
			41	

Premium T	100 % Bombaž-Cotton	S.M.,L,XL,XXL	Bela 180gm/m <sup>2</sup>	Barvana 195gm/m <sup>2</sup>
Od 650 sit	+19% DDV	dalje	195 gm/m <sup>2</sup>	Od 650 sit
			30 93 34 36	+19% DDV
			60 32	dalje

## Pique Polo

Majica z ovratnikom  
kratkih rokav

100 % Bombaž	S.M.,L,XL,XXL	Bela 170gm/m <sup>2</sup>	Barvana 180gm/m <sup>2</sup>
Od 1.640 sit	+19% DDV	dalje	180 gm/m <sup>2</sup>
			30 93 40 YN
			35 44 41

## Puloverji in Jog pants (hlače)

Hooded Sweat	70% Bombaž - Cotton	30% Polyester	S.M.,L,XL,XXL	Barna 280gm/m <sup>2</sup>
Od 2.010 sit	+19% DDV	dalje	Set in Sweat	Od 2.590 sit
			280 gm/m <sup>2</sup>	+19% DDV
			94 41 40 36	dalje
			32	

Jog Pants - hlače	70% Bombaž - Cotton	30% Polyester	S.M.,L,XL,XXL	Barna 280gm/m <sup>2</sup>
Od 2.010 sit	+19% DDV	dalje	Zip Through Hooded Sweat	Od 2.590 sit
			280 gm/m <sup>2</sup>	+19% DDV
			94 41 ER 32	dalje
			94 32	

Kataloška grosistična prodaja artiklov znamke **by Fruit of the loom** do 15.9.1999. Minimalna vsota nakupa je 37.000,00 sit.

KOŽELJ Prodaja tel.: 063/ 741-104, 743-988

## BLEJSKO POLETJE

TOREK, 24. 8. 1999

- SPREJEM PRI GRAŠČAKU IN LOKOSTRELSKI TURNIR Blejski grad ob 16.00 uri
- VEČERNA VOŽNJA S KOČIJAMI IN HARMONIKARJEM IN KOČIJAJEVA VEČERJA V GOSTIŠČU BLEGAŠ Gostišče Blegaš ob 20.30 uri

SREDA, 25. 8. 1999

- SLOVENSKI VEČER, VEČER SLOVENSKIH JEDI OB SPREMLJAVI CITER - Hotel Astoria ob 19.00 uri
- VEČER BAROČNE GLASBE - Kvartet kljunastih flav AIR Blejski grad / Viteška dvorana ob 20.30 uri

ČETRTEK, 26. 8. 1999

### POLETNA HOKEJSKA LIGA

- Alba Volan : Slo, reprezentanca pod 20 let-Ledena dvorana 13.30 uri
- Bled : Slavija - Ledena dvorana ob 16.30 uri
- Acroni : Kac - Ledena dvorana ob 19.30 uri
- VESELO PO DOMAČE - ANSAMBL ROBERTA ZUPANA Trgovski center Bled
- Bistro hotela Toplice ob 20.00 uri



TD BLED tel. 064 / 741 122

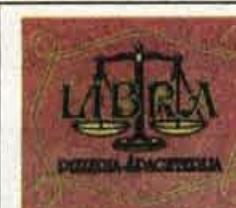
na Mohorjevem klancu v Kranju

tel.: 064/36 66 55

Optika Monokel

www.monokel.com

e-mail: optika.monokel@siol.net



PIZZERIJA - ŠPAGETARIJA  
Alpska cesta 33, 4248 Lesce

Tel.: 064/719-066

### IZŽREBANI NAGRADNE KRIŽANKE LIBRA LESCE

Izmed 1621 pravilno rešenih križank smo izžreballi:

- nagrada:** DVE PIZZI LIBRA prejme Stanka Trškan, Frankovo naselje 67, Škofja Loka
- nagrada:** LAZANJA v pizzeriji Libra - nagrada za Danico Bradeško, Na Kresu 21, Železniki
- nagrada:** majico LIBRA prejme Rafael Kavčič, Potočnikova 11, Škofja Loka

Tri nagrade Gorenjskega glasa pa prejmejo:

- Alenka Robnik, Ledine 9, Kranjska Gora
- Marija Kuhar, Planina 15, Kranj
- Jana Eržen, Zg. Bitnje 93, Žabnica

Vsem nagrajencem čestitamo!

Preizvajalec pisarniških pripomočkov **ESSELTE****Vodilni v svetu in Sloveniji - skupaj z**

Stružno 3, Kranj

Tel.: 064/211-525

**OD TORKA DO PETKA**

bo dežurna novinarka

**Renata Škrjanc**

telefon: 064/223-111

mobitel: 0609/643-014

**VI**  
pokličite, sporočite, predlagajte...**MI**  
bomo pisali

## Halo, GORENJSKI GLAS!

### Brez parkirnine nered, z njo razburjenje

Kranj, 24. avgusta - Uvedba parkirnin v turističnih krajih vsako leto znova razburja voznike oziroma številne turiste in obiskovalce, ki morajo za parkiranje svojega jeklenega konjička plačati. Slednje in neprijaznost redarja je razburilo M. K. iz Cerkelj, ki se je pred štirinajstimi dnevi v ta gorenjski turistični kraj, skupaj z možem in vnukom, odpravila na nedeljski izlet. "Na Bled smo se pripravili popoldne in si zaželeti le krajšega sprehoda, vnik pa obljubljenega sladoleta. Ker je bila na parkiriščih v mestu ter ob jezeru precejšnja gneča, smo se odločili, da vozilo parkiramo v Zaki. Prostor smo našli, redarju pa bi morali plačati 500 tolarjev. Kljub našemu pojemanju, da bomo ostali le kakšno urico, smo morali plačati omenjeno vsoto, vendar se mi zdi prevsoka, saj si za ta denar človek lahko privošči ne le sladoled, še pijačo povrhu. Občutek imam, da želijo obiskovalce ožeti na vsakem koraku, poleg tega pa tudi prijaznosti, s katero se kar naprej hvalijo, hudo primanjkuje. Od redarja bi človek pričakoval vsaj korekten odnos, če ne še vsaj malo prijaznosti," je povedala omenjena Cerkljanka. Njeni podobni zgodbih bi lahko našeli še vsaj ducat. Višine parkirnine pravzaprav ne gre komentirati, če želiš parkirati, jo moras plačati. Z neprijaznostjo pa se ne moremo spriznjiti, saj bi se zaposleni v turizmu, ne le receptorji in gostinci, ampak tudi redarji morali zavedati, da je ta poleg hotelske in gostinske ponudbe, še kako pomembna. Na Bledu je pobiranje parkirnine urejeno s koncesijo, ki so jo podeliли radovljškemu podjetju Kanja. Za enourno parkiranje na Kidričevi cesti in na Cesti Svobode je treba plačati 200 tolarjev, za dve urì 500 tolarjev, na ostalih parkiriščih pa za eno uro 200 tolarjev in za cel dan 500 tolarjev. V Zaki pri Kampu stane celodnevno parkiranje 1000 tolarjev, parkiranje po 14. uri polovico manj, v Mali Zaki je treba za celodnevno parkiranje odšteeti 500 tolarjev, za enourno pa 200 tolarjev. Hotelski gostje in gostje v zasebnih sobah lahko kupijo nalepke, za celoletno dovolilnico pa odstejejo 3000 tolarjev. Z njo lahko parkirajo na centralnem parkirišču pod hotelom Krim, na železniški postaji ter v Mali in Veliki Zaki.

**G.G.**

### Regionalizacija Slovenije

Pravzaprav si pristojni v Telekomu Slovenija veliko upajo; v času, ko se vsak pomembnejši slovenski politik bori za oblikovanje svoje regije in pri tem našteta evropska priporočila, so Telekomovci opredelili ukinitve šestice v pozivnih telefonskih številkah za posamezne omrežne skupine. In hkrati tudi določili, da bo (za telefoniranje) na sončni strani Alp obstajalo samo šest regij, pardon, omrežnih skupin.

Do konca naslednjega leta se bomo hitro navadili, da se telefonske naročnike v Ljubljani s širšo okolico enostavno poklicati na 01; del Štajerske, Koroške in Prekmurje bodo 02 (zdajšnje skupine Maribor, Murska Sobota in Ravne na Koroškem); pod 03 bosta zdajšnji omrežni skupini Celje in Trbovlje; pod 04 ostane Gorenjska, zdajšnja 064; na 05 se bo poklicalo telefonske naročnike zdajšnjih omrežnih skupin Koper, Nova Gorica in Postojna; na 07 bosta Dolenjska in Posavje (zdajšnji skupini Novo mesto in Krško). Samo šest omrežnih skupin in veliko krajev izbiranje telefonskih številk - v Telekomu Slovenije so bili tokrat strokovni in zlasti praktični, ko so določali organizacijske spremembe.

Prepričani smo, da bi dobili najmanj 9, mogoče celo 13 ali pa kar 192 omrežnih skupin, če bi novo oствrljenje slovenske telefonijske dolocali politiki! Se sreča, da takšno spremembo Telekom lahko izpelje sam in pri tem vsaj malce upošteva, da v življenju obstaja še kakšna bolj praktično pomembna stvar, kot je dežurna politika z novim šlagerjem, regionalizacijo.

Pogajanja niso bila uspešna

# Stavka v Iskri STI

**V kranjski tovarni telefonskih aparativ so v ponedeljek zjutraj začeli stavkati, prva pogajanja niso bila uspešna, zato stavko nadaljujejo.**

Kranj, 23. avg. - V kranjski Iskri STI, kjer izdelujejo telefonske aparate, zaposlenih pa je 90 ljudi, so v ponedeljek ob šestih zjutraj začeli stavkati. Na ponedeljkovih pogajanjih vodstvo svoje ponudbe ni približalo stavkovnim zahtevam, zato delavci s stavko nadaljujejo.

Razmere so se medtem precej spremenile, saj zaradi vojne na Balkanu ni bilo prodanih 10 tisoč telefonskih aparativov mesečno, kar smo računali, južni trg zdaj spet ozivlja. Ponudba vodstva temelji na stvarnih možnostih, toda, če ne bodo delali, tudi teh ne bo, je dejal direktor **Marjan Dežman**. Dodal je še, da so letos eno plačo nadomestili, saj so bili lani v zaostanku za štiri plače, letos so za tri, izplačali pa so regres za letni dopust. Ves zasluzeni denar po njegovih besedah za material in plače, ki niso znižane, tem-

več normalne, primerljive z Iskratovimi. Vodstvo deli usodo z zaposlenimi, saj se je nekaj časa celo odreklo četrtini svoje plače.

Kakšna bo potem takem usoda kranjske tovarne telefonskih aparativ, ki se že nekaj časa bori za preživetje? Direktor Marjan Dežman pravi, da bo preostal le stečaj. Če se bo stavka nadaljevala, delavci so prepričani, da je denarja za izplačilo zaostalih plač dovolj. Morda bodo stvari jasne že kones tedna, saj se bo v petek, 27. avgusta, sestala skupščina, na njen naj bi vodstvo ponudili tri možne rešitve, sklepamo lahko, da bo ena izmed njih stečaj. Lastnik Iskre STI je podjetje LF3M, ki nima zaposlenih, njen direktor Lombar pa je hkrati vodja proizvodnje v Iskri STI. • M.V.

## Vas mika McDonald's?

- Ste prilagodljivi in se radi učite?
- Radi in zlahka vzpostavljate stik z ljudmi?
- Dobro vodite ljudi?
- Ste samozavestni, energični, ambiciozni?
- Ste pripravljeni delati v izmenah?
- Se ne bojite psihičnih in fizičnih obremenitev pri delu?
- Znate delati z računalnikom?
- Vam angleščina ni popolnoma tuja?
- Radi delate v dinamičnem okolju med mladimi?
- Vas veselijo kompleksni izzivi?
- Imate izkušnje pri delu z ljudmi?

**Če ste pritrailno odgovorili vsaj na pet zgornjih vprašanj, berite dalje.**

- Bi hoteli biti del vodstvene ekipe restavracije McDonald's v Kranju?
- Bi radi z nami odprli McDonald's še pred koncem leta?
- Bi se radi zaposlili ali pa iščete zanimivo delo preko študentskega servisa?

**Če ste pritrailno odgovorili na vsa tri vprašanja, se nam v desetih dneh z življenjepisom in sliko oglašite na naslov**



Restavracija za vso družino

**Vi mikate nas!**

## Hidrometeorološki zavod Republike Slovenije VREMENSKA NAPOVED za GORENSKO

Jutri bo zmerno do pretežno oblačno. Povečini suho, čeprav popoldne in zvečer niso izključenje kakšne manjše padavine, ki pa jih količinsko ne bo veliko. Najnižje jutranje temperature bodo od 9 do 13, najvišje dnevne od 18 do 23 stopinj C.

DAN	TOREK	SREDA	ČETRTEK
VРЕМЕ			
T min / T max	13 / 21	11 / 23	13 / 25

